

MCA Pemba HH QX

Electronic Questionnaire Report Guidelines

This survey makes use of an electronic questionnaire of which the contents are represented to the data user in the format of a questionnaire report. The format of such reports slightly differs compared to traditional paper questionnaires. Electronic questionnaire reports are very powerful in that they consolidate a large amount of information in one place. Take a moment to read this front note which will guide you through all contents of the questionnaire report.

Contents

Questions	Questions in this report are grouped per screen on which they appear in the actual electronic questionnaire, in sequential order. Screens in this report are listed in the sequential order that the interviewer must follow during the interview, unless it is specifically instructed otherwise.
Response codes	In case of a categorical variable, the questionnaire shows you the list of response codes
Translations	<i>Translations are shown in green (italic) below the question in English, both for the questions and the response options</i>
Manual instructions	Underneath the translations, the questionnaire shows you the question specific interviewer manual instructions (if any) that pop up automatically when someone double clicks the question, much like a help menu
Skip descriptions	<i>Skip descriptions (if applicable) are highlighted in flashy green colour (italic) right above the question/section heading. They are based on the 'Enabled if [CONDITION]' scheme. This means that the skip description shows you the condition under which a conditional question or section is asked.</i>
Form instructions	GENERAL INSTRUCTIONS (USUALLY PRINTED ON THE ELECTRONIC FORMS) ARE SHOWN IN BLOCK LETTERS
Variable names	Names of the variable associated to each question (usually equivalent to the question number) are highlighted in yellow in the column at the left of the question. The data gets submitted using these variable names.
Data table names	<i>The data table in which the variable is located is shown in red in the column at the left, right below the variable name.</i>

Additional note on the purpose of data table names shown in the questionnaire

The meaning of the table names underneath the question names needs a little more detailed explanation. Data table names are key to understanding the questionnaire, as well as the resulting database that gets submitted in statistical format:

- 1) They show you at which level of observation a question is being asked. For example the religion of the household head is a variable collected at household level, while the age of each household member is collected at the household member level. Therefore "religion head" goes into HHData Table, while "age" goes into HHMember Table. In a similar vain HHAsset is a table with one row per asset, HHLivestock one row per type of livestock, etc. The next page of this document shows you a list of all table definitions.
- 2) It is good to keep in mind that each of these tables will be exported to Statistical programmes (e.g. STATA, SPSS, etc.), i.e. each table will be a statistical data file. Continuing with the example from above this means that age will be in a data file at HHmember level (together with all the other questions at HHmember level), while religion of the head will be in a data file at the HH level (together with all the other questions at this level). This is the another reason why this is a superior way of representing the questionnaire: you can see immediately what the resulting data structure will look like.

Data table definition

MCA Pemba HH QX

ClusterMaster	Cluster master (1 record per cluster)
ConsumptionCategory	Categories of consumption items
ConsumptionItem	Consumption items (Categories C,D,E only)
District	Districts (= Local Govt Authorities)
FoodItem	Food consumption item (Categories A and B only)
FoodItemUnit	Specific food item/unit combinations (1 rec per unit per item)
FoodUnit	All units used for food consumption items (1 rec per unit)
HHAsset	Household asset data (1 record per asset per household)
HHChild	Child<5 (1 rec per child in HH; Only roster members where T3Q6 = '1')
HHComment	Comment on a data field in HHQX database (1 rec per data field comment per HH)
HHConsData	HH consumption data (1 rec. per consumption item in cons. category C-E per HH)
HHCredit	Credit taken by HH (1 record per loan per HH where T63Q4 = '1' in 'HHDData')
HHCrop	Crop (1 rec per crop (3 in total) per HH where T4DQ1 = '1' in 'HHRecord')
HHDData	Household master record (1 record per HH; available HHs only)
HHDuration	Duration a screen is viewed (1 record per screen per HH)
HHEnterprise	Income gen. activity (1 rec per enterprise per HH where T6GQ1 = '1' in 'HHDData')
HHFoodConsData	HH food cons. (1 rec per item cons. cat A& B per HH; Cat B: only T5SQ1 + T5AEQ3)
HHGPSData	Household GPS data (1 record per reading per household)
HHLabour	1 rec per HH member where 'Sampled_Labour' = '1' in 'HHMember'
HHLivestock	Household livestock data (1 record per livestock category per household)
HHMember	Household member data (1 record per roster person per HH)
HHOtherDescription	Descriptions associated with 'other' fields
HHPriceData	1 rec per consumption item present in price QX per HH
HHPrivTransfers	Private transfers (1 rec per transfer source per HH; 3 sources per HH)
HHSampleRecord	Sampled household (1 record per sampled household; including non-available HHs)
HHShock	Shock experienced by the household (1 record per shock type per household)
HHTransGroup	1 rec per group per member in selfhelpgroup per HH where T6eQ1 = '1'
HHTransportMethod	1 rec per destination per HH member where 'Sampled_transport' = '1' in 'HHMember'

C Control Data

Right after answering question 1 on this screen, pop up the consent form to be read out loud to the respondent. Once you have read the consent form, answer question 2. The consent form reads:

"Hello.

My name is [INTERVIEWER NAME] and I am working for the Millenium Challenge Account. We are conducting a survey to evaluate road upgrades that will be happening in Pemba. We would very much appreciate your participation in this survey. The information you provide will help the government to plan. The survey usually takes a few hours to complete. Whatever information you provide will be kept strictly confidential and will not be shown to other persons. Participation in this survey is voluntary and you can choose not to answer any individual question or all of the questions. However, we hope that you will participate in this survey since your views are important. At this time, do you want to ask me anything about the survey?

Even if you have any questions later on, you can always contact us through the Sheha of your village. May I begin the interview now?"

CQ1

T: [HHSampleRecord]

Is the HH available for interview or not?

Je, kaya hii imepatikana kwa ajili ya ushahidi au hapana?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

In this field, indicate whether the household is available for interview or not. If not, consult your supervisor, who will provide you with a replacement household.

CQ2

Enabled if CQ1 = "Yes [1]"

T: [HHSampleRecord]

Does the respondent agree to be interviewed?

Does the respondent agree to be interviewed?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

CQ3

Enabled if CQ1 = "No [2]"

T: [HHSampleRecord]

Reason for HH unavailability?

Sababu ya kutopatikana kwa kaya hii?

[1]=Refused, [2]=Household no longer exists, [3]=Household unknown, [4]=Temporarily absent, [99]=Other (specify),

[1]=Kakataa, [2]=Kaya haipo tena, [3]=Kaya haifahamiki, [4]=Kaya haipo kwa muda, [99]=Nyingine (taja),

CQ4

Enabled if CQ1 = "No [2]"

T: [HHSampleRecord]

How can one verify HH unavailability?

Unawezaje kuhakikisha kutopatikana kwa kaya hii?

In this field you need to describe who exactly provided you with the information that the household is unavailable for interview.

T1	Start
T1Q1	<p>Language of interview?</p> <p><i>Lugha iliyotumika kwenye usahili?</i></p> <p>[1]=Swahili, [99]=Other (Specify), [1]=Kiswahili, [99]=Nyingine (taja),</p> <p>The language recorded here is that used by the interviewer and not the one used by the interpreter. If an interviewer can speak the local language it is better that he/she translates, since he is in a better position to translate correctly the demand of the question. When interpreters are used to translate and convey the question in a different language then SPECIFY the language used and indicate in question 2 that an interpreter was used.</p>
T1Q2	<p>Was an interpreter used?</p> <p><i>Je, mkalimani alitumika?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p> <p>If the household member is not answering the questions himself but translating for the household head then we need to note that an interpreter was used BUT if the member is conversing with the interviewer directly (not waiting for responses from the household head) THEN NO he is not an interpreter. The main thing to consider here is whether or not the main respondent has direct communication with the interviewer.</p> <p>If the answer to this question is 'yes', a comment MUST be made about how smoothly the interview was carried out.</p> <p>Our basis for interpreters has always been that "THE RESPONDENT SHOULD CHOOSE FOR HIMSELF" who he/she wants as an interpreter. In cases where there is no other person besides the leader, the respondent should consent to having the leader as an interpreter OTHERWISE another person of the respondent's choosing will have to be found.</p>
T1Q3	<p>Date and time of interview start?</p> <p><i>Tarehe na muda usahili ulipoanza?</i></p> <p>This field is automatically filled when leaving form C. In case you want to change the starting time, tick the 'set' button. However, you should always check whether the entry is consistent with your watch!</p> <p>Note that the starting time of the interview is the time when you start filling in the questionnaire with the respondent.</p>
T1Q4	<p>Enabled if T7Q5 = [2]</p> <p>Date and time of interview resumption? (if applicable)</p> <p><i>Tarehe na muda wa kurudiwa usahili? (Kama inahusika)</i></p> <p>This question should only be answered if it is the SECOND visit to the HH. This question will be enabled if the first visit was 'partially completed'.</p>

T1A HH GPS Coordinates	
CAPTURE GPS COORDINATES OF THIS HH	
T1AQ1	Altitude <i>Altitude</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ2	Altitude units <i>Altitude units</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ3	Checksum <i>Checksum</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ4	Fix quality (NMEA code) (1 = GPS fix) <i>Fix quality (NMEA code) (1 = GPS fix)</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ5	Height of geoid above WGS84 ellipsoid <i>Height of geoid above WGS84 ellipsoid</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ6	Height of geoid above WGS84 ellipsoid units <i>Height of geoid above WGS84 ellipsoid units</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ7	Time from GPS receiver <i>Time from GPS receiver</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ8	horizontal dilution of precision <i>horizontal dilution of precision</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ9	Latitude hemisphere <i>Latitude hemisphere</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ10	Latitude (in NMEA 0183 format) <i>Latitude (in NMEA 0183 format)</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ11	Longitude hemisphere <i>Longitude hemisphere</i>
T: [HHGPSData]	
T1AQ12	Longitude (in NMEA 0183 format) <i>Longitude (in NMEA 0183 format)</i>
T: [HHGPSData]	

T1AQ13

T: [HHGPSData]

Time (and date) from the PC clock

Time (and date) from the PC clock

T1AQ14

T: [HHGPSData]

Number of satellites tracked when the reading was taken

Number of satellites tracked when the reading was taken

T2	HH Head Info
T2Q1	<p>Name of HH head (as per listing)?</p> <p><i>Mkuu wa Kaya hii anaitwa nani? (Automatically copied from info collected during listing)</i></p>
T2Q2	<p>What is the name of the head of this HH?</p> <p><i>Je, mkuu wa kaya hii anaitwa nani?</i></p> <p>Double clicking this field will copy the name entered in the previous response field. But when the name of the HH head is different from the one given during the listing exercise, for any noted reason, you need to enter the name manually. However, in that case a comment MUST be made about why this is the case.</p>
T2Q3	<p>Where was the head raised? READ ALL RESPONSES</p> <p><i>Je, mkuu wa kaya alilelewa wapi? READ ALL RESPONSES</i></p> <p>[1]=In this shehia, [2]=In this district, but not in this shehia, [3]=Outside of this district, but in this country, [4]=Outside of this country, [1]=Kwenye shehia hii, [2]=Kwenye wilaya hii, lakini siyo kwenye shehia hii, [3]=Nje ya wilaya hii, lakini ndani ya nchi, [4]=Nje ya nchi hii, Here we ask the locality of where the person was RAISED, which is the location where he spent most of his/her time of his/her childhood.</p>
T2Q4	<p>Enabled if T2Q3 = "Outside of this district, but in this country [3]"</p> <p>In which region was the head raised?</p> <p><i>Mkuu wa kaya alilelewa mkoa gani?</i></p> <p>[1]=Dodoma, [2]=Arusha, [3]=Kilimanjaro, [4]=Tanga, [5]=Morogoro, [6]=Pwani, [7]=Dar es salaam, [8]=Lindi, [9]=Mtwara, [10]=Ruvuma, [11]=Iringa, [12]=Mbeya, [13]=Singida, [14]=Tabora, [15]=Rukwa, [16]=Kigoma, [17]=Shinyanga, [18]=Kagera, [19]=Mwanza, [20]=Mara, [21]=Manyara, [51]=Zanzibar North, [52]=Zanzibar Central/South, [53]=Zanzibar West, [54]=Pemba North, [55]=Pemba South,</p> <p>[1]=Dodoma, [2]=Arusha, [3]=Kilimanjaro, [4]=Tanga, [5]=Morogoro, [6]=Pwani, [7]=Dar es salaam, [8]=Lindi, [9]=Mtwara, [10]=Ruvuma, [11]=Iringa, [12]=Mbeya, [13]=Singida, [14]=Tabora, [15]=Rukwa, [16]=Kigoma, [17]=Shinyanga, [18]=Kagera, [19]=Mwanza, [20]=Mara, [21]=Manyara, [51]=Kaskazini Unguja, [52]=Kusini Unguja, [53]=Magharibi Unguja, [54]=Kaskazini Pemba, [55]=Kusini Pemba,</p> <p>Select the region from the drop down menu.</p>

T2Q5

Enabled if T2Q3 = "Outside of this district, but in this country [3]"

T: [HHData]

In which district was the head raised?*Mkuu wa kaya alilelewa wilaya gani?*

[101]=Kondoa, [102]=Mpwapa, [103]=Kongwa, [104]=Dodoma Rural, [105]=Dodoma Urban, [201]=Monduli, [202]=Arumeru, [203]=Arusha, [204]=Karatu, [205]=Ngorongoro, [298]=Nanyumbu, [299]=Lulindi, [301]=Rombo, [302]=Mwanga, [303]=Same, [304]=Moshi Rural, [305]=Hai, [306]=Moshi Urban, [399]=Siha, [401]=Lushoto, [402]=Korogwe, [403]=Muheza, [404]=Tanga, [405]=Pangani, [406]=Handeni, [407]=Kilindi, [499]=Nkinga, [501]=Kilosa, [502]=Morogoro Rural, [503]=Kilombero, [504]=Ulanga, [505]=Morogoro Urban, [506]=Mvomero, [601]=Bagamoyo, [602]=Kibaha, [603]=Kisarawe, [604]=Mkuranga, [605]=Rufiji, [606]=Mafia, [701]=Ilala, [702]=Kinondoni, [703]=Temeke, [801]=Kilwa, [802]=Lindi Rural, [803]=Nachingwea, [804]=Liwale, [805]=Ruungwa, [806]=Lindi Urban, [901]=Mtwara Rural, [902]=Newala, [903]=Masasi, [904]=Tandahimba, [905]=Mtwara Urban, [1001]=Tunduru, [1002]=Songea Rural, [1003]=Mbinga, [1004]=Songea Urban, [1101]=Iringa Rural, [1102]=Mufindi, [1103]=Makete, [1104]=Njombe, [1105]=Ludewa, [1106]=Iringa Urban, [1107]=Kilolo, [1201]=Chunya, [1202]=Mbeya Rural, [1203]=Kyela, [1204]=Rungwe, [1205]=Ileje, [1206]=Mbozi, [1207]=Mbarali, [1208]=Mbeya Urban, [1301]=Iramba, [1302]=Singida Rural, [1303]=Manyoni, [1304]=Singida Urban, [1401]=Nzega, [1402]=Igunga, [1403]=Uyui, [1404]=Urambo, [1405]=Sikonge, [1406]=Tabora Urban, [1501]=Mpanda, [1502]=Sumbawanga Rural, [1503]=Nkasi, [1504]=Sumbawanga Urban, [1601]=Kibondo, [1602]=Kasulu, [1603]=Kigoma Rural, [1604]=Kigoma Urban, [1701]=Bariadi, [1702]=Maswa, [1703]=Shinyanga Rural, [1704]=Kahama, [1705]=Bukombe, [1706]=Meatu, [1707]=Shinyanga Urban, [1708]=Kishapu, [1801]=Karagwe, [1802]=Bukoba Rural, [1803]=Muleba, [1804]=Biharamulo, [1805]=Ngara, [1806]=Bukoba Urban, [1898]=Misenyi, [1899]=Chato, [1901]=Ukerewe, [1902]=Magu, [1903]=Nyamagana, [1904]=Kwimba, [1905]=Sengerema, [1906]=Geita, [1907]=Misungwi, [1908]=Ilemela, [2001]=Tarime, [2002]=Serengeti, [2003]=Musoma Rural, [2004]=Bunda, [2005]=Musoma Urban, [2099]=Rorya, [2101]=Babati, [2102]=Hanang, [2103]=Mbulu, [2104]=Simanjiro, [2105]=Kiteto, [5101]=Zanzibar North A, [5102]=Zanzibar North B, [5201]=Zanzibar Central, [5202]=Zanzibar South, [5301]=Zanzibar West, [5302]=Zanzibar Urban, [5401]=Wete Pemba, [5402]=Micheweni Pemba, [5501]=Chakechake, [5502]=Mkoani,

[101]=Kondoa, [102]=Mpwapa, [103]=Kongwa, [104]=Dodoma Rural, [105]=Dodoma Urban, [201]=Monduli, [202]=Arumeru, [203]=Arusha, [204]=Karatu, [205]=Ngorongoro, [298]=Nanyumbu, [299]=Lulindi, [301]=Rombo, [302]=Mwanga, [303]=Same, [304]=Moshi Rural, [305]=Hai, [306]=Moshi Urban, [399]=Siha, [401]=Lushoto, [402]=Korogwe, [403]=Muheza, [404]=Tanga, [405]=Pangani, [406]=Handeni, [407]=Kilindi, [499]=Nkinga, [501]=Kilosa, [502]=Morogoro Rural, [503]=Kilombero, [504]=Ulanga, [505]=Morogoro Urban, [506]=Mvomero, [601]=Bagamoyo, [602]=Kibaha, [603]=Kisarawe, [604]=Mkuranga, [605]=Rufiji, [606]=Mafia, [701]=Ilala, [702]=Kinondoni, [703]=Temeke, [801]=Kilwa, [802]=Lindi Rural, [803]=Nachingwea, [804]=Liwale, [805]=Ruungwa, [806]=Lindi Urban, [901]=Mtwara Rural, [902]=Newala, [903]=Masasi, [904]=Tandahimba, [905]=Mtwara Urban, [1001]=Tunduru, [1002]=Songea Rural, [1003]=Mbinga, [1004]=Songea Urban, [1101]=Iringa Rural, [1102]=Mufindi, [1103]=Makete, [1104]=Njombe, [1105]=Ludewa, [1106]=Iringa Urban, [1107]=Kilolo, [1201]=Chunya, [1202]=Mbeya Rural, [1203]=Kyela, [1204]=Rungwe, [1205]=Ileje, [1206]=Mbozi, [1207]=Mbarali, [1208]=Mbeya Urban, [1301]=Iramba, [1302]=Singida Rural, [1303]=Manyoni, [1304]=Singida Urban, [1401]=Nzega, [1402]=Igunga, [1403]=Uyui, [1404]=Urambo, [1405]=Sikonge, [1406]=Tabora Urban, [1501]=Mpanda, [1502]=Sumbawanga Rural, [1503]=Nkasi, [1504]=Sumbawanga Urban, [1601]=Kibondo, [1602]=Kasulu, [1603]=Kigoma Rural, [1604]=Kigoma Urban, [1701]=Bariadi, [1702]=Maswa, [1703]=Shinyanga Rural, [1704]=Kahama, [1705]=Bukombe, [1706]=Meatu, [1707]=Shinyanga Urban, [1708]=Kishapu, [1801]=Karagwe, [1802]=Bukoba Rural, [1803]=Muleba, [1804]=Biharamulo, [1805]=Ngara, [1806]=Bukoba Urban, [1898]=Misenyi, [1899]=Chato, [1901]=Ukerewe, [1902]=Magu, [1903]=Nyamagana, [1904]=Kwimba, [1905]=Sengerema, [1906]=Geita, [1907]=Misungwi, [1908]=Ilemela, [2001]=Tarime, [2002]=Serengeti, [2003]=Musoma Rural, [2004]=Bunda, [2005]=Musoma Urban, [2099]=Rorya, [2101]=Babati, [2102]=Hanang, [2103]=Mbulu, [2104]=Simanjiro, [2105]=Kiteto, [5101]=Zanzibar North A, [5102]=Zanzibar North B, [5201]=Zanzibar Central, [5202]=Zanzibar South, [5301]=Zanzibar West, [5302]=Zanzibar Urban, [5401]=Wete Pemba, [5402]=Micheweni Pemba, [5501]=Chakechake, [5502]=Mkoani,

Select the district from the drop down menu.

T3 Roster

MAKE THE ROSTER FOLLOWING THESE QUESTIONS:

I would like to make a complete list of all the people who normally live and eat their meals together in this dwelling.

First, I would like to have the names of all the members of your immediate family, who normally live and eat their meals together in this dwelling. Start with the head of the household, wife/husband of household head, his/her children in order of age.

ALWAYS ENTER THE HEAD OF THE HOUSEHOLD FIRST, FOLLOWED BY HIS/HER SPOUSE AND THEIR CHILDREN IN ORDER OF AGE. IF THERE IS MORE THAN ONE WIFE, START WITH THE FIRST WIFE, FOLLOWED BY HER CHILDREN IN ORDER OF AGE, THEN THE SECOND WIFE AND HER CHILDREN IN ORDER OF AGE, AND SO ON.

Please give me the names of any other persons related to the head of the household or to spouse, together with their families, who normally live and eat their meals here.

Please give me the names of any other persons not related to the head of household or to spouse but who normally live and eat their meals here. For instance, servants or other persons who are not relatives.

Are there any other persons not now present but who normally live and eat their meals here? For example, any person studying somewhere else, who is on vacation, who is visiting other people or who is seeking medical treatment?

Are there any boarding school children that are considered members of this household, but who usually sleep and eat at their school?

FIRST ANSWER QUESTIONS 1-5 FOR ALL HOUSEHOLD MEMBERS, BEFORE MOVING ON TO FORMS T3A, T3B and T3C.

ONCE THE HH ROSTER IS COMPLETE, YOU NEED TO RANDOMLY SAMPLE ON SCREEN T3D:

1) ONE PERSON ≥ 18 YEARS OLD WHO WILL BE ASKED THE LABOR QUESTIONS IN T5K. IF UNAVAILABLE, SAMPLE REPLACEMENT RESPONDENT.

2) TWO PERSONS ≥ 18 YEARS OLD WHO WILL BE ASKED THE TRANSPORT QUESTIONS IN T5M. IF UNAVAILABLE, SAMPLE REPLACEMENT RESPONDENT.

T3Q1

T: [HHMember]

Member ID (automatically generated by ticking the "add new HH member" command button on form)

Namba ya utambulisho wa mwanakaya (automatically generated by ticking the "add new HH member" command button on form)

T3Q2

T: [HHMember]

HH member name

Jina la mwanakaya

ALWAYS START the name with the person's FIRST name.

Often, members have the same family name. Therefore, to ease your job, we added the tool that double clicking this field will copy the name of the previously listed member. You then only need to change the first name of that person. Also, you do not need to enter capital letters for the names, the software will do this automatically.

T3Q3

T: [HHMember]

Is [NAME] male or female?

Je, [NAME] ni wa jinsia gani?

[1]=Male, [2]=Female,

[1]=Mme, [2]=Mke,

The interviewer should be mindful not to assume the sex from the name. Even if the sex seems obvious from the name, ask this question for each person to confirm.

T3Q4

T: [HHMember]

What was the age of [NAME] at last birthday (in completed years)? IF LESS THAN 1 YEAR, ENTER 0*Je, [NAME] amekamilisha umri wa miaka mingapi? IF LESS THAN 1 YEAR, ENTER 0*

Age is among the most important pieces of information for this survey as many of the questions in each section depend on the age of the listed household member. If the respondent does not know his/her age, you must make an estimate by reference to the events that have taken place in his life or that of the community (village, town, district, region) or the world, such as the independence of Tanzania, a flood in the region, the war with Iddi Amin, or the World Wars. Intensive probing is required to obtain the complete date, month and year of birth. Often respondents will refer to events such as:

- Community events/weather conditions
- Religious occasions/holidays
- Public holidays e.g. Independence Day, Union Day, Idd-el-Fitr, Idd ul Hajj, Maulid, Christmas, Easter, New Years
- Regional disasters
- Birth intervals
- World events e.g. World War I, II
- The famine that occurred in Tanzania after World War II, in 1946 and 1947.
- National independence in 1961.
- The birth of TANU.

Interviewers in the past projects conducted by EDI Ltd have suggested these additional questions in order to estimate the age of household members:

- Ask when the household member got married, and then add the age of the oldest child to the age of the parent when s/he was married. (However, if the oldest child was born several years before or after the marriage, this method can lead to large errors, so you should probe how long after marriage they got children)
- Compare the age of the household's child with that of a neighbour's child, an age-mate, or playmate.
- Establish the dates of specific events in a given location where the interview takes place and ask how old the member was when the events occurred.

Age must be recorded in full years which the household member has lived since his/her birth. For a child who has not completed 12 month (365 days) you record 0 year. If someone will be 25 years old in two weeks after the date of interview, the recorded age would be 24.

To check if you have recorded the age properly try to compare the age of the parent and that of the first child and see if make sense. When we were testing one of our questionnaires we found a mother with difference of 10yrs to her first daughter that was strange and we had to probe more to discover she was not her biological mother. Age will give you a lot of information which you will be using to prove the answers you getting from the responded

T3Q5

T: [HHData]

Roster number of the main respondent*Namba ya anayejibu kutoka kwenye orodha ya kaya*

Ideally, the main respondent is the head of the household. Only in case it is really impossible to interview the head, the main respondent can be another well informed household member. If there are more than one household members while interviewing, take the main one.

T3Q6

T: [HHMember]

Is this person a HH member?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

This questions is AUTOMATICALLY answered by computer based on information given in T3AQ1, T3AQ5 and T3AQ6. More specifically, answer is set to "yes[1]" only if the HH member eligibility criteria are satisfied:

A HOUSEHOLD member is a person who has usually slept in the HH dwelling and taken his/her meals together during at least nine (9) of the twelve (12) months preceding the interview, i.e. T3AQ5 = "Present all year [1]" or "Absent less then 3 months [2]". A DWELLING is the house, houses or apartment in which the household members are presently living.

There are four exceptions to this definition:

- The following persons are household members, even if they have spent fewer than 9 months in the household in the past 12 months:

(1) the person identified as the head of the household (T3AQ1 = "Head [1]")

(2) persons who just joined the household and expect to be long-term residents (i.e. expected to be residing in the household in the next 6 months), such as newborn infants aged less than three months or new spouses (T3AQ6 = "Yes [1]")

- The following persons are NOT household members, even if they have slept in the same dwelling and taken their meals with the rest of the household for the entire 12 months before the survey and even if they are expected to be residing in the HH in the next 6 months from now:

(3) tenants and boarders and their dependents (T3AQ1 = "Tenant/boarder [17]"); and

(4) mkataba servants and their dependents (T3AQ1 = "MKATABA servant/servant's relative [16]"); and

T3A Household Member - Demographics

COMPLETE THIS FORM FOR ALL HOUSEHOLD MEMBERS BEFORE MOVING ON TO FORM T3b.

T3AQ1

T: [HHMember]

What is the relationship of [NAME] to the head of the household?*Je, [NAME] ana uhusiano gani na mkuu wa kaya?*

[1]=Head, [2]=Wife/Husband, [3]=Biological child, [4]=Adopted child, [19]=Step child, [5]=Grandchild, [6]=Niece/Nephew, [7]=Father/Mother, [8]=Sister/Brother, [9]=Uncle/Aunt, [10]=Son/Daughter in-law, [11]=Brother/Sister in-law, [12]=Grandfather/mother, [13]=Father/Mother in-law, [14]=Other relative, [15]=MAKUBALIANO servant/servant's relative, [16]=MKATABA servant/servant's relative, [17]=Tenant/boarder, [18]=Other non-relative, [99]=Other (specify),

[1]=Mkuu wa kaya, [2]=Mke/mme, [3]=Mtoto wa kuzaa, [4]=Mtoto wa kuasili, [19]=Mtoto wa kambo, [5]=Mjukuu, [6]=Mpwa, [7]=Baba/Mama, [8]=Dada/Kaka, [9]=Ndugu wa baba/mama, [10]=Mkwe, [11]=Shemeji/Wifi, [12]=Babu/Bibi, [13]=Baba/Mama Mkwe, [14]=Ndugu wengine, [15]=MAKUBALIANO servant/servant's relative, [16]=MKATABA servant/servant's relative, [17]=Tenant/boarder, [18]=Other non-relative, [99]=Nyingine (taja),

This question solicits the social relationship that the person shares with the head of household. Indicate from the list the person's relationship to the head of household. The person listed in the first row in the roster should always be 'head' since the head of the household should always be listed in the first row, regardless of whether or not the head is present at the time of interview. Other members should be identified in one of the other categories listed. The wife/husband is the married or unmarried partner of the head. Members of the household who are not related to the head will be coded "non-relative". Particular care must be taken in recording relationship information when the respondent is someone other than the head of the household; clarification must be made to the respondent that we are interested in the relationship of the person to the head of the household, not to the respondent.

A BOARDER or TENANT is someone who pays for food and lodging. If a paying guest lives with the household being interviewed, he/she is not part of that household. You will often need to probe to see if a person is a household member or a tenant. Some tenants pay in kind rather than cash, and this can lead to confusion.

An MKATABA SERVANT is a servant who has a contract with the family, and is paid in cash or in kind according to that contract. The contract may be written, or it may be an unwritten verbal agreement. Usually a contract is for a certain length of time, such as one year.

A MAKUBALIANO SERVANT is not a blood relation to the head or his wife but lives and eats meals with the household, and works for household, either in the house, in the fields, or with the livestock. However, in contrast to the mkataba servant, the makubaliano does not have a written or a verbal contract with the household. Any compensation received by the makubaliano servant is arbitrarily determined by the household head or other household members and is more like a gift than a payment for services. If this makubaliano servant has been present in the household for at least three months of the past 12 months, then s/he is a household member.

The category UNRELATED PERSON is a person who is not a blood relative to the head and not a servant, but who lives with the household. If this person lived with the household for at least three months of the last 12 months, then he/she is a household member. Examples are students or friends who live with the HH.

ADOPTION: First, we need to make sure that the child is not related to the household head before we fill in "ADOPTION" (i.e. that the child does not fit any of the categories in the provided relation list). If the interviewer is definite that the child is adopted THEN they should consider both formal (legal) and informal adoption.

STEP CHILD: If the concerned child of the biological child of the spouse of the household head BUT not of the head THEN we say that the child is a STEP-CHILD of the head.

T3AQ2

Enabled if T3Q4 >= 12

T: [HHMember]

What is [NAME]'s marital status? READ ALL RESPONSES*Je, hali ya ndoa ya [NAME] ni ya namna gani? READ ALL RESPONSES*

[1]=Monogamous married, [2]=Polygamous married, [3]=Separated, [4]=Widow/Widower, [5]=Divorced, [6]=Never married, [7]=Informal union,

[1]=Ndoa ya mke mmoja, [2]=Ndoa ya wake wengi, [3]=Kutengana, [4]=Mjane/Mgane, [5]=Talaka, [6]=Hajawahi kuoa/kuolewa, [7]=Hawara,

PRESENT MARITAL STATUS is the marital status on the day of the interview. You must read each category to the respondent; otherwise he/she will reply, for example, that he is a bachelor instead of divorced or separated. MARRIED includes all types of marriage (for example, civil, traditional or common law).

- The category informal union will include all household members who live as husband and wife but they are not legally recognized as husband and wife.
- The category Divorced will include all household members who have signed the legal divorce paper and they do not live together anymore.
- The category separated will include all household members who have been living together as husband and wife, but they do not live together anymore due to some misunderstanding and they have not signed the divorce papers. Also note that separated couples have the possibility of re-uniting.

T3AQ3

Enabled if T3AQ2 = "Monogamous married [1]" Or T3AQ2 = "Polygamous married [2]" or T3AQ2 = "Informal union [7]"

T: [HHMember]

Is the spouse of [NAME] living in household?*Je, mwenzwa wa [NAME] anaishi katika kaya hii?*

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

T3AQ4	Enabled if T3AQ3 = "Yes [1]" And T3Q3 = "Female [2]"
T: [HHMember]	<p>Who is [NAME]'s husband? SELECT MEMBER FROM ROSTER</p> <p><i>Je, mume wa [NAME] ni nani? CHAGUA KWENYE ORODHA YA KAYA</i></p> <p>This question is only asked from the FEMALE members in the household, since male members can have several spouses and we want to avoid double counting.</p>
T3AQ5	<p>For how long was [NAME] absent during the last 12 months?</p> <p><i>Kwa muda gani [NAME] hakuwepo nyumbani katika miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>[1]=Present all year, [2]=Absent 3 months or less, [3]=Absent more than 3 months boarding school child, [4]=Absent more than 3 months NOT boarding school child,</p> <p><i>[1]=Amekuwepo muda wote, [2]=Hakuwepo miezi 3 au pungufu, [3]=Absent more than 3 months boarding school child, [4]=Absent more than 3 months NOT boarding school child,</i></p> <p>If the respondent was away for more than one month THEN the response should be "PRESENT ALL YEAR".</p> <p>Record the number of months [NAME] was away out of the last 12 months. For example if the interview is conducted in the beginning of March 2008, then you should ask how many months from March 2007 to february 2008 [NAME] was ABSENT from the household. You should ask the number of months [NAME] was NOT there.</p> <p>The time spent away, does not need to be consecutive, it is CUMMULATIVE time that matters. You should add up all the months that [NAME] has been away and assess whether it is under or above 3 months. If [NAME] moved into the household in beginning of May 2007 and then stayed till September 2007 (5 months). He then left the household in October 2007, but returned for the whole of January and february 2008. To summarise, [NAME] was:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Absent from the household in March, April, October, November, December (5 months). - Present in the household in May, June, July, August, September, January, February (7 months). <p>Thus we would choose option 3 "absent more than 3 months".</p> <p>Another example is someone who visits the household every weekend of the year. This means they are absent for 5 out of every 7 days in the year, which adds up to be more than 6 months. Someone who visits 3 out of 7 days is absent for more than 6 months, but someone who visits for 4 out of 7 days is absent for less than 6 months.</p> <p>The EXCEPTION is made for new BABIES, their responses will go with what was responded for their mothers/carer. If a baby is 2 moths old and its mother has been in the household all time of its pregnancy then it has never been out for the whole year. If the child was born out of the household or travelled out after birth and came back, then record the time absent basing on its presence.</p> <p>In case the respondent is a polygamist and has two wives living in the same house but in different rooms and they cook separately- it will be difficult to get the exact number of days the respondent spend in each household. In such a case, you should mark that the respondent has been PRESENT for 6 months.</p>
T3AQ6	<p>Enabled if T3AQ5 = "Absent more than 3 months NOT boarding school child [4]"</p> <p>Do you expect that [NAME] will be residing here in 6 months from now?</p> <p><i>Je, unatarajia name [NAME] atakakuwa akiishi katika kaya hii miezi 6 ijayo?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No,</p> <p><i>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</i></p>
T3AQ7	<p>Enabled if T3Q4 >=6</p> <p>What is [NAME]'s main daily activity?</p> <p><i>Je, shughuli kuu ya [NAME] ni ipi?</i></p> <p>[1]=Paid employee, [18]=Farming: Self-employed WITH employees, [19]=Farming: Self-employed WITHOUT employees, [20]=Livestock keeping: Self-employed WITH employees, [21]=Livestock keeping: Self-employed WITHOUT employees, [22]=Fishing: Self-employed WITH employees, [23]=Fishing: Self-employed WITHOUT employees, [4]=Non-agricultural: Self-employed WITH employees, [5]=Non-agricultural: self-employed WITHOUT employees, [6]=Other unpaid family work, [7]=Domestic work, [8]=Seeking work, [9]=Sick, [10]=Retired, [11]=Full-time student, [12]=Apprentice, [13]=Incapacitated, [14]=Religious leader, [15]=Child Care Activities, [16]=Caring for elderly, [17]=Casual Labourer, [24]=Too young to Work, [25]=Old Age, [88]=DK, [99]=Other (specify),</p> <p><i>[1]=Muajiriwa anayelipwa, [18]=Sekta ya kilimo ajira binafsi NA KUAJIRI wengine, [19]=Sekta ya kilimo ajira binafsi BILA KUAJIRI wengine, [20]=Sekta ya ufugaji, ajira binafsi NA KUAJIRI wengine, [21]=Sekta ya ufugaji, ajira binafsi BILA KUAJIRI wengine, [22]=Sekta ya uvuvi, ajira binafsi NA KUAJIRI wengine, [23]=Sekta ya uvuvi, ajira binafsi BILA KUAJIRI wengine, [4]=Sekta Nje ya kilimo: Ajira binafsi NA KUAJIRI wengine, [5]=Sekta Nje ya kilimo: Ajira binafsi BILA KUAJIRI wengine, [6]=Kazi nyingine za familia zisizo na malipo, [7]=Kazi za majumbani, [8]=Natafuta kazi, [9]=Naumwa, [10]=Mstaafu, [11]=Mwanafunzi wa muda wote, [12]=Najifunza kazi, [13]=Sina uwezo wa kufanya kazi, [14]=Kiongozi wa dini, [15]=Kutunza/kulea watoto, [16]=Kutunza/kulea wazee, [17]=Kazi za kibarua, [24]=Hajafikia umri wa kufanya kazi, [25]=Old Age, [88]=Sijui, [99]=Nyingine,</i></p> <p>ote that this question considers ACTIVITIES, not only occupation. Leave the respondent to decide on which activity is considered main for a member.</p> <p>CASUAL LABOURER: This is a person who does not have a fixed job/employment. So a person who does daily jobs/weekly jobs and then has to look for another job is a casual labourer.</p> <p>MUAJIRIWA ANAYELIPWA: This is a person who has a formal employment contract or gets a regular monthly salary.</p>

T3B Household Member - Education	
<p><i>Enabled for all HH members (T3Q6 = TRUE) AND children in boarding school (T3AQ5 = "Absent more than 3 months boarding school child [3]" with age older or equal to 3 (T3Q4 >=3);</i></p> <p>COMPLETE THIS SECTION AFTER HAVING COMPLETED FORM A FOR ALL HOUSEHOLD MEMBERS.</p>	
T3BQ1	Enabled if T3Q4 >= 3 And (T3Q6 = "Yes [1]" Or T3AQ5 = "Absent more than 3 months boarding school child [3]")
T: [HHMember]	<p>Can [NAME] read and write?</p> <p><i>Je, [NAME] anaweza kusoma na kuandika?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p> <p>This question asks the individual to indicate whether they can read and write. Any language including English, Kiswahili, or other local languages in which the individual can read and write the language should result in a "Yes" response. Otherwise, the answer should be "No". If a person can only read, but not write, then the response should be "No". If a person cannot read due to poor eyesight but was able to read before they lost vision then the interviewer should note that this person is able to read and write</p> <p>If the respondent can only read text related to religion that is not in the ALPHABETICAL format used in Tanzania THEN the answer to this question is NO. This question tries to inform us whether the person is able to communicate in terms of reading and writing using the official media of communication.</p>
T3BQ2	Enabled if T3Q4 >= 3 And (T3Q6 = "Yes [1]" Or T3AQ5 = "Absent more than 3 months boarding school child [3]")
T: [HHMember]	<p>Has [NAME] ever attended school?</p> <p><i>Je, [NAME] amewahi kwenda shule?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</p>
T3BQ3	Enabled if T3BQ2 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>What type of school has [NAME] attended? READ ALL RESPONSES</p> <p><i>Je, ni aina gani ya shule [NAME] amesomea? READ ALL RESPONSES</i></p> <p>[1]=Normal/formal schooling, [2]=Religious schooling,</p> <p>[1]=Shule za kawaida (rasmi), [2]=Shule za kiimani,</p> <p>If a person attends both formal and religious schooling, then the response to this question should be "FORMAL SCHOOLING".</p>
T3BQ4	Enabled if T3BQ3 = "Normal/formal schooling [1]"
T: [HHMember]	<p>How old was [NAME] when he/she started school?</p> <p><i>Je, [NAME] alianza shule akiwa na umri gani?</i></p> <p>Unless [NAME] is in Pre-Primary/Kindergarten then record the age at which [NAME] started primary school. If the child is enrolled in KINDERGARTEN then fill -99.</p> <p>In case the respondent went to Adult Education, fill in the age at which he/she started Adult education and add a COMMENT i.e this person studied adult education, he/she did not go to primary school.</p>
T3BQ5	Enabled if T3BQ3 = "Normal/formal schooling [1]"
T: [HHMember]	<p>What is the highest level of COMPLETED education of [NAME]?</p> <p><i>Je, ni kiwango gani cha juu kabisa cha elimu ALICHOKAMILISHA [NAME]?</i></p> <p>[1]=Pre-Primary, [2]=Adult, [11]=Standard I, [12]=Standard II, [13]=Standard III, [14]=Standard IV, [15]=Standard V, [16]=Standard VI, [17]=Standard VII, [18]=Standard VIII, [19]=Primary + Course, [20]=Form I, [21]=Form II, [22]=Form III, [23]=Form IV, [24]=Form IV + Course, [25]=Form V, [26]=Form VI, [27]=Form VI+ Course, [28]=Ordinary Diploma, [41]=University I, [42]=University II, [43]=University III, [44]=University IV, [45]=University V & +, [77]=None, [88]=DK,</p> <p>[1]=Elimu ya awali, [2]=Elimu ya watu wazima, [11]=Darasa la I, [12]=Darasa la II, [13]=Darasa la III, [14]=Darasa la IV, [15]=Darasa la V, [16]=Darasa la VI, [17]=Darasa la VII, [18]=Darasa la VIII, [19]=Elimu ya Msingi + Kozi, [20]=Kidato cha I, [21]=Kidato cha II, [22]=Kidato cha III, [23]=Kidato cha IV, [24]=Kidato cha IV + kozi, [25]=Kidato cha V, [26]=Kidato cha VI, [27]=Kidato cha VI+ Kozi, [28]=Stashahada, [41]=Chuo kikuu mwaka wa I, [42]=Chuo kikuu mwaka wa II, [43]=Chuo kikuu mwaka wa III, [44]=Chuo kikuu mwaka wa IV, [45]=Chuo kikuu mwaka wa V & +, [77]=Hakuna, [88]=Sijui,</p> <p>Here, you are supposed to record COMPLETED years of education. Example, if the concerned person studied upto standard 7 but did not complete standard seven THEN you would record standard 6 as the highest grade completed.</p>
T3BQ6	Enabled if T3BQ3 = "Normal/formal schooling [1]" and (T3BQ14 = "Yes [1]" or T3BQ15 = "Yes [1]")
T: [HHMember]	<p>Has [NAME] ever repeated a grade?</p> <p><i>Je, [NAME] amewahi kurudia darasa?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</p> <p>Grade repetition should always be captured INDEPENDENT on whether the person decided to repeat a grade or he/she was forced to repeat a grade</p>

T3BQ7	Enabled if T3BQ6 = "Yes [1]" And T3BQ3 = "Normal/formal schooling [1]" And (T3BQ14 = "Yes [1]" or T3BQ15 = "Yes [1]")
T: [HHMember]	<p>How many times has [NAME] repeated grades?</p> <p><i>Je, [NAME] amerudia darasa mara ngapi?</i></p> <p>Record the number of times [NAME] has ever repeated a grade. Example, if [NAME] repeated standard 2 twice and standard 5 once THEN the answer to this question is 3</p>
T3BQ8	Enabled if T3BQ6 = "Yes [1]" And T3BQ3 = "Normal/formal schooling [1]" And (T3BQ14 = "Yes [1]" or T3BQ15 = "Yes [1]")
T: [HHMember]	<p>What is the last grade [NAME] has repeated?</p> <p><i>Ni hatua gani ya mwisho [JINA] alirudia darasa?</i></p> <p>[1]=Pre-Primary, [2]=Adult, [11]=Standard I, [12]=Standard II, [13]=Standard III, [14]=Standard IV, [15]=Standard V, [16]=Standard VI, [17]=Standard VII, [18]=Standard VIII, [19]=Primary + Course, [20]=Form I, [21]=Form II, [22]=Form III, [23]=Form IV, [24]=Form IV + Course, [25]=Form V, [26]=Form VI, [27]=Form VI+ Course, [28]=Ordinary Diploma, [41]=University I, [42]=University II, [43]=University III, [44]=University IV, [45]=University V & +, [77]=None, [88]=DK,</p> <p><i>[1]=Elimu ya awali, [2]=Elimu ya watu wazima, [11]=Darasa la I, [12]=Darasa la II, [13]=Darasa la III, [14]=Darasa la IV, [15]=Darasa la V, [16]=Darasa la VI, [17]=Darasa la VII, [18]=Darasa la VIII, [19]=Elimu ya Msingi + Kozi, [20]=Kidato cha I, [21]=Kidato cha II, [22]=Kidato cha III, [23]=Kidato cha IV, [24]=Kidato cha IV + kozi, [25]=Kidato cha V, [26]=Kidato cha VI, [27]=Kidato cha VI+ Kozi, [28]=Stashahada, [41]=Chuo kikuu mwaka wa I, [42]=Chuo kikuu mwaka wa II, [43]=Chuo kikuu mwaka wa III, [44]=Chuo kikuu mwaka wa IV, [45]=Chuo kikuu mwaka wa V & +, [77]=Hakuna, [88]=Sijui,</i></p>
T3BQ9	Enabled if T3BQ6 = "Yes [1]" And T3BQ3 = "Normal/formal schooling [1]" And (T3BQ14 = "Yes [1]" or T3BQ15 = "Yes [1]")
T: [HHMember]	<p>What is the year of [NAME]'s last grade repetition?</p> <p><i>Ni mwaka gani [JINA] alirudia darasa kwa mara ya mwisho?</i></p>
T3BQ10	Enabled if T3BQ5 = "Standard III [13]" Or T3BQ5 > "Standard III [13]" And (T3BQ14 = "Yes [1]" or T3BQ15 = "Yes [1]")
T: [HHMember]	<p>Did [NAME] ever sit for a national examination from which results are out?</p> <p><i>Je, [NAME] amewahi kufanya mtihani wowote wa taifa ambao matokeo yake yalitolewa?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,</p> <p><i>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</i></p> <p>Exams considered are ONLY those held at NATIONAL level. Note that this question is asked for ALL persons that have EVER attended school. Record the latest exam in which the RESULTS are out. Example, if a person has completed standard 7 and is still waiting for results THEN you would record "STANDARD IV".</p>
T3BQ11	Enabled if T3BQ10 = "Yes [1]" And (T3BQ14 = "Yes [1]" or T3BQ15 = "Yes [1]")
T: [HHMember]	<p>For which level was the last examination that [NAME] took?</p> <p><i>Je, mtihani huo wa mwisho aliofanya [NAME] ulikuwa wa hatua gani?</i></p> <p>[14]=Standard IV, [17]=Standard VII, [21]=Form II, [23]=Form IV, [26]=Form VI, [88]=DK, [99]=Other (Specify),</p> <p><i>[14]=Darasa la Nne, [17]=Darasa la Saba, [21]=Kidato la cha Pili, [23]=Kidato cha Nne, [26]=Kidato cha Sita, [88]=Sijui, [99]=Nyingine (taja),</i></p> <p>Note that this question only asks about the LAST examination the person took. Make sure the respondent considers the last one, and not a previous one (even if he/she obtained a higher score on the previous one).</p> <p>Teachers grade 'A' certificate is NOT a national examination.</p> <p>If the respondent took the Standard VIII examination long time ago, you should select 'standard VII', since this is the current equivalent to the former Standard VIII which does no longer exist now</p>
T3BQ12	Enabled if T3BQ10 = "Yes [1]" And (T3BQ14 = "Yes [1]" or T3BQ15 = "Yes [1]")
T: [HHMember]	<p>Has [NAME] successfully passed this exam?</p> <p><i>Je, [NAME] alifaulu vizuri mtihani huu?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,</p> <p><i>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</i></p>
T3BQ13	Enabled if T3BQ10 = "Yes [1]" And T3BQ12 = "Yes [1]" And (T3BQ11 = "Form IV [23]" Or T3BQ11 = "Form VI [26]") And (T3BQ14 = "Yes [1]" or T3BQ15 = "Yes [1]")
T: [HHMember]	<p>What division did [NAME] score on the examination?</p> <p><i>Je, [NAME] alipata daraja gani katika mtihani huu?</i></p> <p>[1]=1, [2]=2, [3]=3, [4]=4, [88]=DK, [99]=Other (Specify),</p> <p><i>[1]=1, [2]=2, [3]=3, [4]=4, [88]=Sijui, [99]=Nyingine (taja),</i></p>

T3BQ14	Enabled if T3BQ3 = "Normal/formal schooling [1]"
T: [HHMember]	<p>Is [NAME] currently in school?</p> <p><i>Je, [NAME] anasoma kwa sasa?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T3BQ15	Enabled if T3BQ3 = "Normal/formal schooling [1]" And T3BQ14 = "No [2]"
T: [HHMember]	<p>Was [NAME] in school in the last 12 months?</p> <p><i>Je, [NAME] alikuwa shule katika miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T3BQ16	Enabled if T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Who runs/manages school [NAME] is attending?</p> <p><i>Je, shule anayosoma [NAME] inaendeshwa/inamilikiwa na nani?</i></p> <p>[1]=Government, [2]=Community, [3]=Religious institution, [4]=Charity organisation, [5]=Private, [99]=Other (specify), [1]=Serikali, [2]=Jamii, [3]=Taasisi ya kidini, [4]=Shirika la msaada, [5]=Binafsi, [99]=Nyingine (taja), If the school is owned/run by more than one institution, probe for the main operator/contributor to the school</p>
T3BQ17	
T: [HHMember]	<p>Has [NAME] missed school in the last schooling week?</p> <p><i>Je, [NAME] alikosa kuhudhuria shule katika juma la masomo lililopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</p> <p>Do NOT consider weekend days. You should consider public holidays if they fall in between the schooling week.</p>
T3BQ18	Enabled if T3BQ17 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Why was [NAME] absent from school?</p> <p><i>Je, kwa nini [NAME] hakuhudhuria shule?</i></p> <p>[1]=Public holiday, [2]=School closed not in break, [3]=School closed in break, [4]=Absence teacher, [5]=Illness child, [6]=Illness HH member, [7]=Funeral, [8]=Disciplinary action, [9]=Cannot meet costs, [10]=Child refused, [11]=Child had to work, [99]=Other (specify), [1]=Sikukuu za kitaifa, [2]=Shule imefungwa kwa dharura, [3]=Shule imefungwa kwa ajili ya likizo, [4]=Mwalimu hakuwepo, [5]=Mwanafunzi alikuwa mgonjwa, [6]=Kuna mwanakaya alikuwa mgonjwa, [7]=Msiba, [8]=Kutokana na hatua za kinidhamu, [9]=Siwezi kumudu gharama, [10]=Mwanafunzi alikataa, [11]=Mwanafunzi alikuwa na kazi, [99]=Nyingine (taja), If the response is not in the list, choose 'other'. For instance, if the person missed school because he/she had to travel, select 'other' and specify. If the person had school fees problem, you should select code [9] 'cannot meet cost'.</p>
T3BQ19	Enabled if T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How does [NAME] usually go to school?</p> <p><i>Je, kwa kawaida [NAME] huenda shule kwa kutumia usafiri gani?</i></p> <p>[1]=On foot, [2]=Bicycle, [3]=Public transport, [4]=Private transport, [88]=DK, [99]=Other (Specify), [1]=Kwa miguu, [2]=Kwa baisikeli, [3]=Kwa usafiri wa umma, [4]=Private transport, [88]=DK, [99]=Nyingine (Taja), Public transport is defined as transport that is available to the public whenever they need access to it. Hence if a parent takes his child to school using the household's car, this we refer to as PRIVATE TRANSPORT and not public transport.</p>
T3BQ20a	Enabled if T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How long does it take [NAME] to go to school using this mode of transportation? HOURS</p> <p><i>Ni muda gani hutumiwa na [NAME] kwenda shule kwa kutumia njia hii ya usafiri? MASAA</i></p>
T3BQ20b	Enabled if T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How long does it take [NAME] to go to school using this mode of transportation? MINUTES</p> <p><i>Ni muda gani hutumiwa na [NAME] kwenda shule kwakutumia njia hii ya usafiri? DAKIKA</i></p>

T3BQ21	Enabled if T3BQ14 = "Yes [1]" and T3BQ19 <> "On foot [1]"
T: [HHMember]	<p>What is the ONE-WAY fare to go to school using this mode of transportation (in Tshs)? ENTER ZERO IF NONE</p> <p><i>Je, nauli ya KWENDA shule (njia moja) kwa kutumia usafiri huu ni kiasi gani? (Katika TSHS)</i></p> <p>You should record the ONE-WAY fare NOT the GO and RETURN fare.</p>
T3BQ22a	Enabled if (T3BQ15 = "Yes [1]" Or T3BQ14 = "Yes [1]") and T3BQ19 <> "On foot [1]"
T: [HHMember]	<p>How much was spent in the last 12 months by the members of your HH on [NAME]'s: TRANSPORT TO/FROM SCHOOL</p> <p><i>Je, kaya hii imetumia kiasi gani kwa ajili ya kugharimia USAFIRI wa [JINA] KWENDA NA KUTOKA SHULE katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>Note that it can be that there is a schooling household member, while the household claims not to have spent anything on education for that member. Since this is rare, there will be a warning listed in the error report in this case. You should make sure the respondent considers all expenses listed in the question. In case the respondent still claims he/she did not spend anything on the member, you should make a comment about this in the comment box.</p> <p>This question asks about the amount SPENT therefore if there were any contributions towards the child's education THEN the interviewer should tick the in-kind contribution/present button.</p>
T3BQ22b	Enabled if T3BQ15 = "Yes [1]" Or T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How much was spent in the last 12 months by the members of your HH on [NAME]'s: SCHOOL FEES</p> <p><i>Je, kaya hii imetumia kiasi gani katika kipindi cha miezi 12 iliyopita kwa ajili ya ADA YA SHULE ya [NAME] ikiwa ni gharama za:</i></p> <p>Note that it can be that there is a schooling household member, while the household claims not to have spent anything on education for that member. Since this is rare, there will be a warning listed in the error report in this case. You should make sure the respondent considers all expenses listed in the question. In case the respondent still claims he/she did not spend anything on the member, you should make a comment about this in the comment box.</p>
T3BQ22c	Enabled if T3BQ15 = "Yes [1]" Or T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How much was spent in the last 12 months by the members of your HH on [NAME]'s: SCHOOL BOOKS AND MATERIALS</p> <p><i>Je, kaya hii imetumia kiasi gani kugharamia VITABU NA VIFAA VYA SHULE kwa ajili ya [JINA] katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>Note that it can be that there is a schooling household member, while the household claims not to have spent anything on education for that member. Since this is rare, there will be a warning listed in the error report in this case. You should make sure the respondent considers all expenses listed in the question. In case the respondent still claims he/she did not spend anything on the member, you should make a comment about this in the comment box.</p>
T3BQ22d	Enabled if T3BQ15 = "Yes [1]" Or T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How much was spent in the last 12 months by the members of your HH on [NAME]'s: UNIFORMS</p> <p><i>Je, kaya hii imetumia kiasi gani kugharamia SARE ZA SHULE za [JINA] katika kipindi cha miezi 12 iliyopita ?</i></p> <p>Note that it can be that there is a schooling household member, while the household claims not to have spent anything on education for that member. Since this is rare, there will be a warning listed in the error report in this case. You should make sure the respondent considers all expenses listed in the question. In case the respondent still claims he/she did not spend anything on the member, you should make a comment about this in the comment box.</p>
T3BQ22e	Enabled if T3BQ15 = "Yes [1]" Or T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How much was spent in the last 12 months by the members of your HH on [NAME]'s: EXTRA TUITION</p> <p><i>Je, kaya hii imetumia kiasi gani kugharamia MASOMO YA ZIADA ya [JINA] katika kipindi cha miezi 12 iliyopita ?</i></p> <p>Note that it can be that there is a schooling household member, while the household claims not to have spent anything on education for that member. Since this is rare, there will be a warning listed in the error report in this case. You should make sure the respondent considers all expenses listed in the question. In case the respondent still claims he/she did not spend anything on the member, you should make a comment about this in the comment box.</p>
T3BQ22f	Enabled if T3BQ15 = "Yes [1]" Or T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How much was spent in the last 12 months by the members of your HH on [NAME]'s: OTHER CONTRIBUTIONS FOR EDUCATION</p> <p><i>Je, kaya hii imetumia kiasi gani kama gharama za MICHANGO MINGINE YA ELIMU ya taaluma kwa ajili ya [JINA] katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>Note that it can be that there is a schooling household member, while the household claims not to have spent anything on education for that member. Since this is rare, there will be a warning listed in the error report in this case. You should make sure the respondent considers all expenses listed in the question. In case the respondent still claims he/she did not spend anything on the member, you should make a comment about this in the comment box.</p>

T3BQ22g	Enabled if T3BQ15 = "Yes [1]" Or T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How much was spent in the last 12 months by the members of your HH on [NAME]'s: SCHOOL MEALS</p> <p><i>Je, kaya hii imetumia kiasi gani kugharimia CHAKULA SHULENI kwa ajili ya [JINA] katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>Note that it can be that there is a schooling household member, while the household claims not to have spent anything on education for that member. Since this is rare, there will be a warning listed in the error report in this case. You should make sure the respondent considers all expenses listed in the question. In case the respondent still claims he/she did not spend anything on the member, you should make a comment about this in the comment box.</p>
T3BQ22h	Enabled if T3BQ15 = "Yes [1]" Or T3BQ14 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Amount spent in the last 12 months by the HH on [NAME]'s education: TOTAL - AUTOMATICALLY CALCULATED BASED ON RESPONSES TO 21a-21g. NOT EDITABLE BY INTERVIEWER.</p> <p><i>Jumla ya fedha iliyotumika kugharama elimu ya [JINA] katika kipindi cha miezi 12 iliyopita: TOTAL - AUTOMATICALLY CALCULATED BASED ON RESPONSES TO 21a-21g. NOT EDITABLE BY INTERVIEWER.</i></p>

T3C	Household Member - Health
<i>Enabled for all HH members (T3Q6 = TRUE)</i>	
T3CQ1	Enabled if T3Q6 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Was [NAME] sick or injured in the last 4 weeks?</p> <p><i>Je, [NAME] aliugua au kujeruhiwa katika majuma manne yaliyopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T3CQ2	Enabled if T3CQ1 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>What was the main health problem [NAME] was suffering from (in the last 4 weeks)?</p> <p><i>Je, ni tatizo gani kuu la kiafya lililokuwa linamsumbua [NAME] katika kipindi cha majuma 4 yaliyopita?</i></p> <p>[1]=Malaria, [2]=Diarrhea, [3]=Vomiting, [4]=Flu, [5]=Asthma, [6]=Headache, [7]=Backache, [8]=TB, [9]=Diabetes, [10]=STDs, [11]=Burn, [12]=Fracture, [13]=HIV/AIDS, [14]=Ear/Nose/Throats, [15]=Typhoid, [16]=Poisoning, [17]=Dental, [18]=Urinating is painful, [19]=Mental disorder, [20]=Stomach disorder, [21]=Prolonged wound, [22]=Skin problem, [23]=Pregnancy related, [24]=Cancer, [25]=Respiratory, [26]=Upper respiratory, [27]=Heart problem/BP, [28]=Unspecified long term illness, [29]=Bilharzia/Schistosomiasis, [30]=Arthritis/Nerve disorder, [31]=Rheumatism, [32]=Eye problem, [33]=Injured, [34]=Hydrocoele (lympatic filariasis), [99]=Other (Specify),</p> <p>[1]=Malaria, [2]=Kuharisha, [3]=Kutapika, [4]=Mafua, [5]=Pumu, [6]=Kuumwa kichwa, [7]=Kumwa mgongo, [8]=Kifua kikuu (TB), [9]=Kisukari, [10]=Magonjwa ya zinaa, [11]=kuungua, [12]=Kuteguka/ Kuvunjika kiungo, [13]=VVU/ Ukimwi, [14]=Sikio/ Pua/ Koo, [15]=Taifodi, [16]=Sumu, [17]=Meno, [18]=Maumivu wakati wa kukojoa, [19]=Matatizo ya akili, [20]=Matatizo ya tumbo, [21]=Kidonda cha muda mrefu, [22]=Matatizo ya ngozi, [23]=Matatizo yanayohusiana na ujauzito, [24]=Saratani/ Kansa, [25]=Matatizo katika mfumo wa kupumua, [26]=Matatizo katika njia ya hewa, [27]=Matatizo ya moyo/ presha, [28]=Ugonjwa wa muda mrefu usioleweka, [29]=Kichocho, [30]=Matatizo ya mishipa, [31]=Matatizo ya mifupa, [32]=Matatizo ya macho, [33]=Jeraha, [34]=Mshipa (Busha), [99]=Nyingine (taja),</p> <p>High blood pressure should be considered under code [27] Heart problems/BC.</p> <p>'Coughing' should be considered under code [26] 'Upper respiratory'.</p> <p>'Stroke' should be considered under code [26] 'heart problems/BC'.</p>
T3CQ3	Enabled if T3CQ1 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>For how many days in the last 4 weeks has [NAME] suffered from this main health problem?</p> <p><i>Je, katika kipindi cha majuma 4 yaliyopita ni siku ngapi [NAME] amesumbuliwa na tatizo hili kuu la kiafya?</i></p> <p>Note that for this question we are ONLY interested in days ill in the LAST 4 WEEKS. Hence, the entry in this field cannot exceed 28.</p>
T3CQ4	Enabled if T3CQ1 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>What was the most important kind of health provider that [NAME] visited?</p> <p><i>Je, ni mtoa huduma gani MUHIMU wa kiafya ambaye [NAME] alimtembelea kwa ajili ya matibabu?</i></p> <p>[1]=Referral hospital, [2]=District/Region hospital, [3]=Public dispensary, [4]=Public health center, [5]=Private Dispensary/Hospital, [6]=Private clinic, [7]=Super natural healer, [8]=Traditional healer (Herbalist), [9]=Missionary Dispensary/Hospital, [10]=Pharmacy/Chemist, [11]=Faith healer, [77]=<None>, [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Hospitali ya rufaa, [2]=Hospitali ya wilaya/ mkoa, [3]=Zahanati ya serikali, [4]=vituo vya afya vya serikali, [5]=Zahanati/ hospitali binafsi, [6]=Kliniki za binafsi, [7]=Mganga wa kienyeji, [8]=Mganga wa kutumia mitishamba (Herbalist), [9]=Zahanati/ Hospitali za misheni/dini, [10]=Duka la dawa, [11]=Mponyaji wa kutumia imani, [77]=<Hakuna>, [99]=Nyingine (taja),</p>
T3CQ5	Enabled if T3CQ1 = "Yes [1]" And T3CQ4 <> "<None> [77]"
T: [HHMember]	<p>For the last 4 weeks was [NAME] hospitalized or had overnight stay(s) in medical facility?</p> <p><i>Je, katika kipindi cha majuma 4 yaliyopita [NAME] alilazwa?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</p> <p>This question is ONLY relevant for the person who was ill. If a family member slept at the hospital for the purpose of looking after the sick one, it does not COUNT as beinf admitted</p>
T3CQ6	Enabled if T3CQ1 = "Yes [1]" And T3CQ4 <> "<None> [77]"
T: [HHMember]	<p>How was treatment mainly financed?</p> <p><i>Je, ni njia gani kuu ilitumika kugharimia matibabu?</i></p> <p>[1]=Free treatment, [2]=Health insurance, [3]=Own cash, [4]=Had to work for provider, [5]=Use of asset, [6]=Took loan, [7]=Got assistance, [8]=Differed by provider, [88]=Don't Know (DK), [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Matibabu yalitolewa bure, [2]=Bima ya afya, [3]=Fedha yangu, [4]=Nilifanya kazi kwa aliyenipa huduma, [5]=Nilitumia mali zangu, [6]=Nilichukua mkopo, [7]=Nilipata msaada, [8]=Makubaliano na mtoa huduma, [88]=DK, [99]=Nyingine (taja),</p>

T3CQ7	Enabled if T3CQ6 >= "Health insurance [2]"
T: [HHMember]	<p>How much did it cost? IN TSH</p> <p><i>Je, matibabu yaligharimu kiasi gani cha fedha?</i></p>
T3CQ8	Enabled if T3CQ1 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>In the past 4 weeks, for how many days was [NAME] unable to perform his/her normal daily activities due to the illness/injury? ENTER 0 IF NONE</p> <p><i>Je, katika majuma 4 yaliyopita ni siku ngapi [NAME] alishindwa kufanya shughuli zake za kawaida kwa sababu ya kuugua au kupata majeraha yoyote?</i></p> <p>This question is ALSO asked of children, because we are interested in normal daily activities of the person, not necessarily in their work ability. For a baby, this would be sleeping, eating, etc.</p> <p>Note that for this question we are ONLY interested in the number of days ill in the LAST 4 WEEKS. Hence, the entry made in this field cannot exceed 28. The answer to this question should be GREATER than or EQUAL to that of T3CQ8</p>
T3CQ9	Enabled if T3Q6 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>In the past 12 months have there been any episodes in which [NAME] was too ill to perform his/her normal daily activities?</p> <p><i>Je, katika miezi 12 iliyopita kumekuwepo kipindi ambacho [NAME] aliugua kiasi cha kushindwa kufanya shughuli zake za kila siku?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</p> <p>This question is ALSO asked of children, because we are interested in normal daily activities of the person, not necessarily in their work ability. For a baby, this would be sleeping, eating, etc.</p> <p>In case the answer to question 9 is greater than 0, the response to this field is automatically set to 'yes', in which case you should NOT ask this question out loud to the respondent.</p>
T3CQ10	Enabled if T3CQ9 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Estimate the total number of days [NAME] was not able to perform his/her daily activities due to illness for the past 12 months?</p> <p><i>Je, unaweza kukadiria idadi ya siku ambazo [NAME] hakuweza kufanya kazi zake kwa sababu ya kuugua kwa kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>Note that for this question we are only interested in the number of days ill IN THE LAST 12 MONTHS. Hence, the entry in this field cannot exceed 364. The answer for this question should be GREATER than that reported in T3CQ8</p>
T3CQ11	Enabled if T3Q6 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Is [NAME] PERMANENTLY physically or mentally disabled in any way which limits or prevents normal daily activities or work?</p> <p><i>Je, [NAME] ana ulemavu wa KUDUMU wa kiakili au kimaumbile ambao unampunguzia uwezo wa kufanya shughuli zake za kila siku?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T3CQ12	Enabled if T3CQ11 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>What type of disability does [NAME] have?</p> <p><i>Je, [NAME] ana ulemavu wa aina gani?</i></p> <p>[1]=Poor eyesight/Blind, [2]=Poor hearing/deaf, [3]=Unable to speak, [4]=Missing limb (arm/leg/hand/foot), [5]=Paralysed/lame/crippled, [6]=Mentally disabled, [7]=Albino, [88]=DK, [99]=Other (specify), [1]=Kutoona vizuri/Upofu, [2]=Kutosikia vizuri/Uziwi, [3]=Bubu, [4]=Kukosa kiungo(mkono/mguu), [5]=Kupooza/Ulemavu, [6]=Ulemavu wa kiakili, [7]=Zeruzeru, [88]=Sijui, [99]=Nyingine (taja),</p>
T3CQ13	Enabled if T3CQ11 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How is the impact of [NAME]'s disability on his/her daily activities compared to 12 months ago?</p> <p><i>Je, unalinganishaje madhara ya ulemavu wa [NAME] kwa sasa katika kufanya shughuli zake za kila siku na ilivyokuwa miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>[1]=Worse now, [2]=Same, [3]=Improved, [1]=Mbaya zaidi kwa sasa, [2]=Hali ni ileile, [3]=Hali imeimarika,</p>

T3CQ14	Enabled if T3Q6 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Did [NAME] sleep under a bednet yesterday?</p> <p><i>Je, usiku wa jana [NAME] alilala kwenye kitanda kilichofunikwa kwa chandarua?</i></p> <p>[1]=Yes untreated net, [2]=Yes treated net < 6 months, [3]=Yes treated net > 6 months, [4]=No, [88]=DK, <i>[1]=Ndiyo, chandarua kisicho na dawa, [2]=Ndiyo, chandarua chenye dawa < miezi 6, [3]=Ndiyo, chandarua chenye dawa > miezi 6, [4]=Hapana, [88]=Sijui,</i></p>
T3CQ15	Enabled if T3Q3 = "Female [2]" and T3Q4 >= 12 and T3Q4 <= 49 And T3Q6 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>In the past 5 years, has [NAME] given birth to children (including children born dead)?</p> <p><i>Je, katika kipindi cha miaka 5 iliyopita, [NAME] amewahi kujifungua watoto (ukijumuisha na waliozaliwa wakiwa wamekufa)?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK, <i>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</i></p>
T3CQ16	Enabled if T3CQ15 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>In the past 5 years, how many children did [NAME] give birth to (including children who were born dead)?</p> <p><i>Je, katika kipindi cha miaka 5 iliyopita, [NAME] amejifungua watoto wangapi (ukijumuisha na waliozaliwa wakiwa wamekufa)?</i></p>
T3CQ17	Enabled if T3CQ15 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>How many of those children are still alive now?</p> <p><i>Je, ni watoto wangapi kati ya hao wako hai sasa?</i></p>
T3CQ18	Enabled if T3CQ15 = "Yes [1]" And T3CQ17 < T3CQ16
T: [HHMember]	<p>Of the children who died, how many died before their first birthday?</p> <p><i>Je, kati ya watoto waliofariki ni wangapi walifariki kabla hawajatimiza mwaka mmoja?</i></p> <p>The interviewer should also include children who were born dead because they died before their first birthday.</p>
T3CQ19	Enabled if T3CQ15 = "Yes [1]" And T3CQ17 < T3CQ16
T: [HHMember]	<p>Of the children who died, how many died between their first and their fifth birthday?</p> <p><i>Je, kati ya watoto waliofariki ni wangapi walifariki wakiwa kati ya mwaka mmoja na miaka mitano?</i></p>
T3CQ20	Enabled if T3CQ15 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Did [NAME] regularly go to a health clinic when he/she was pregnant with his/her last child?</p> <p><i>Je, [NAME] amekuwa akienda kliniki mara kwa mara alipokuwa na ujauzito wa motto wake wa mwisho?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK, <i>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</i></p>
T3CQ21	Enabled if T3CQ15 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Where did [NAME] deliver his/her last child?</p> <p><i>Je, [NAME] alijifungulia wapi mtoto wake wa mwisho?</i></p> <p>[1]=Hospital/maternity, [2]=Dispensary, [3]=At home, [99]=Other (Specify), <i>[1]=Hosipitali/Kliniki ya uzazi, [2]=Zahanati, [3]=Nyumbani, [99]=Nyingine (Taja),</i></p>
T3CQ22	Enabled if T3CQ15 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Who delivered this child?</p> <p><i>Nani alikusaidia wakati wa kujifungua?</i></p> <p>[1]=Doctor or clinical officer, [2]=Nurse, [3]=Midwife, [4]=Traditional birth attendant, [5]=Friend or relative, [6]=Self, [99]=Other (Specify), <i>[1]=Daktari au Mganga tabibu, [2]=Muuguzi, [3]=Mkunga, [4]=Mkunga wa jadi, [5]=Rafiki au Ndugu, [6]=Pekee, [99]=Nyingine (Taja),</i></p>

T3CQ23	Enabled if T3CQ15 = "Yes [1]"
T: [HHMember]	<p>Was this birth registered?</p> <p><i>Je, mtoto huyu alisajiliwa?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p> <p>When a child is born the birth is usually registered and the parent is given a "BIRTH ANNOUNCEMENT DOCUMENT/ TANGAZO LA KUZALIWA" which the district officials use to make a birth certificate. The parent then uses the birth announcement document to collect the child's birth certificate.</p> <p>Every child who is announced (i.e parent is given the child's birth announcement document) is automatically registered. The parent does not need to have the child's birth certificate. Moreover, the interviewer SHOULD NOT DEMAND to see proof of the birth announcement document.</p>

T3D Roster Sampling

ONCE THE ROSTER IS COMPLETE, YOU NEED TO SAMPLE ON THIS SCREEN:

- 1) ONE HH MEMBER ≥ 18 YEARS OLD WHO WILL BE ASKED THE LABOR QUESTIONS IN T6H. IF UNAVAILABLE, SAMPLE REPLACEMENT RESPONDENT.
- 2) TWO HH MEMBERS ≥ 18 YEARS OLD WHO WILL BE ASKED THE TRANSPORT QUESTIONS IN T6J. IF UNAVAILABLE, SAMPLE REPLACEMENT RESPONDENT.

BEFORE SAMPLING, FIRST INDICATE FOR EACH HH MEMBER WHETHER OR NOT HE/SHE IS AVAILABLE FOR INTERVIEW. IF NOT AVAILABLE, THE PERSON WILL EXCLUDED FROM SAMPLING.

T3DQ1	
T: [HHMember]	<p>Member is available for interview</p> <p><i>Mwanakaya anapatikana kwa ajili ya usaili</i></p>

T3DQ2	
T: [HHMember]	<p>Why is this member is not available for interview?</p> <p><i>Je, kwa nini mwanakaya huyu hapatikani kwa ajili ya usaili?</i></p> <p>[1]=Refused, [2]=Not at home, [3]=Sick, [4]=Mentally disabled, [99]=Other (specify), [1]=Kakataa, [2]=Hayupo nyumbani, [3]=Mgonjwa, [4]=Mlemavu wa akili, [99]=Nyingine (Taja),</p>

T3DQ3	
T: [HHMember]	<p>Has [NAME] been sampled for the interview of LABOUR section?</p> <p><i>Mwanakaya amechaguliwa kwa ajili ya usahili wa T5K</i></p>

T3DQ4	
T: [HHMember]	<p>Has [NAME] been sampled for the interview of TRANSPORT section?</p> <p><i>Mwanakaya amechaguliwa kwa ajili ya usahili wa T5M</i></p>

T4 Various (1)

THIS SECTION CONTAINS 4 SUB-SECTIONS. YOU SHOULD COMPLETE THEM IN ALPHABETICAL SEQUENCE.

T4A Amenities

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION. POP UP ROSTER SUMMARY AND REMIND THE RESPONDENT OF THE ACTUAL HH MEMBERS.

T4AQ1

T: [HHData]

What material is the floor of this house made of?

Sakafu ya nyumba hii imetengenezwa kwa kutumia nini?

[1]=Mud/earth, [2]=Wood/plank, [3]=Tiles, [4]=Concrete/Cement, [5]=Grass, [99]=Other (specify),

[1]=Udongo, [2]=Mbao, [3]=Vigae, [4]=Zege /Saruji, [5]=Nyasi, [99]=Nyingine (taja),

If there is more than one type of floor material, the interviewer will record the main one. If there is not a significant main one, the interviewer will record the one of highest value. You do not need to ask this question if it is obvious by looking around. But if, for example, the floor is covered with grass, you should ask what material is below the grass. If the material below the grass is of higher value (for instance cement), you should report the material underneath.

T4AQ2

T: [HHData]

What material is the roof of this house made of?

Paa la nyumba hii limetengenezwa kwa kutumia nini? READ ALL RESPONSES

[1]=Mud, [2]=Thatch, [3]=Wood, [4]=Iron sheets, [5]=Concrete/Cement, [6]=Roofing tiles, [7]=Asbestos, [99]=Other (specify),

[1]=Udongo, [2]=Nyasi/makuti, [3]=Mbao, [4]=Mabati, [5]=Zege /Saruji, [6]=Vigae, [7]=Mabati ya asbestos, [99]=Nyingine (taja),

If there is more than one type of roofing material, the interviewer will record the main one. If there is not a significant main one, the interviewer will record the one of highest value. You do not need to ask this question if it is obvious by looking around.

T4AQ3

T: [HHData]

What material are the walls of this house made of?

Kuta za nyumba hii zimetengenezwa kwa kutumia nini?

[1]=Poles/mud/mud brick, [2]=Poles/branches/grass, [3]=Stone, [4]=Concrete/cement, [5]=Burnt bricks, [6]=Iron sheets, [99]=Other (specify),

[1]=Miti/udongo/matofali ya udongo, [2]=Miti/matawi ya miti/majani, [3]=Mawe, [4]=Zege /Saruji, [5]=Matofali ya kuchoma, [6]=Mabati, [99]=Nyingine (taja),

If there is more than one type of material used for walls, the interviewer will record the main one. If there is not a significant main one, the interviewer will record the one of highest value. You do not need to ask this question if it is obvious by looking around. But if, for example, the walls are plastered you need to ask what material is behind the plaster. If the material behind the plaster is of higher value, you should choose the higher value one.

In case the walls of the dwelling seem to be build out of grass, you should figure out which material supports the grass and select that material in the list. It can not be that grass stands on its own, so the response cannot be 'grass'.

You will notice that in Moshi there is a unique type of building walls materials. There is a kind of bricks that look strong but not baked. They are sliced out of naturally compacted gravel. This type of walls should be classified under 'burnt brick', i.e. code [5].

In Pemba, many houses are built using white, powderlike bricks - they are actually stone which are dug up from the earth i.e code [3]. So, please study the walls carefully whether the house walls are made of STONE BRICKS or CEMENT BRICKS before filling the response.

T4AQ4

T: [HHData]

What is the tenure status of the main residence? READ ALL RESPONSES

Je, umilikaji wa makazi haya ni wa aina gani? READ ALL RESPONSES

[1]=Owner occupied, [2]=Employer provided subsidized, [3]=Employer provided free, [4]=Rented, [5]=Free, [6]=Nomads,

[1]=Mmiliki ndiye mkaaaji, [2]=Muajiri kachangia kiasi cha malipo, [3]=Makazi yametolewa bure na muajiri, [4]=Nimepanga, [5]=Bure, [6]=Nahamahama,

Read all responses here. Also, in case the household owns the dwelling, but not the area, the question should still be 'yes', since we are interested in the tenure status of the residence. We are NOT interested in who exactly owns the place if this is not the household members themselves. In case the household lives for free in the household owned by another relative that does not live in the household, you should select [5].

T4AQ5

T: [HHData]

Enabled if T5AQ4 = "Owner occupied [1]" or T5AQ4 = "Employer provided subsidized [2]" Or T5AQ4 = "Employer provided free [3]"

Do you have any documentation of ownership of the dwelling?

Je, una vielelezo vya kudhibitisha umilikaji wa makazi hayo?

[1]=Offer letter, [2]=Title deed, [3]=Village certificate, [4]=Residence permit, [5]=Customary right and occupancy, [6]=Sales agreement, [7]=Inheritance documents, [99]=Other ownership document (specify), [8]=Lease (for renters), [9]=No documentation at all,

[1]=Hati ya kupewa ardhi/kiwanja, [2]=Hati ya kumiliki kiwanja/ardhi, [3]=Hati ya serikali ya kijiji, [4]=Leseni ya makazi, [5]=Hati ya kimila, [6]=Hati za kuuziana ardhi/kiwanja, [7]=Hati ya mirathi, [99]=Hati nyingine (taja), [8]=Mkataba (kwaajili ya kupangisha), [9]=Hakuna maandishi hata kidogo,

T4AQ6a	
T: [HHData]	<p>How many habitable rooms in THE MAIN DWELLING does this household occupy? DO NOT COUNT BATHROOMS, TOILETS, STOREROOMS, OR GARAGE</p> <p><i>Kwa kuzingatia nyumba inayotumika kama makazi makuu ya kaya hii, ni vyumba vingapi hutumiwa na wanakaya? USIHESABU BAFU, VYOO, GHARA NA SEHEMU YA KUEGESHA MAGARI.</i></p> <p>Excluding the bathroom, toilet, kitchen and store, the question gathers information about the number of rooms in the house that the household can occupy. However, if the HH only has one room in which they do everything (cooking, sleeping, etc.), enter '1'. Do NOT enter 0 because of excluding bathroom/kitchen etc. in this case. Only in the very rare case of the HH being nomads and not having a house at all, enter '0', though a comment MUST be made in this case.</p>
T4AQ6b	
T: [HHData]	<p>Is there any other dwelling that the HH uses?</p> <p><i>Je, kuna makazi mengine ambayo kaya hii hutumia?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T4AQ6c	Enabled if T4AQ6b = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>How many habitable rooms in THE OTHER DWELLINGS does this household occupy? DO NOT COUNT BATHROOMS, TOILETS, STOREROOMS, OR GARAGE</p> <p><i>Je, nini idadi ya vyumba vitumiwavyo na wanakaya katika MAKAZI MENGINE kaya hii? USIHESABU BAFU, VYOO, GHARA NA SEHEMU YA KUEGESHA MAGARI.</i></p> <p>Some HHs may have more than one HABITABLE DWELLINGS at their companion. This question in specific is ntended to capture number of habitable rooms in dwellings other than what is regarded as the MAIN DWELLIN; in this case an interviewer should ask the number of habitable rooms in other dwellings too. It is IMPORTANT that these dwellings be within the companion. These rooms EXCLUDES the bathroom, toilet, kitchen and store</p>
T4AQ7	
T: [HHData]	<p>What is the household's main source of drinking water in the rainy season?</p> <p><i>Je, chanzo kikuu cha maji ya kunywa cha kaya hii katika majira ya mvua ni kipi?</i></p> <p>[1]=Pipe bourne water treated, [2]=Piped bourne water untreated, [3]=Bore hole/hand pump, [4]=Covered Well, [5]=Uncovered Well, [6]=Protected spring, [7]=Unprotected spring, [8]=Rain water, [9]=River, lake, pond, [10]=Truck, vendor, [99]=Other (specify), [1]=Bomba la maji (Dawa), [2]=Bomba la maji (Bila Dawa), [3]=Kisima kirefu/pampu ya mkono, [4]=Kisima kilicho funikwa, [5]=Kisima kilicho wazi, [6]=Chemichemi iliyojengewa, [7]=Chemichemi isiyojengewa, [8]=Maji ya mvua, [9]=Mto/Ziwa/Bwawa, [10]=Gari/Mbebaji anayetembeza, [99]=Nyingine (taja),</p>
T4AQ8	Enabled if T5AQ7 <> "Pipe bourne water treated [1]"
T: [HHData]	<p>How long does it take to get water from drinking water source to this dwelling in the rainy season? GO AND RETURN TRIP INCLUDE WAITING TIME - MINUTES</p> <p><i>Je, ni muda gani hutumika kwenda kuteka maji kutoka katika chanzo cha maji mpaka hapa kwako wakati wa mvua? MUDA UJUMUISHE KWENDA NA KURUDI PAMOJA NA MUDA WA KUSUBIRIA MAJI- KATIKA DAKIKA</i></p>
T4AQ9	Enabled if T5AQ7 <> "Pipe bourne water treated [1]"
T: [HHData]	<p>Out of these [READ] minutes, how long do you spend waiting? MINUTES</p> <p><i>Je, ni muda gani hutumika kwa ajili ya kusubiria maji kati ya dakika [SOMA]zinazotumika kuchota maji? DAKIKA</i></p>
T4AQ10	
T: [HHData]	<p>What is the household's main source of drinking water in the dry season?</p> <p><i>Je, chanzo kikuu cha maji ya kunywa cha kaya hii katika majira ya ukame ni kipi?</i></p> <p>[1]=Pipe bourne water treated, [2]=Piped bourne water untreated, [3]=Bore hole/hand pump, [4]=Covered Well, [5]=Uncovered Well, [6]=Protected spring, [7]=Unprotected spring, [8]=Rain water, [9]=River, lake, pond, [10]=Truck, vendor, [99]=Other (specify), [1]=Bomba la maji (Dawa), [2]=Bomba la maji (Bila Dawa), [3]=Kisima kirefu/pampu ya mkono, [4]=Kisima kilicho funikwa, [5]=Kisima kilicho wazi, [6]=Chemichemi iliyojengewa, [7]=Chemichemi isiyojengewa, [8]=Maji ya mvua, [9]=Mto/Ziwa/Bwawa, [10]=Gari/Mbebaji anayetembeza, [99]=Nyingine (taja),</p>
T4AQ11	Enabled if T5AQ10 <> "Pipe bourne water treated [1]"
T: [HHData]	<p>How long does it take to get water from drinking water source to this dwelling in the dry season? GO AND RETURN TRIP INCLUDE WAITING TIME - MINUTES</p> <p><i>Je, ni muda gani hutumika kwenda kuteka maji kutoka katika chanzo cha maji mpaka hapa kwako wakati wa ukame? MUDA UJUMUISHE KWENDA NA KURUDI PAMOJA NA MUDA WA KUSUBILIA MAJI- KATIKA DAKIKA</i></p>

T4AQ12

Enabled if T5AQ10 <> "Pipe bourne water treated [1]"

T: [HHData]

Out of these [READ] minutes, how long do you spend waiting?*Je, ni muda gani hutumika kwa ajili ya kusubilia maji kati ya dakika [SOMA]zinazotumika kuchota maji? DAKIKA*

T4AQ13

T: [HHData]

What is the main type of toilet used by this HH?*Je, kaya hii hutumia choo cha aina gani?*

[1]=None (bush), [2]=Flush to sewer, [3]=Flush to septic tank, [4]=pan/bucket, [5]=Covered pit latrine, [6]=Uncovered pit latrine, [7]=Ventilated pit latrine, [8]=Sea shore, [99]=Other (specify),

[1]=Hakuna choo, [2]=Kufilishi kwenye mfereji wa maji taka, [3]=Kufilishi kwenye tangi/shimo, [4]=Ndoo, [5]=Shimo lililofunikwa, [6]=Shimo lisilofunikwa, [7]=Shimo lenye bomba la kutolea hewa, [8]=Ufukweni mwa bahari, [99]=Nyingine (taja),

First ask whether the household HAS a toilet, yes or no. If the answer is 'no', select 'none'. Only if they say 'yes', you should ask them which type of toilet.

A flush toilet is one in which water carries the waste down pipes. A pit latrine refers to a pit dug into the earth. There are two types of pit latrines. 'shimo lililofunikwa' is a pit latrine which is covered (you cannot look inside). 'shimo lisilofunikwa' is a pit latrine that is not covered. There may be planks/boards to support the feet, but they only serve as support and not to cover the hole. A covered pit latrine does NOT mean that it has fences behind which people hide themselves while using the toilet. If the respondent answers that they use the bush, the fields, or a cleared corner of the compound, the interviewer will record "None". If the household uses more than one toilet, take the most frequently used one. In case the household member(s) is/are present at the moment of your visit, do NOT ask whether you can go and have a look at the toilet to verify. Only in case the HH members are not present, you can go and have a look in case the toilet is OUTSIDE the house and in public domain.

If they don't have a toilet ask where the household members go for No 1 & 2 (hujisaidia wapi?). There are 3 options to select from at this stage (i) Pan/bucket (ii) Sea shore or (iii) Other (Specify)

T4AQ14

T: [HHData]

What is the main source of energy used for lighting?*Je, kaya hii inatumia nishati gani kwa ajili ya mwanga wakati wa usiku?*

[1]=Kerosine/paraffin, [2]=Gas, [3]=Main electricity, [4]=Solar panels/private generator, [5]=Battery, [6]=Candles, [7]=Firewood, [99]=Other (specify),

[1]=Mafuta ya taa, [2]=Gesi, [3]=Umeme(Tanesco/Gridi), [4]=Mionzi ya jua/Jenereta binafsi, [5]=Betri, [6]=Mishumaa, [7]=Kuni, [99]=Nyingine (taja),

If more than one, take the most frequently used. If they say that they are using a lamp, you need to ask them which energy source they are using in order to lit the lamp. Always choose the highest value option in the list that applies. For instance, if the household uses a generator, you should select option [4], even if the generator charges a battery first.

T4AQ15

T: [HHData]

What is the major fuel used for cooking?*Je, kaya hii hutumia nishati gani kwa ajili ya kupikia?*

[1]=Firewood, [2]=Kerosine/paraffin, [3]=Electricity, [4]=Gas, [5]=Charcoal, [6]=Animal residual, [7]=Gas (biogas), [99]=Other (Specify),

[1]=kuni, [2]=Mafuta ya taa, [3]=umeme, [4]=Gesi, [5]=Mkaa, [6]=Mabaki ya wanyama, [7]=Gesi ya biogas, [99]=Nyingine (Taja),

T4B Assets

FOR EACH ASSET IN THE LIST (cf. asset code), CHECK 'YES' OR 'NO' DEPENDING ON WHETHER THE HOUSEHOLD OWNS THE ASSET OR NOT.

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION. POP UP ROSTER SUMMARY AND REMIND THE RESPONDENT OF THE ACTUAL HH MEMBERS.

T: [HHAsset]

Asset code

Namba ya mali

[1]=Iron, [2]=Refrigerator or freezer, [3]=Television, [4]=TV antenna, [5]=Video/DVD, [6]=Radio, [7]=Watch or clock, [8]=Mattress, [9]=Bed, [10]=Sponged sofa, [11]=Non-sponged sofa, [12]=Sewing machine, [13]=Any stove (NOT including 'figa'), [14]=Bicycle, [15]=Motorcycle, [16]=Car or truck, [17]=Mobile phone, [18]=Mosquito net, [19]=Wheelbarrow/Cart, [20]=Harrow/plough, [21]=Other farming equipment (excl. harrows, ploughs, wheelbarrows), [22]=Lantern, [23]=Fishing equipment (excluding boats/canoes), [24]=Boat or canoe, [25]=Business premises/ container, [1]=Pasi, [2]=Jokofu (fiji), [3]=Luninga (TV), [4]=TV antenna, [5]=Video/DVD, [6]=Redio, [7]=Saa, [8]=Godoro, [9]=Kitanda (jumuisha cha kamba), [10]=Sofa lenye sponji, [11]=Sofa lisilo na sponji, [12]=Cherehani, [13]=Jiko lolote (Isipokuwa 'mafiga'), [14]=Baiskeli, [15]=Pikipiki, [16]=Gari au lori, [17]=Simu ya mkononi, [18]=Chandarua cha mbu, [19]=Toroli/Mkokoteni, [20]=Jembe la kukokotwa na Ng'ombe, [21]=Vifaa vingine vya kilimo, [22]=Karabai, [23]=Zana za uvuvi (isipokuwamashua/ mitumbwi), [24]=Mashua au mitumbwi, [25]=Sehemu ya biashara/kontena,

T4BQ1

T: [HHAsset]

Do you, or anyone else in your household, own a functioning [ASSET]?

Je, wewe au mwanakaya mwingine kwenye kaya hii anamiliki [ASSET] inayofanya kazi?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

For each item listed, indicate whether someone in the household owns one of the listed items ('yes' or 'no'). Make sure to ask EACH individual item and not let the respondent simply list which assets he/she thinks they have. Also, you should ask about the more luxury items, such as cars, even if you think they do not own it. You can always tell the respondent that you are asking those questions to everybody in the village, and that it is your job to do so in order to be consistent for each household.

Make sure you ask whether or not the respondent or anyone in the household owns the item. This is important as it is easy to slip into the habit of asking 'you' rather than 'you or anyone else in the household' (as it conforms more closely to natural conversational phrasing). Stick to the formulation 'you or anyone else in the household' to avoid confusion. Asking 'you' may be interpreted by the respondent as meaning 'his/her self' not the household.

People who belong to several households (e.g. a polygamist head of household with another wife and household somewhere else) will own assets that do not belong to the household you are interviewing. E.g. do not count this person's furniture in the other household as belonging to the household you are interviewing, but DO count a mobile phone that he carries with him or a motorbike that he uses to visit both households. The rule should be that anything that remains in the other household is not eligible for inclusion in the asset section of the questionnaire, but anything that clearly transfers between households can be included.

Note that a 'functioning' need to be 'functioning' in order to be considered as owned asset. For instance, do not consider a car that has been standing still in the garage for several years because it does not function anymore. However, in case an asset is temporarily not functioning (for instance a cell-phone that is at the fundi at the moment), you should consider it.

Specific asset instructions:

- Radio: Emphasize that also small radio's are considered
- Clock: Emphasize that also watches are considered
- Television: it is having the UNIT itself that is meant here, NOT whether this unit has SIGNAL or not.

T4BQ2

Enabled if T4BQ1 = "Yes [1]"

T: [HHAsset]

How many (total quantity) FUNCTIONING [ITEM] does your household own?

Je, ni kiasi gani (Jumla ya vitu) vinavyofanya kazi [ITEM] kaya yako inamiliki?

T4C Livestock

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION. POP UP ROSTER SUMMARY AND REMIND THE RESPONDENT OF THE ACTUAL HH MEMBERS.

T: [HHLivestock]

Code for type of animal

Aina ya mnyama

[1]=Dairy cows (including calves), [2]=Indigenous cows (including calves, excluding oxen), [3]=Dairy goats (including baby goats), [4]=Indigenous goats (including baby goats), [5]=Chickens (local variety, excluding chicks), [6]=Chickens (foreign variety, excluding chicks), [7]=Sheep, [8]=Ducks, [9]=Turkeys, [10]=Rabbits, [11]=Donkeys, [12]=Doves, [13]=Guineafowls, [14]=Draught Oxen, [99]=Other (Specify),

[1]=Ng'ombe wa kisasa (jumuisha ndama), [2]=Ng'ombe wa kienyeji (jumuisha ndama, usihesabu maksai), [3]=Mbuzi wa maziwa (jumuisha watoto wa mbuzi), [4]=Mbuzi wa kienyeji (jumuisha watoto wa mbuzi), [5]=Kuku wa kienyeji (usihesabu vifaranga), [6]=Kuku wa kisasa (usihesabu vifaranga), [7]=Kondoo (pamoja na watoto wa kondoo), [8]=Bata (usihesabu vifaranga), [9]=Bata mzinga, [10]=Sungura (pamoja na watoto wa sungura), [11]=Punda, [12]=Njiwa, [13]=Kanga, [14]=Maksai, [99]=Wengine (Taja).

We do NOT consider normal pets here, such as dogs, cats, etc. We ONLY consider LIVESTOCK in this section.

T4CQ1

T: [HHLivestock]

Do you, or anyone else in your household, own [LIVESTOCK TYPE]?

Je, wewe au mwanakaya yeyote katika kaya yako anamiliki [LIVESTOCK TYPE]?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

T4CQ2

T: [HHLivestock]

Enabled if T4CQ1 = "Yes [1]"

How many (total quantity) of [LIVESTOCK TYPE] does your household own?

Je, kaya hii inamiliki [...] wangapi kwa sasa?

This question is only about OWNERSHIP. That is, we do not mean POSSESSION. The difference between ownership and possession is that one can be in the possession of a livestock while he/she does NOT own it, hence the livestock should NOT be considered in this question.

Note that this also includes livestock OWNED at another location than at the dwelling of the household.

Do not count chicks as chickens, but do count calves as cows. The reason is that a chick has too large a chance of dying.

T4D Agriculture	
REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION. POP UP ROSTER SUMMARY AND REMIND THE RESPONDENT OF THE ACTUAL HH MEMBERS.	
T4DQ1	<p>Does anyone in this household conduct farming activities?</p> <p><i>Je, kuna yeyote katika kaya hii anayejihusisha na shughuli za kilimo?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T4DQ2a	<p>Enabled if T4DQ1 = "Yes [1]"</p> <p>How much land do you farm? AREA</p> <p><i>Je, ardhi mnayolima ina ukubwa gani? ENEO</i></p> <p>Include all land that the household is currently farming independent on whether they own/rent/borrow it. DO NOT include land that the household owns but does not farm.</p>
T4DQ2b	<p>Enabled if T4DQ1 = "Yes [1]"</p> <p>How much land do you farm? AREA UNIT</p> <p><i>Je, ardhi mnayolima ina ukubwa gani? KIPIMO CHA ENEO</i></p> <p>[1]=Acre, [2]=Hectare, [1]=Ekari, [2]=Hekta,</p> <p>You will find that some respondents are not familiar with units of area measurement such as hectares or acres. If you feel the respondent is not comfortable with these units then do not force him/her to use them. Rather ask him/her to indicate the size by comparing to (i) a football field (which is around 1 acre, but do check that the local football field is standard) or (ii) anything else that can be shown to you and from which you could make an area estimate yourself. Your supervisor will train you on estimating plot sizes. Once you have established the first plot size you can use this to calculate the others as a multiple of them. E.g. The 'plot close to John's house' is 2 times bigger than the 'plot in the valley'.</p>
T4DQ3	<p>Do you own any agricultural land/farm (including grazing and fallow land)?</p> <p><i>Je, mnamiliki ardhi yoyote kwa ajili ya kilimo(ukijumuisha maeneo ya mifugo na yaliyopumzishwa kulimwa)?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p> <p>This question tries to get the total land own. This is different from the land farmed. If they farm but don't own the land they farm THEN the answer to this question should be NO.</p>
T4DQ4a	<p>Enabled if T4DQ3 = "Yes [1]"</p> <p>What is the total area you own? AREA</p> <p><i>Je, nini ukubwa wa eneo linalomilikiwa na kaya hii kwa ujumla? ENEO</i></p> <p>Note that we are interested in the TOTAL area of ALL plots owned. Emphasize this to the respondent. The area of the plots can be recorded up to the nearest half unit. If a respondent reports that he/she cultivates a half hectare of sweet potato, you would record this as: 0.5 hectares. Land that is owned but is not in use SHOULD also be accounted for.</p>
T4DQ4b	<p>Enabled if T4DQ3 = "Yes [1]"</p> <p>What is the total area you own? AREA UNIT</p> <p><i>Je, ni nini ukubwa wa eneo linalomilikiwa na kaya hii kwa ujumla? KIPIMO CHA ENEO</i></p> <p>[1]=Acre, [2]=Hectare, [1]=Ekari, [2]=Hekta,</p> <p>You will find that some respondents are not familiar with units of area measurement such as hectares or acres. If you feel the respondent is not comfortable with these units then do not force him/her to use them. Rather ask him/her to indicate the size by comparing to (i) a football field (which is around 1 acre, but do check that the local football field is standard) or (ii) anything else that can be shown to you and from which you could make an area estimate yourself. Your supervisor will train you on estimating plot sizes. Once you have established the first plot size you can use this to calculate the others as a multiple of them. E.g. The 'plot close to John's house' is 2 times bigger than the 'plot in the valley'.</p>

T4DQ5	Enabled if T4DQ3 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>Do you have a title deed/offer letter for any land that you own?</p> <p><i>Je, una hati miliki/barua ya ofa kwa ajili ya ardhi hii?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</p> <p>If a respondent has a title deed for one of his plots of land and not all the answer to this question should be YES. This land includes the land that they have built their house on.</p> <p>Letters of SALE AGREEMENTS do not count as Title deeds</p>
T4DQ6a	Enabled if T4DQ1 = "Yes [1]"
T: [HHCrop]	<p>which are the 3 most important crops or other agricultural activities this household depends on most? CROP NUMBER</p> <p><i>Ukijumuisha mazao na shuguli zengine za kilimo, ni zipi tatu muhimu ambazo kaya hii inazitegemea zaidi? NAMBA YA ZAO</i></p>
T4DQ6b	Enabled if T4DQ1 = "Yes [1]"
T: [HHCrop]	<p>which are the 3 most important crops or other agricultural activities this household depends on most? CROP DESCRIPTION</p> <p><i>Ukijumuisha mazao na shuguli zengine za kilimo, ni zipi tatu muhimu ambazo kaya hii inazitegemea zaidi? LA MUHIMU ZAIDI</i></p> <p>[1]=Cassava, [2]=Paddy, [3]=Banana, [4]=Coconuts, [5]=Mango, [6]=Maize, [7]=Sweet potatoes, [8]=Cashew nut, [9]=Irish potatoes, [10]=Bread fruit, [11]=Sugar cane, [12]=Millet, [13]=Sorghum, [14]=Wheat, [15]=Beans, [16]=Soya beans, [17]=Pigeon Peas, [18]=Cabbage, [19]=Okra, [20]=Tomato, [21]=Onions, [22]=Peas, [23]=Mabungo, [24]=Assorted fruits, [25]=Sunflower, [26]=Yam/Cocoyam, [27]=Groundnuts, [28]=Seaweed, [29]=Other spices(black pepper, chilli, cinnamon, cardamom, cumin), [30]=Other vegetables, [31]=Other tubers, [32]=Other pulses, [60]=Cloves, [61]=Coffee, [62]=Tobacco, [63]=Cotton, [64]=Tea, [65]=Planted trees, [66]=Animal feed, [67]=Grazing, [68]=Copra, [69]=Fallow, [77]=None, [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Mihogo, [2]=Mpunga, [3]=Ndizi, [4]=Nazi, [5]=Embe, [6]=Mahindi, [7]=Viazi Vitamu, [8]=Mikorosho, [9]=Viazi mviringo, [10]=Shelisheli, [11]=Miwa, [12]=Ulezi, [13]=Mtama, [14]=Ngano, [15]=Maharage, [16]=Soya, [17]=Mbaazi, [18]=Kabichi, [19]=Bamia, [20]=Nyanya, [21]=Vitunguu, [22]=Njegere, [23]=Mabungo, [24]=Matunda mengine, [25]=Alizeti, [26]=Viazi vikuu, [27]=Karanga, [28]=Mwani, [29]=Viungo vingine (pilipili manga, pilipili, mdalasini, iliki, binzani), [30]=Mboga za majani nyingine, [31]=Mazao jamii ya mizizi, [32]=Mazao mengine ya jamii ya kunde, [60]=Karafuu, [61]=Kahawa, [62]=Tumbaku, [63]=Pamba, [64]=Chai, [65]=Miti ya kupanda, [66]=Chakula cha mifugo, [67]=Ufugaji wa kisasa, [68]=Mbata, [69]=Limepumzishwa, [77]=None, [99]=Nyingine (taja),</p>
T4DQ7	Enabled if T4DQ1 = "Yes [1]"
T: [HHCrop]	<p>Rank the 3 most important crops grown by your HH (1= most important; 3 = least important)</p> <p><i>Orodhesha mazao/shughuli za kilimo kuanzia la MUHIMU zaidi na kuishia lisilo MUHIMU sana.</i></p> <p>[1]=1, [2]=2, [3]=3,</p> <p>[1]=1, [2]=2, [3]=3,</p>
T4DQ8	Enabled if T4DQ6b <> "None [77]" And T4DQ1 = "Yes [1]"
T: [HHCrop]	<p>For what purpose is this crop? READ ALL RESPONSES</p> <p><i>Zao hili ni zaidi kwa ajili ya [.....]? READ ALL RESPONSES</i></p> <p>[1]=Only for Food, [2]=Mainly for food, [3]=Food and sale (about 50/50), [4]=Only for sale, [5]=Mainly for sale, [99]=other specify,</p> <p>[1]=Kwa ajili ya chakula tu, [2]=Zaidi kwa ajili ya chakula, [3]=Chakula na kuuza (kama 50/50), [4]=Kwa ajili ya kuuza tu, [5]=Zaidi kwa ajili ya kuuza, [99]=Nyingine taja,</p> <p>READ ALL RESPONSES</p>
T4DQ9	Enabled if T4DQ8 > "Only for Food [1]"
T: [HHCrop]	<p>Rank the most important crops for generating CASH income - sold for cash (1= most important; 3 = least important)</p> <p><i>Umuhimu katika kuleta kipato katika kaya (mazao ya biashara) - Ranked (1 to 3)</i></p> <p>[1]=1, [2]=2, [3]=3,</p> <p>[1]=1, [2]=2, [3]=3,</p>
T4DQ10	Enabled if T4DQ1 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>Did you or any other HH member irrigate any of your fields in the past 12 months?</p> <p><i>Je, wewe au mwanakaya yeyote katika kaya hii amewahi kuendesha kilimo cha umwagiliaji katika moja ya mashamba yako katika miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>

T4DQ11	Enabled if T4DQ1 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>Did you or any other HH member use any chemical fertilizer on any of your fields in the past 12 months?</p> <p><i>Je, wewe au mwanakaya yeyote katika kaya yako, awewahi kutumia mbolea za kemikali katika moja ya mashamba yako katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T4DQ12	Enabled if T4DQ1 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>Did you or any other HH member use any manure on your farm in the past 12 months?</p> <p><i>Je, wewe au mwanakaya yeyote katika kaya hii amewahi kutumia mbolea ya samadi katika moja ya mashamba yako katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T4DQ13	Enabled if T4DQ1 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>Did you or any other HH member use any hybrid seeds on your farm in the past 12 months?</p> <p><i>Je, wewe au mwanakaya yeyote katika kaya hii amewahi kutumia mbegu za kisasa katika moja ya mashamba ya kaya hii katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T4DQ14	Enabled if T4DQ1 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>Have you or any other HH member spoken to a government agricultural extension officer in the past 12 months?</p> <p><i>Je, katika kipindi cha miezi 12 iliyopita, wewe au mwanakaya yeyote amewahi kuongea na afisa ugani wa kilimo?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>

T4DA HH Crop details	
Enabled if T4DQ9 IS IN (1,2,3)	
THIS SECTION NEEDS TO BE COMPLETED ONLY FOR THE FIRST, SECOND AND THIRD MOST IMPORTANT CROP FOR SALES	
T4DAQ1	Enabled if T4DQ8 > "Only for Food [1]"
T: [HHCrop]	<p>Over the past 12 months, where did the household sell most of its produce of [CROP]? MOST COMMON LOCATION</p> <p><i>Katika kipindi cha miezi 12 iliyopita, ni wapi kaya yako ilipata kuuza bidhaa ulizozalisha [ZAO MUHIMU SANA LA KILIMO]? SEHEMU YA KAWAIDA INAYO TUMIKA</i></p> <p>[1]=Farmgate, [2]=village market, [3]=Shehia market, [4]=Wete, [5]=Micheweni, [6]=Konde, [7]=Chake Chake, [8]=Hasn't sold anything, [77]=None, [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Mteja anakufuata nyumbani, [2]=Soko la kwenye mtaa, [3]=Soko la shehia, [4]=Soko la makao makuu ya wilaya, [5]=Chake Chake, [6]=Konde, [7]=ChakeChake, [8]=Sikuuza, [77]=None, [99]=Nyingine (Taja),</p> <p>The administrative units of Pemba are different from those in the mainland. They have mitaa and Shehia. MTAA in Pemba is equivalent to KIJILI while SHEHIA is equivalent to WARD.</p>
T4DAQ2	Enabled if T4DQ8 > "Only for Food [1]" And T4DAQ1 <> "Farmgate [1]" And T4DAQ1 <> "Hasn't sold anything [8]"
T: [HHCrop]	<p>How do you transport [CROP] to the location where it is sold? MOST COMMON LOCATION</p> <p><i>Je, ni njia ipi ya usafirishaji hutumiwa kusafirisha mazao kwenda sehemu unapouzia? SEHEMU MUHIMU YA KAWAIDA</i></p> <p>[1]=Bicycle, [2]=Motorbike, [3]=Public transport (dala dala), [4]=On foot, [5]=Private car, [6]=Animal-drawn (donkey, oxen, horse etc), [77]=None, [99]=other (specify),</p> <p>[1]=Baiskeli, [2]=Pikipiki, [3]=Usafiri wa pamoja (dala dala), [4]=Kwa miguu, [5]=Gari binafsi, [6]=Wanyama wa kukokota (Punda, Makisai, Farasi n.k), [77]=Hakuna, [99]=Nyingine (Taja),</p>
T4DAQ3	Enabled if T4DQ8 > "Only for Food [1]" And T4DAQ1 <> "Hasnt sold anything [8]"
T: [HHCrop]	<p>Over the past 12 months, where did the household sell most of its produce of [CROP]? SECOND MOST COMMON LOCATION</p> <p><i>Katika kipindi cha miezi 12 iliyopita, ni wapi kaya yako ilipata kuuza bidhaa ulizozalisha [ZAO MUHIMU SANA LA KILIMO]? SEHEMU YA KAWAIDA YA PILI INAYO TUMIKA</i></p> <p>[1]=Farmgate, [2]=village market, [3]=Shehia market, [4]=Wete, [5]=Micheweni, [6]=Konde, [7]=Chake Chake, [8]=Hasn't sold anything, [77]=None, [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Mteja anakufuata nyumbani, [2]=Soko la kwenye mtaa, [3]=Soko la shehia, [4]=Soko la makao makuu ya wilaya, [5]=Chake Chake, [6]=Konde, [7]=ChakeChake, [8]=Sikuuza, [77]=None, [99]=Nyingine (Taja),</p>
T4DAQ4	Enabled if T4DQ8 > "Only for Food [1]" And T4DAQ1 <> "Hasnt sold anything [8]" And T4DAQ3 <> "[1]" And T4DAQ3 <> "[77]"
T: [HHCrop]	<p>How do you transport [CROP] to the location where it is sold? SECOND MOST COMMON LOCATION</p> <p><i>Je, ni njia ipi ya usafirishaji hutumiwa kusafirisha mazao kwenda sehemu unapouzia? SEHEMU MUHIMU YA PILI</i></p> <p>[1]=Bicycle, [2]=Motorbike, [3]=Public transport (dala dala), [4]=On foot, [5]=Private car, [6]=Animal-drawn (donkey, oxen, horse etc), [77]=None, [99]=other (specify),</p> <p>[1]=Baiskeli, [2]=Pikipiki, [3]=Usafiri wa pamoja (dala dala), [4]=Kwa miguu, [5]=Gari binafsi, [6]=Wanyama wa kukokota (Punda, Makisai, Farasi n.k), [77]=Hakuna, [99]=Nyingine (Taja),</p>
T4DAQ5	Enabled if T4DQ8 > "Only for Food [1]" And T4DAQ1 <> "Hasnt sold anything [8]"
T: [HHCrop]	<p>In which of those two places do you fetch the highest price per unit of [CROP]?</p> <p><i>Je, ni sehemu ipi kati ya hizo mbili unapata bei ya juu kwa kila bidhaa unayouza [ZAO MUHIMU LA KILIMO]</i></p> <p>[1]=Farmgate, [2]=village market, [3]=Shehia market, [4]=Wete, [5]=Micheweni, [6]=Konde, [7]=Chake Chake, [8]=Hasn't sold anything, [77]=None, [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Mteja anakufuata nyumbani, [2]=Soko la kwenye mtaa, [3]=Soko la shehia, [4]=Soko la makao makuu ya wilaya, [5]=Chake Chake, [6]=Konde, [7]=ChakeChake, [8]=Sikuuza, [77]=None, [99]=Nyingine (Taja),</p>
T4DAQ6	Enabled if T4DQ8 > "Only for Food [1]" And T4DAQ1 <> "Hasnt sold anything [8]"
T: [HHCrop]	<p>What is the total cash value of the sale of [CROP] by this household during the last year? IN TSHS</p> <p><i>Je, nini jumla ya thamani ya mauzo ya [ZAO MUHIMU] katika kaya hii katika msimu wa mwaka jana? KATIKA TSHS</i></p>
T4DAQ7	Enabled if T4DQ8 > "Only for Food [1]" And T4DAQ1 <> "Hasnt sold anything [8]"
T: [HHCrop]	<p>Over the past year, how much did you spend on transport in order to sell the products from [CROP] (all destinations)?</p> <p><i>Katika kipindi cha mwaka mmoja uliopita, ni kiasi gani kilitumika kwa ajiri ya usafirishaji wa bidhaa kwaajiri ya kwenda kuuza [CROPNAME] (all destinations)?</i></p>

T5 Consumption Data

FIRST ANSWER QUESTIONS 1-2 ON THIS FORM. THEN COMPLETE THE SUB-FORMS a -g IN ALPHABETICAL ORDER.

T5Q1

T: [HHData]

Respondent on consumption questions

Mshahidiwa kuhusu maswali ya matumizi

Select here the MAIN respondent to the consumption section.

T5Q2a

T: [HHData]

What are your HH's 2 main sources of cash income, starting with the most important one? FIRST

Vyanzo vikuu viwili vya mapato ya kaya yako ni vipi, ukianzia cha muhimu zaidi? FIRST

[1]=Sale of food crops, [2]=Sale of livestock, [3]=Sale of livestock products, [4]=Sale of cash crops, [5]=Business income, [6]=Wages or salaries in cash, [7]=Other casual cash earnings, [8]=Cash remittances, [9]=Fishing, [77]=None, [99]=Other (specify),

[1]=Kuuza mazao ya chakula, [2]=Kuuza mifugo, [3]=Kuuza mazao ya mifugo, [4]=Kuuza mazao ya biashara, [5]=Mapato ya kibiashara, [6]=Ujira/mishahara taslimu, [7]=Mapato mengine ya fedha taslimu, [8]=Kupewa fedha taslimu, [9]=Uvuvi, [77]=Hakuna, [99]=Nyingine (taja),

In case the HH's activity is gathering products in free nature for selling, for instance grass, select 'other' and specify this activity. This is NOT business, nor is it selling crops. Business are only those activities in which the HH buys product and re-sells them (often after adding value to it).

AID should be coded [8] Cash remittances.

The option 'none' is NOT allowed for this response field.

WAGE/SALARIES: These relate to a fixed payment made in a fixed time period. If the person is paid daily/weekly/after every 2 weeks/monthly then COUNT this as a wage.

OTHER CASUAL CASH EARNINGS: These are earnings that are not fixed/expected. A person who does not have a fixed job and expects to look for jobs along the way fits into this category of earning.

T5Q2b

T: [HHData]

What are your HH's 2 main sources of cash income, starting with the most important one? SECOND

Vyanzo vikuu viwili vya mapato ya kaya yako ni vipi, ukianzia cha muhimu zaidi? SECOND

[1]=Sale of food crops, [2]=Sale of livestock, [3]=Sale of livestock products, [4]=Sale of cash crops, [5]=Business income, [6]=Wages or salaries in cash, [7]=Other casual cash earnings, [8]=Cash remittances, [9]=Fishing, [77]=None, [99]=Other (specify),

[1]=Kuuza mazao ya chakula, [2]=Kuuza mifugo, [3]=Kuuza mazao ya mifugo, [4]=Kuuza mazao ya biashara, [5]=Mapato ya kibiashara, [6]=Ujira/mishahara taslimu, [7]=Mapato mengine ya fedha taslimu, [8]=Kupewa fedha taslimu, [9]=Uvuvi, [77]=Hakuna, [99]=Nyingine (taja),

Select 'none' in case there is no second.

In case the HH's activity is gathering products in free nature for selling, for instance grass, select 'other' and specify this activity. This is NOT business, nor is it selling crops. Business are only those activities in which the HH buys product and re-sells them (often after adding value to it).

T5A Food Consumption

FIRST, TICK THE 'SELECT ITEMS' COMMAND BUTTON TO SELECT ALL ITEMS (YES OR NO) ON FORM T5S THAT THE HOUSEHOLD CONSUMED OVER THE PAST 7 DAYS (ITEMS LISTED UNDER CATEGORY A IN CONSUMPTION APPENDIX OF THIS PRINTOUT). ONCE THAT IS DONE, GO TO FORM T5AE IN ORDER TO ENTER MORE DETAILED INFORMATION ON EACH OF THE ITEMS SELECTED 'YES' TO ON FORM T5S.

REMEMBER THAT ONLY ACTUAL HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION. POP UP ROSTER SUMMARY AND REMIND THE RESPONDENT OF THE ACTUAL HH MEMBERS. NON-HH MEMBERS, INCLUDING THOSE ON ROSTER FOR WHICH T3Q6 = FALSE" SHOULD NOT BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

In this section we ask (i) How much was consumed by the HOUSEHOLD in the past 7 days then we ask (ii) where they got it from (a) bought (b) home produced © Got as a present. The amount that was from neighbours will be captured in part C

T5AE Food Consumption Details	
Enabled only for those items for which the interviewer selected 'yes' on form T5S.	
NOTE THAT IF THE CONSUMPTION ITEM IS LISTED ON FORM T5A, THAT MEANS THAT THE HH DID CONSUME THE ITEM. HENCE, THERE SHOULD ALWAYS BE AT LEAST ONE SOURCE OF CONSUMPTION WITH QUANTITY GREATER THAN 0 ON FORM T5AE. THAT IS, EITHER THE QUANTITY CONSUMED CAME FROM 1) PURCHASES, OR FROM 2) HOME PRODUCTION OR FROM 3) GIFTS.	
T5AEQ1a	Enabled if T5SQ1 = "Yes [1]"
T: [HHFoodConsData]	<p>How much [ITEM] did your HH CONSUME in the past 7 days? QUANTITY</p> <p>Ni kiasi gani cha [ITEM] KILICHOTUMIWA katika [PERIOD] zilizopita? KIPIMO</p> <p>The entry in this field is NOT allowed to be zero, since following the information given on T6S, the HH DID consume the item.</p>
T5AEQ1b	Enabled if T5SQ1 = "Yes [1]"
T: [HHFoodConsData]	<p>How much [ITEM] did your HH CONSUME in the past 7 days? UNIT</p> <p>Ni kiasi gani cha [ITEM] KILICHOTUMIWA katika [PERIOD] zilizopita? KIASI</p> <p>In case you need to add several items of DIFFERENT UNITS together in one category, you will need to use TSH as a unit. If the person did not buy the item, you need to ask him/her 'For how many TSH would you be able to sell this item in case you would sell</p>
T5AEQ2a	Enabled if T5SQ1 = "Yes [1]"
T: [HHFoodConsData]	<p>How much [ITEM] came from PURCHASES out of what was spent in the last 7 days? QUANTITY</p> <p>Ni kiasi gani cha [ITEM] kilitokana na MANUNUZI katika [PERIOD] zilizopita? KIPIMO</p> <p>Double tapping this field will enter 0.</p>
T5AEQ2b	Enabled if T5AEQ2a > 0
T: [HHFoodConsData]	<p>How much [ITEM] came from PURCHASES out of what was spent in the last 7 days? UNIT</p> <p>Ni kiasi gani cha [ITEM] KILICHONUNULIWA katika [PERIOD] zilizopita? KIPIMO</p> <p>In case you need to add several items of DIFFERENT UNITS together in one category, you will need to use TSH as a unit. If the person did not buy the item, you need to ask him/her 'For how many TSH would you be able to sell this item in case you would sell</p>
T5AEQ3	Enabled if T5AEQ2a > 0 And T5AEQ1b <> 66
T: [HHFoodConsData]	<p>How much did you spend?</p> <p>Je, ulitumia fedha kiasi gani?</p>
T5AEQ4a	Enabled if T5SQ1 = "Yes [1]"
T: [HHFoodConsData]	<p>How much [ITEM] came from OWN PRODUCTION out of what was spent in the last 7 days? QUANTITY</p> <p>Ni [ITEM] kiasi gani zilitokana na UZALISHAJI binafsi kati ya kilichotumika katika [PERIOD] zilizopita? KIPIMO</p> <p>Double tapping this field will enter 0.</p>
T5AEQ4b	Enabled if T5AEQ4a > 0
T: [HHFoodConsData]	<p>How much came from OWN PRODUCTION out of what was spent in the past 7 days? UNIT</p> <p>Ni kiasi gani cha [ITEM] kilitokana na UZALISHAJI BINAFSI katika [PERIOD] zilizopita? KIASI</p> <p>In case you need to add several items of DIFFERENT UNITS together in one category, you will need to use TSH as a unit. If the person did not buy the item, you need to ask him/her 'For how many TSH would you be able to sell this item in case you would sell</p>
T5AEQ5	Enabled if T5AEQ4a > 0 And T5AEQ1b <> 66
T: [HHFoodConsData]	<p>How much would it have cost you if you had purchased this HOME PRODUCED quantity in the main market or store in this village?</p> <p>Ingekugarimu kiasi gani kununua kiasi hiki ULICHOJIZALISHIA kwenye soko au maduka ya hapa kijijini?</p>
T5AEQ6a	Enabled if T5SQ1 = "Yes [1]"
T: [HHFoodConsData]	<p>How much came from GIFTS AND OTHER SOURCES in the past 7 days? QUANTITY</p> <p>Ni [ITEM] kiasi gani zilitokana na ZAWADI PAMOJA NA VYANZO VINGINE kati ya kilichotumika katika [PERIOD] zilizopita? KIASI</p> <p>Double tapping this field will enter 0.</p>

T5AEQ6b	Enabled if T5AEQ6a > 0
T: [HHFoodConsData]	<p>How much came from GIFTS AND OTHER SOURCES in the past 7 days? UNIT</p> <p><i>Ni kiasi gani cha [ITEM] kilitokana na ZAWADI PAMOJA NA VYANZO VINGINE kati ya kilichotumika katika [PERIOD] zilizopita? KIPIMO</i></p> <p>In case you need to add several items of DIFFERENT UNITS together in one category, you will need to use TSH as a unit. If the person did not buy the item, you need to ask him/her 'For how many TSH would you be able to sell this item in case you would sell</p>
T5AEQ7	Enabled if T5AEQ6a > 0 And T5AEQ1b <> 66
T: [HHFoodConsData]	<p>How much would it have cost you if you had purchased this GIFT quantity in the main market or store in this village?</p> <p><i>Ingekugarimu kiasi gani kununua kiasi hiki ULICHOPATA KAMA ZAWADI kwenye soko au maduka ya hapa kijijini?</i></p>

T5B Meals taken by guests + Meals taken outside HH

NOTE THAT NON-HH MEMBERS LISTED IN ROSTER SHOULD BE CONSIDERED GUESTS HERE. REMIND THE RESPONDENT OF THE MEMBERS IN THE ROSTER BY USING SUMMARY ROSTER POP UP.

HERE WE ARE GOING TO FILL IN SHARES. 1 MEAL IS EQUIVALENT TO 1 SHARE. WE ARE ALLOWED TO HAVE A MAXIMUM OF 14 SHARES IN 7 DAYS PER PERSON. REMEMBER THAT THE RESPONDENT IS THE ONE WHO DEFINES WHAT A MEAL IS.

T5BQ1a

Only if C02a>0

T: [HHData]

How many person-meals were consumed by guests over the last 7 days? (e.g. if 2 extra people shared 3 HH meals, enter 6 SHARES): people aged 0-4)

Jumla ya milo (kwa kila mtu mmoja) iliyoliwa katika siku 7 zilizopita (watu kati ya umri wa miaka 0-4)

NOTE THAT PERSONS IN ROSTER FOR WHOM T3Q6 = "No [2]" SHOULD BE CONSIDERED AS GUESTS IN CASE THEY HAVE TAKEN MEALS AT THE HH POT IN THE PAST 7 DAYS.

This question aims at getting the SHARE of household food consumption that was pertaken the guest. Normally, we would consider that a household takes THREE MEALS PER DAY (Breakfast, Lunch and Dinner) but there are some households that tend to have two meals per day. Moreover, different people define meals differently. Some may call breakfast a meal and some not. Another person may have tea and a slice of bread for dinner and call it a meal while others might not. In Pemba, many people tend to have one big meal in the afternoon and have snacks in the evening (tea and maandazi, visheti, halua etc) instead of a hot/balanced meal.

What is a person's FOOD SHARE?

We define a SHARE as the proportion of person-meals per day consumed in a particular household. This means that if we assume that households take TWO MEALS PER DAY, then a guest can consume 0, 1, or 2 meals per day. This means that we consider a MAXIMUM of TWO MEALS per day. Below are some scenarios that relate MEALS to SHARES.

- (i) If a guest consumes 0 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 0 SHARES of the person-meals in that day.
- (ii) If a guest consumes 1 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 1 SHARES of the person-meals in that day.
- (iii) If a guest consumes 2 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 2 SHARES of the person-meals in that day.

This implies that in 7 days, there are a MAXIMUM of 14 FOOD SHARES that we are allowed to account for per person. For these questions we don't need to ask the respondent whether it was breakfast, lunch or dinner that the guest pertook. Whatever he/she considers as a meal we will record i.e we DON'T care if he/she considers breakfast and lunch only as meals but not dinner or whether he/she considers dinner only as a meal or whether he/she considers breakfast, lunch and dinner as meals. We ONLY ask "How many meals the guest has consumed in the household in the past 7 days.

Here are some scenarios that elaborate more (REMEMBER THAT WE ACCOUNT FOR A MAXIMUM OF 2 MEALS PER DAY):

- (i) If the respondent says that the guest pertook 6 MEALS in the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 6 SHARES of the per person-meals in the past 7 days.
- (ii) If the respondent says that the guest pertook 5 MEALS in the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 5 SHARES of the per person-meals in the past 7 days.
- (iii) If the respondent says that the guest ate breakfast ONLY on one day out of the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 1 SHARE of the per person-meals in the past 7 days.

T5BQ1b

Only if C03a>0

T: [HHData]

How many person-meals were consumed by guests over the last 7 days? (e.g. if 2 extra people shared 3 HH meals, enter 6 person meals): people aged 5-12

Jumla ya milo (kwa kila mtu mmoja) iliyoliwa katika siku 7 zilizopita (watu kati ya umri wa miaka 5-12)

NOTE THAT PERSONS IN ROSTER FOR WHOM T3Q6 = "No [2]" SHOULD BE CONSIDERED AS GUESTS IN CASE THEY HAVE TAKEN MEALS AT THE HH POT IN THE PAST 7 DAYS.

This question aims at getting the SHARE of household food consumption that was pertaken the guest. Normally, we would consider that a household takes THREE MEALS PER DAY (Breakfast, Lunch and Dinner) but there are some households that tend to have two meals per day. Moreover, different people define meals differently. Some may call breakfast a meal and some not. Another person may have tea and a slice of bread for dinner and call it a meal while others might not. In Pemba, many people tend to have one big meal in the afternoon and have snacks in the evening (tea and maandazi, visheti, halua etc) instead of a hot/balanced meal.

What is a person's FOOD SHARE?

We define a SHARE as the proportion of person-meals per day consumed in a particular household. This means that if we assume that households take TWO MEALS PER DAY, then a guest can consume 0, 1, or 2 meals per day. This means that we consider a MAXIMUM of TWO MEALS per day. Below are some scenarios that relate MEALS to SHARES.

- (i) If a guest consumes 0 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 0 SHARES of the person-meals in that day.
- (ii) If a guest consumes 1 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 1 SHARES of the person-meals in that day.
- (iii) If a guest consumes 2 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 2 SHARES of the person-meals in that day.

This implies that in 7 days, there are a MAXIMUM of 14 FOOD SHARES that we are allowed to account for per person. For these questions we don't need to ask the respondent whether it was breakfast, lunch or dinner that the guest pertook. Whatever he/she considers as a meal we will record i.e we DON'T care if he/she considers breakfast and lunch only as meals but not dinner or whether he/she considers dinner only as a meal or whether he/she considers breakfast, lunch and dinner as meals. We ONLY ask "How many meals the guest has consumed in the household in the past 7 days.

Here are some scenarios that elaborate more (REMEMBER THAT WE ACCOUNT FOR A MAXIMUM OF 2 MEALS PER DAY):

- (i) If the respondent says that the guest pertook 6 MEALS in the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 6 SHARES of the person-meals in the past 7 days.
- (ii) If the respondent says that the guest pertook 5 MEALS in the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 5 SHARES of the person-meals in the past 7 days.
- (iii) If the respondent says that the guest ate breakfast ONLY on one day out of the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 1 SHARE of the person-meals in the past 7 days.

T5BQ1c

Only if C04a>0

T: [HHData]

How many person-meals were consumed by guests over the last 7 days? (e.g. if 2 extra people shared 3 HH meals, enter 6 person meals): people aged 13-18

Jumla ya milo (kwa kila mtu mmoja) iliyoliwa katika siku 7 zilizopita (watu kati ya umri wa miaka 13-18)

NOTE THAT PERSONS IN ROSTER FOR WHOM T3Q6 = "No [2]" SHOULD BE CONSIDERED AS GUESTS IN CASE THEY HAVE TAKEN MEALS AT THE HH POT IN THE PAST 7 DAYS.

This question aims at getting the SHARE of household food consumption that was pertaken the guest. Normally, we would consider that a household takes THREE MEALS PER DAY (Breakfast, Lunch and Dinner) but there are some households that tend to have two meals per day. Moreover, different people define meals differently. Some may call breakfast a meal and some not. Another person may have tea and a slice of bread for dinner and call it a meal while others might not. In Pemba, many people tend to have one big meal in the afternoon and have snacks in the evening (tea and maandazi, visheti, halua etc) instead of a hot/balanced meal.

What is a person's FOOD SHARE?

We define a SHARE as the proportion of person-meals per day consumed in a particular household. This means that if we assume that households take TWO MEALS PER DAY, then a guest can consume 0, 1, or 2 meals per day. This means that we consider a MAXIMUM of TWO MEALS per day. Below are some scenarios that relate MEALS to SHARES.

- (i) If a guest consumes 0 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 0 SHARES of the person-meals in that day.
- (ii) If a guest consumes 1 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 1 SHARES of the person-meals in that day.
- (iii) If a guest consumes 2 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 2 SHARES of the person-meals in that day.

This implies that in 7 days, there are a MAXIMUM of 14 FOOD SHARES that we are allowed to account for per person. For these questions we don't need to ask the respondent whether it was breakfast, lunch or dinner that the guest pertook. Whatever he/she considers as a meal we will record i.e we DON'T care if he/she considers breakfast and lunch only as meals but not dinner or whether he/she considers dinner only as a meal or whether he/she considers breakfast, lunch and dinner as meals. We ONLY ask "How many meals the guest has consumed in the household in the past 7 days.

Here are some scenarios that elaborate more (REMEMBER THAT WE ACCOUNT FOR A MAXIMUM OF 2 MEALS PER DAY):

- (i) If the respondent says that the guest pertook 6 MEALS in the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 6 SHARES of the person-meals in the past 7 days.
- (ii) If the respondent says that the guest pertook 5 MEALS in the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 5 SHARES of the person-meals in the past 7 days.
- (iii) If the respondent says that the guest ate breakfast ONLY on one day out of the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 1 SHARE of the person-meals in the past 7 days.

T5BQ1d

Only if C05a>0

T: [HHData]

How many person-meals were consumed by guests over the last 7 days? (e.g. if 2 extra people shared 3 HH meals, enter 6 person meals): people aged 19-59

Jumla ya milo (kwa kila mtu mmoja) iliyoliwa katika siku 7 zilizopita (watu kati ya umri wa miaka 19-59)

NOTE THAT PERSONS IN ROSTER FOR WHOM T3Q6 = "No [2]" SHOULD BE CONSIDERED AS GUESTS IN CASE THEY HAVE TAKEN MEALS AT THE HH POT IN THE PAST 7 DAYS.

This question aims at getting the SHARE of household food consumption that was pertaken the guest. Normally, we would consider that a household takes THREE MEALS PER DAY (Breakfast, Lunch and Dinner) but there are some households that tend to have two meals per day. Moreover, different people define meals differently. Some may call breakfast a meal and some not. Another person may have tea and a slice of bread for dinner and call it a meal while others might not. In Pemba, many people tend to have one big meal in the afternoon and have snacks in the evening (tea and maandazi, visheti, halua etc) instead of a hot/balanced meal.

What is a person's FOOD SHARE?

We define a SHARE as the proportion of person-meals per day consumed in a particular household. This means that if we assume that households take TWO MEALS PER DAY, then a guest can consume 0, 1, or 2 meals per day. This means that we consider a MAXIMUM of TWO MEALS per day. Below are some scenarios that relate MEALS to SHARES.

- (i) If a guest consumes 0 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 0 SHARES of the person-meals in that day.
- (ii) If a guest consumes 1 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 1 SHARES of the person-meals in that day.
- (iii) If a guest consumes 2 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 2 SHARES of the person-meals in that day.

This implies that in 7 days, there are a MAXIMUM of 14 FOOD SHARES that we are allowed to account for per person. For these questions we don't need to ask the respondent whether it was breakfast, lunch or dinner that the guest pertook. Whatever he/she considers as a meal we will record i.e we DON'T care if he/she considers breakfast and lunch only as meals but not dinner or whether he/she considers dinner only as a meal or whether he/she considers breakfast, lunch and dinner as meals. We ONLY ask "How many meals the guest has consumed in the household in the past 7 days."

Here are some scenarios that elaborate more (REMEMBER THAT WE ACCOUNT FOR A MAXIMUM OF 2 MEALS PER DAY):

- (i) If the respondent says that the guest pertook 6 MEALS in the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 6 SHARES of the person-meals in the past 7 days.
- (ii) If the respondent says that the guest pertook 5 MEALS in the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 5 SHARES of the person-meals in the past 7 days.
- (iii) If the respondent says that the guest ate breakfast ONLY on one day out of the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 1 SHARE of the person-meals in the past 7 days.

T5BQ1e

Only if C05a>0

T: [HHData]

How many person-meals were consumed by guests over the last 7 days? (e.g. if 2 extra people shared 3 HH meals, enter 6 person meals): people aged 60+

Jumla ya milo (kwa kila mtu mmoja) iliyoliwa katika siku 7 zilizopita (watu wenye umri wa miaka 60+)

NOTE THAT PERSONS IN ROSTER FOR WHOM T3Q6 = "No [2]" SHOULD BE CONSIDERED AS GUESTS IN CASE THEY HAVE TAKEN MEALS AT THE HH POT IN THE PAST 7 DAYS.

This question aims at getting the SHARE of household food consumption that was pertaken the guest. Normally, we would consider that a household takes THREE MEALS PER DAY (Breakfast, Lunch and Dinner) but there are some households that tend to have two meals per day. Moreover, different people define meals differently. Some may call breakfast a meal and some not. Another person may have tea and a slice of bread for dinner and call it a meal while others might not. In Pemba, many people tend to have one big meal in the afternoon and have snacks in the evening (tea and maandazi, visheti, halua etc) instead of a hot/balanced meal.

What is a person's FOOD SHARE?

We define a SHARE as the proportion of person-meals per day consumed in a particular household. This means that if we assume that households take TWO MEALS PER DAY, then a guest can consume 0, 1, or 2 meals per day. This means that we consider a MAXIMUM of TWO MEALS per day. Below are some scenarios that relate MEALS to SHARES.

- (i) If a guest consumes 0 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 0 SHARES of the person-meals in that day.
- (ii) If a guest consumes 1 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 1 SHARES of the person-meals in that day.
- (iii) If a guest consumes 2 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 2 SHARES of the person-meals in that day.

This implies that in 7 days, there are a MAXIMUM of 14 FOOD SHARES that we are allowed to account for per person. For these questions we don't need to ask the respondent whether it was breakfast, lunch or dinner that the guest pertook. Whatever he/she considers as a meal we will record i.e we DON'T care if he/she considers breakfast and lunch only as meals but not dinner or whether he/she considers dinner only as a meal or whether he/she considers breakfast, lunch and dinner as meals. We ONLY ask "How many meals the guest has consumed in the household in the past 7 days."

Here are some scenarios that elaborate more (REMEMBER THAT WE ACCOUNT FOR A MAXIMUM OF 2 MEALS PER DAY):

- (i) If the respondent says that the guest pertook 6 MEALS in the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 6 SHARES of the person-meals in the past 7 days.
- (ii) If the respondent says that the guest pertook 5 MEALS in the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 5 SHARES of the person-meals in the past 7 days.
- (iii) If the respondent says that the guest ate breakfast ONLY on one day out of the past 7 days THEN this implies that the guest has consumed 1 SHARE of the person-meals in the past 7 days.

T5BQ2

T: [HHMember]

Did [NAME] miss any HH meals in the last 7 days?*Je, [NAME] HAKUSHIRIKI milo mingapi katika siku 7 zilizopita?*

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

NOTE THAT ONLY ACTUAL HH MEMBERS, i.e. MEMBERS IN ROSTER FOR WHOM T3Q6 = "Yes [1]", SHOULD BE ASKED THIS QUESTION. NON-HH MEMBERS SHOULD BE CONSIDERED GUESTS.

T5BQ3

T: [HHMember]

Enabled if T5BQ2 = "Yes [1]"

Number of meals that [NAME] missed (between 1 and 14)*Idadi ya milo [NAME] aliyoikosa (between 1 and 14)*

This question aims at getting the SHARE of household food consumption that was pertaken the guest. Normally, we would consider that a household takes THREE MEALS PER DAY (Breakfast, Lunch and Dinner) but there are some households that tend to have two meals per day. Moreover, different people define meals differently. Some may call breakfast a meal and some not. Another person may have tea and a slice of bread for dinner and call it a meal while others might not. In Pemba, many people tend to have one big meal in the afternoon and have snacks in the evening (tea and maandazi, visheti, halua etc) instead of a hot/balanced meal.

What is a person's FOOD SHARE?

We define a SHARE as the proportion of person-meals per day consumed in a particular household. This means that if we assume that households take TWO MEALS PER DAY, then a guest can consume 0, 1, or 2 meals per day. This means that we consider a MAXIMUM of TWO MEALS per day. Below are some scenarios that relate MEALS to SHARES.

- (i) If a guest consumes 0 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 0 SHARES of the person-meals in that day.
- (ii) If a guest consumes 1 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 1 SHARES of the person-meals in that day.
- (iii) If a guest consumes 2 MEALS in the household PER DAY then he/she has consumed 2 SHARES of the person-meals in that day.

Therefore each meal missed by 1 guest is equivalent to 1 SHARE

T5C Outside Food and Drink

FIRST, TICK THE 'SELECT ITEMS' COMMAND BUTTON TO SELECT ON FORM T5S ALL ITEMS (YES OR NO) THE HOUSEHOLD CONSUMED OUTSIDE THE HOUSEHOLD WITHIN THE PAST 7 DAYS (ITEMS LISTED UNDER CATEGORY B IN THE CONSUMPTION APPENDIX OF THIS PRINTOUT). ONCE THAT IS DONE, RETURN TO THIS FORM TO ENTER THE VALUE EATEN/DRUNK (IN TSH) OUTSIDE THIS HOUSEHOLD IN THE LAST 7 DAYS FOR EACH ITEM SELECTED ON FORM T5S. (NOTE TO DATA USER: THE VALUE ETEN/DRUNK IS STORED UNDER VARIABLE NAME 'T5AEQ3' IN TABLE 'HHFOODCONSDATA').

REMEMBER THAT ONLY ACTUAL HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION. POP UP ROSTER SUMMARY AND REMIND THE RESPONDENT OF THE ACTUAL HH MEMBERS. NON-HH MEMBERS, INCLUDING THOSE ON ROSTER FOR WHICH T3Q6 = FALSE SHOULD NOT BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T5D Frequent Non-food Expenditures (1)

FIRST, TICK THE 'SELECT ITEMS' COMMAND BUTTON TO SELECT ON FORM T5S ALL PURCHASED ITEMS (YES OR NO) OVER THE PAST 2 WEEK (ITEMS LISTED UNDER CATEGORY C IN THE CONSUMPTION APPENDIX OF THIS PRINTOUT). ONCE THAT IS DONE, RETURN TO THIS FORM TO ENTER THE VALUE PAID IN TOTAL (IN TSH) FOR THE AMOUNT BOUGHT IN THE LAST 2 WEEKS FOR EACH ITEM SELECTED ON FORM T5S. (NOTE TO DATA USER: THE VALUE BOUGHT IS STORED UNDER VARIABLE NAME 'EXPENDITURE' IN TABLE 'HHCONSDATA').

REMEMBER THAT ONLY ACTUAL HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION. POP UP ROSTER SUMMARY AND REMIND THE RESPONDENT OF THE ACTUAL HH MEMBERS. NON-HH MEMBERS, INCLUDING THOSE ON ROSTER FOR WHICH T3Q6 = FALSE SHOULD NOT BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T5E Frequent Non-food Expenditures (2)

FIRST, TICK THE 'SELECT ITEMS' COMMAND BUTTON TO SELECT ALL ITEMS (YES OR NO) ON FORM T5S THAT THE HOUSEHOLD PURCHASED OVER THE PAST 1 MONTH (ITEMS LISTED UNDER CATEGORY D IN THE CONSUMPTION APPENDIX OF THIS PRINTOUT). ONCE THAT IS DONE, RETURN TO THIS FORM TO ENTER THE VALUE PAID IN TOTAL (IN TSH) FOR THE AMOUNT BOUGHT IN THE LAST 1 MONTH FOR EACH ITEM SELECTED ON FORM T5S. (NOTE TO DATA USER: THE VALUE BOUGHT IS STORED UNDER VARIABLE NAME 'EXPENDITURE' IN TABLE 'HHCONSDATA').

REMEMBER THAT ONLY ACTUAL HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION. POP UP ROSTER SUMMARY AND REMIND THE RESPONDENT OF THE ACTUAL HH MEMBERS. NON-HH MEMBERS, INCLUDING THOSE ON ROSTER FOR WHICH T3Q6 = FALSE SHOULD NOT BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T5F Less Frequent Expenditure

FIRST, TICK THE 'SELECT ITEMS' COMMAND BUTTON TO SELECT ALL ITEMS (YES OR NO) ON FORM T5S THAT THE HOUSEHOLD PURCHASED OVER THE PAST 12 MONTHS (ITEMS LISTED UNDER CATEGORY E IN THE CONSUMPTION APPENDIX OF THIS PRINTOUT). ONCE THAT IS DONE, RETURN TO THIS FORM TO ENTER THE VALUE PAID IN TOTAL (IN TSH) FOR THE AMOUNT BOUGHT IN THE LAST 12 MONTHS FOR EACH ITEM SELECTED ON FORM T5S. (NOTE TO DATA USER: THE VALUE BOUGHT IS STORED UNDER VARIABLE NAME 'EXPENDITURE' IN TABLE 'HHCONSDATA').

REMEMBER THAT ONLY ACTUAL HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION. POP UP ROSTER SUMMARY AND REMIND THE RESPONDENT OF THE ACTUAL HH MEMBERS. NON-HH MEMBERS, INCLUDING THOSE ON ROSTER FOR WHICH T3Q6 = FALSE SHOULD NOT BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

ITEM 2022 - Modern Medical Care: All expenses related to visiting doctors, hospitals, dispensaries etc (excluding transport, food and medication)

ITEM 2023 - Modern Medication: All expenses related to buying medicine (prescribed and non-prescribed)

T5G Details of Missing Information Based on HH Roster

THESE QUESTIONS SHOULD BE ASKED FOR EACH HOUSEHOLD MEMBER; REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T5GQ1

T: [HHMember]

How much expenditure information for [NAME?] is not captured in what you have mentioned to me?

Je, ni taarifa kiasi gani za matumizi ya [JINA] ambazo hazikutolewa kati ya hizi ulizonitajia?

[1]=All, [2]=Most, [3]=Some, [4]=Less than half, [5]=Just a small amount, [6]=None,

[1]=Yote, [2]=Mengi yake, [3]=Kiasi, [4]=Pungufu ya nusu, [5]=Kidogo sana, [6]=hamna,

You will encounter situations where the respondent cannot tell you about the non-food expenditures of one of the household members. Your first strategy should always be to have the respondent make an estimate, but if that is not possible then the expenditures of one of the members will be excluded. Question T6fQ1 aims to capture whether this has happened.

Note that the question is in NEGATION form, i.e. it asks how much expenditure information is NOT captured in what the respondent mentioned to you. You should READ ALL RESPONSES in this question.

A realistic situation could be that the household head is absent from the household and only visits during weekends. The respondent may then not know and refuse to guess how much the household head spends on non-food items. If this is the case, select in T6fQ1 how much of the head's expenditure is missing.

In case the respondent knew all of the expenditures of the household member, select 'none' for field T6fQ1.

T5S Select Consumption Items

THIS FORM TYPE IS USED IN SECTION T5A, T5C, T5D, T5E AND T5F. YOU NEED TO SELECT THE CONSUMED/PURCHASED CONSUMPTION ITEMS ON THIS FORM. DEPENDING ON THE FORM FROM WHICH T5S IS ACCESSED, A DIFFERENT SET OF CONSUMPTION ITEMS IS LISTED. SEE APPENDIX F OF THIS MANUAL TO SEE THE LIST PER CATEGORY.

T5SQ1

Enabled if Consumption Category = C,D or E (cf. Appendix 'List Consumption Items' for categories)

T: [HHConsData]

In the past [RECALL] did household consume/purchase any [ITEM]?

Je, katika kipindi cha [...] ...pita, kaya hii ilitumia/ilinunua [..]?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

T5SQ1

Enabled if Consumption Category = A or B (cf. Appendix 'List Consumption Items' for categories)

T: [HHFoodConsData]

In the past [RECALL] did household consume/purchase any [ITEM]?

Katika kipindi cha [...] ...pita, Je kaya hii ilitumia/ilinunua [..]?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

T6A Price Questionnaire

THE PRICE SHOULD BE FOR 1 UNIT (USING THE SPECIFIED UNITS) OR ONE ITEM AS ILLUSTRATED IN THE PICTURE. THE QUESTIONS ABOUT FOOD SHOULD BE DIRECTED TO THE PERSON IN THE HH WHO TYPICALLY BUYS MOST OF THE FOOD. THE QUESTIONS ABOUT DRINKS AND NON-FOOD ITEMS (E.G. TOBACCO) SHOULD BE DIRECTED TO THE PERSON WHO MAKES MOST OF THESE PURCHASES.

See appendix 'price questionnaire' for a list of all items in price QX

T: [HHPriceData]

Code consumption item in price QX

Code consumption item

T: [HHPriceData]

How much does it CURRENTLY cost to buy [CONSUMPTION ITEM] in a market where most people in the village buy their items?

Je, ingekugharimu kiasi gani kununua [CONSUMPTION ITEM] kwa sasa kwenye soko ambalo watu wengi hununua bidhaa? UNIT PRICE

T6B Transfers

ASK QUESTION 1 FOR ALL THREE SOURCES BEFORE MOVING TO QUESTIONS 2-6

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T: [HHPrivTransfers]

Source type*Aina ya chanzo*

[1]=Individuals, [2]=Government/TASAF, [3]=NGO/Religious Organisations,

[1]=Watu binafsi, [2]=Serikali/TASAF, [3]=Mashirika yasiyo ya kiserikali/Mashirika ya dini,

The source types are pre-populated. Questions need to be answered for each of the 3 sourcetypes if T5EQ1 = [1]

T6BQ1

T: [HHPrivTransfers]

Over the past 12 months, did your household receive any gifts/assistance (in cash or in-kind) from any [SOURCE TYPE] outside your household of an overall value of at least 5000 TSH (per source)?*Je, katika kipindi cha miezi 12 iliyopita, kaya hii ilipokea zawadi/msaada wowote (fedha au vitu) kutoka kwa [AINA YA CHANZO] wenye thamani ya angalau shs 5000/= (kwa kila chanzo)?*

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

Only consider gifts of TOTAL value coming from 1 (individual) source of minimum 5000 TSH. The gifts may have been spread in time over the year, however. If found later that the reported transfer (per person/individual/source) has a total less than 5000 TSH after asking through all sources, this entry should be deleted and this question set to NO.

T6BQ2

T: [HHPrivTransfers]

Enabled if T6BQ1 = "Yes [1]"

How many times did this household get gifts/assistance in the past 12 months?*Je, kaya hii ilipata zawadi/msaada mara ngapi katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?***T6BQ3**

T: [HHPrivTransfers]

Enabled if T6BQ1 = "Yes [1]"

How much CASH in total in TSH from [SOURCE TYPE]?*Je, jumla mlipata fedha taslimu kiasi gani kutoka kwa [SOURCE TYPE]?*

This question ONLY considers CASH money.

T6BQ4

T: [HHPrivTransfers]

Enabled if T6BQ1 = "Yes [1]"

How much FOOD in total in TSH from [SOURCE TYPE]?*Je, kwa jumla nini thamani ya chakula ambacho kaya hii ilipata kutoka kwa [SOURCE TYPE]?*

This question ONLY considers FOOD.

T6BQ5

T: [HHPrivTransfers]

Enabled if T6BQ1 = "Yes [1]"

How much OTHER IN-KIND GIFTS/ASSISTANCE in total in TSH from [SOURCE TYPE]?*Je, kwa jumla nini thamani ya zawadi/msaada mwingine kaya hii ilipata kutoka kwa [SOURCE TYPE]?*

Only other IN-KIND gifts DIFFERENT from food.

T6BQ6

T: [HHPrivTransfers]

How much are you expecting from [SOURCE TYPE] in the next 12 months?*Je, unatarajia kupata kiasi gani kutoka kwa [SOURCE TYPE] katika kipindi cha miezi 12 ijayo?*

[1]=More, [2]=Less, [3]=The same, [88]=DK,

[1]=Zaidi, [2]=Pungufu, [3]=Sawa, [88]=DK,

This question tries to get information on the respondent's expectations of assistance in the future. If the respondent does not know THEN fill in DK. The respondent is required to COMPARE what he has already got from the person and what he/she expects from that person in the future.

T6BQ7

T: [HHData]

Over the past 12 months, did your household GIVE OUT any gifts (in cash or in-kind) of an overall value of at least 5000 TSH to any individuals?*Katika kipindi cha miezi 12 iliyopita kaya yako ILITOA zawadi yoyote (pesa au vitu) kwa mtu/watu binafsi nje ya kaya hii yenye angalau thamani ya shillingi 5,000.00 kwa kila aliyepewa (mtu binafsi)?*

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

T6BQ8	Enabled if T6BQ7 = "Yes [1]"
T: [HHDData]	<p>What was the total value (in TSH) of all CASH given as a gift/assistance to individuals in the last 12 months?</p> <p><i>Nini jumla ya FEDHA (katika TSHS) zilizotolewa kama zawadi/msaada kwa watu binafsi kutoka kwenye kaya yako katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p>
T6BQ9	Enabled if T6BQ7 = "Yes [1]"
T: [HHDData]	<p>What was the total value (in TSH) of all FOOD given as a gift/assistance to individuals in the last 12 months?</p> <p><i>Nini jumla ya thamani(katika TSHS) ya VYAKULA vilivyotolewa kama zawadi/msaada kwa watu binafsi katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p>
T6BQ10	Enabled if T6BQ7 = "Yes [1]"
T: [HHDData]	<p>What was the total value (in TSH) of all OTHER IN-KIND GIFTS/ASSISTANCE given as a gift to individuals in the last 12 months?</p> <p><i>Nini jumla ya thamani (katika TSHS) ya ZAWADI/MISAADA MINGINEYO iliyotolewa kwa watu binafsi katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p>
T6BQ11	
T: [HHDData]	<p>Has this household made any contributions for community development projects in the past 12 months?</p> <p><i>Je, kaya hii imetoa michango yoyote kwa ajili ya miradi ya maendeleo ya jamii katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</p>

T6C Shocks

FOR EACH SHOCK LISTED (cf. Shock code), CHECK 'yes' OR 'no' DEPENDING ON WHETHER THE HOUSEHOLD EXPERIENCED THE SHOCK OR NOT. ONCE YOU HAVE GONE THROUGH THE LIST, RANK THE 3 MOST SEVERE SHOCKS (DO NOT RANK MORE THAN 3 SHOCKS). FOR EACH OF THESE 3 SHOCKS, YOU NEED TO ENTER MORE DETAILED INFORMATION ON FORM T6BA.

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T6CShock ID

T: [HHShock]

Shock ID code

Namba ya utambulisho wa janga

[1]=Drought or floods, [2]=Crop disease, crop pests or crop damaged by animals, [3]=Livestock died or were stolen, [4]=Household business failure, non-agricultural, [5]=Loss of salaried employment or non-payment of salary, [6]=End of regular assistance, aid, or remittances from outside HH, [7]=Large fluctuations in output and/or input prices (food, crops, inputs, etc.), [8]=Chronic/severe illness or accident of household member, [9]=Death of member of household, [10]=Death of other family member, [11]=Significant increase in number of members in household, [12]=Jailed, [13]=Land/dwelling damaged destroyed, [14]=Hijacking/Robbery/Burglary/Assault, [97]=Other (1), [98]=Other (2), [99]=Other (3),

[1]=Ukame au mafuriko, [2]=Magonjwa ya mazao, wadudu waharibifu wa mazao au wanyama waharibifu wa mazao, [3]=Wanyama walikufa au waliibwa, [4]=Biashara za kaya zilishindikana, zisizo za kilimo, [5]=Kupotea kwa ajira au kukosekana kwa kazi ya malipo, [6]=Mwisho wa msaada wa kila mara kutoka nje ya kaya, [7]=Kuyumba kwa bei za malighafi na/au bidhaa zinazozalishwa na kutengenezwa, [8]=Ugonjwa sugu/mkubwa au ajali kwa mwanakaya, [9]=Kifo cha mwanakaya, [10]=Kifo cha mwanafamilia mwingine, [11]=Ongezeko kubwa la watu kwenye kaya, [12]=Kufungwa jela, [13]=Nyumba/maskani imeharibiwa, [14]=Kutekwa/kuibiwa/kuvamiwa/kudhalilishwa, [97]=Nyingine (1), [98]=Nyingine (2), [99]=Nyingine (3),

T6CQ1

T: [HHShock]

In the past 5 years, did you experience any of the following shocks causing a significant reduction in your HH's income/assets?

Je, katika kipindi cha miaka mitano iliyopita, uliwahi kukutwa na janga (pigo) lolote lililosababisha upungufu wa kipato au mali katika kaya yako?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

Before the start of this section, you should give them a reference point of until when the 5 years period goes back. Do NOT consider shocks that happened BEFORE the period, even if the household still feels the consequences now.

SHOCK is defined by SUDDEN situation, different from usual. Also, SHOCK is different from CONSEQUENCES OF SHOCK. For instance, HUNGER is NOT a shock, but a consequence.

When respondent says 'yes', repeat to him 'within five years?'

For price fluctuation of goods produced: These are either goods that are produced/farmed by the household and then sold OR the price of goods that the household buys e.g. toothpaste, sugar, soap etc

We suggest you to note down the description of the shock that the respondent gives associated to this question in the Windows Journal, so you can use this description later for the ranking question Q2 in that section. That is, you should use the descriptions to summarize the shocks before asking the respondent to rank them.

It is important to note that a shock may only be reported ONCE. Also, be alert when the respondent answer is 'yes'. Based on the description he/she gives to this shock, you should decide yourself in which category the shock belongs.

You should select 'no' if there is no 'other' shock, for all other 1, other 2 and other 3.

'Surgery Birth of spouse' should be coded [8].

T6CQ2

T: [HHShock]

Enabled if T6CQ1 = "Yes [1]"

According to its impact on your income/assets please rank the 3 most significant shocks you experienced

Kwa uzito wa athari zake kiuchumi, pangilia majanga makuu 3 ambayo yamewahi kukupata

[1]=Most severe, [2]=2nd most severe, [3]=3rd most severe, [4]=Not ranked,

[1]=Lililo kubwa zaidi, [2]=Kubwa zaidi la 2, [3]=Kubwa zaidi la 3, [4]=Not ranked,

Note that this question should be asked, AFTER you have summarized all shocks the household experienced. You should ask the respondent to rank the 3 most severe shocks out of all those experienced shocks. You should NOT delete the ones that are not ranked among the 3 most severe.

If there was only 1 shock, you do not have to ask this question out loud, but you should select 'Most severe'.

For this question, you should go to your notes in the Windows Journal made while asking question 1 in this section. You should summarize the shocks first, by use of these descriptions written down by you in Windows Journal.

T6CA Shock Details

Enabled if T5fQ3 = [1] or [2] or [3]

FOR EACH OF THE 3 MOST SEVERE SHOCKS THE HOUSEHOLD EXPERIENCED, YOU SHOULD ANSWER BOTH QUESTIONS ON THIS FORM.

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T6CAQ1

Enabled if T5FQ2 = "3rd most severe [3]" Or T5FQ2 = "2nd most severe [2]" Or T5FQ2 = "most severe [1]"

T: [HHShock]

How widely spread was this shock? It affected... READ ALL RESPONSES

Je, janga [SHOCK] hilo lilisambaa kwa kiasi gani? Liliathiri.... READ ALL RESPONSES

[1]=Only this HH, [2]=Some other HHs, [3]=Most HHs in this community, [4]=All HHs in this community,

[1]=Kaya hii tu, [2]=Kaya nyinginezo, [3]=Kaya nyingi katika jamii hii, [4]=Kaya zote katika jamii hii,

This question means "did it ONLY hit your own household DIRECTLY, or did it also have a DIRECT negative ECONOMIC impact on other households?" It does NOT mean whether other households were also somehow INDIRECTLY affected by the shock that only hit one household, because of the shock's consequences, such as emotionally. For instance, if a household member died, it is very unlikely that this affected other households in the village in a non-emotional way. In case the respondent answers 'all households in the village', you should ask him/her "in which way", to make sure that the question was well understood.

T6CAQ2a

Enabled if T5FQ2 = "3rd most severe [3]" Or T5FQ2 = "2nd most severe [2]" Or T5FQ2 = "most severe [1]"

T: [HHShock]

When did this shock start? YEAR

Je, janga [SHOCK] hili lilianza lini? MWAKA

Check whether the date mentioned is within last 5 years. If it occurred before, delete the shock record.

You should ALWAYS try your very best to make the respondent remember the year in which the shock occurred. Only in case the respondent REALLY does not remember, after all your attempts to make him/her remember, you select DK (don't know). A comment about this MUST be made, however, in this case.

T6CAQ2b

Enabled if T5FQ2 = "3rd most severe [3]" Or T5FQ2 = "2nd most severe [2]" Or T5FQ2 = "most severe [1]"

T: [HHShock]

When did this shock start? MONTH

Je, janga [SHOCK] hili lilitokea lini? MWEZI

[1]=January, [2]=February, [3]=March, [4]=April, [5]=May, [6]=June, [7]=July, [8]=August, [9]=September, [10]=October, [11]=November, [12]=December, [88]=DK,

[1]=Januari, [2]=Februari, [3]=Machi, [4]=Aprili, [5]=Mei, [6]=Juni, [7]=Julai, [8]=Agusti, [9]=Septemba, [10]=Oktoba, [11]=Novemba, [12]=Desemba, [88]=Sijui,

You should ALWAYS try your very best to make the respondent remember the month in which the shock occurred. Only in case the respondent REALLY does not remember, after all your attempts to make him/her remember, you select DK (don't know). A comment about this MUST be made, however, in this case.

T6D Credit/Savings

IF THE ANSWER TO QUESTION T6CQ4 = [1], MAKE A LIST OF EACH CREDIT TAKEN BY THE HH. BEFORE ANSWERING QUESTIONS T6CQ7-T6CQ9, COMPLETE FORM T6CA FOR EACH CREDIT LISTED.

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T6DQ1

T: [HHData]

Does anyone in this household operate a bank account?

Kuna mtu yeyote katika kaya hii mwenye akaunti ya benki?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

T6DQ2

T: [HHData]

Does anyone in this household have any other savings?

Je, kuna mwanakaya yeyote katika kaya hii mwenye akiba nyingineyo?

[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,

T6DQ3

T: [HHData]

Enabled if T6DQ2 = "Yes [1]"

Where are these savings? [READ ALL RESPONSES]

Je, akiba hii iko wapi? [READ ALL RESPONSES]

[1]=SACCOS, [2]=With a village fund, [3]=With a friend/family member, [4]=In another safe place, [99]=Other (specify),

[1]=SACCOS, [2]=Mfuko wa kijiji, [3]=Kwa ndugu/rafiki, [4]=Imewekwa mahali pengine salama, [99]=Nyingine (taja),

T6DQ4

T: [HHData]

Over the past 12 months, did you or anyone else in this household borrow from someone outside the household or from an institution receiving either cash, goods or services?

Je, katika kipindi cha miezi 12 iliyopita kuna mwanakaya yeyote wa kaya hii aliyekopa fedha, vitu visivyo fedha au huduma kutoka kwenye taasisi au mtu binafsi asiye mwanakaya?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

T6DQ5

T: [HHCredit]

Enabled if T5GQ4 = "Yes [1]"

Sequence no for credit/loan (AUTOMATICALLY GENERATED BY TICKING "ADD NEW CREDIT RECORD" COMMAND BUTTON)

Sequence no for credit/loan (AUTOMATICALLY GENERATED BY TICKING "ADD NEW CREDIT RECORD" COMMAND BUTTON)

T6DQ6

T: [HHCredit]

Enabled if T5GQ4 = "Yes [1]"

What are the names of the persons or institutions from whom you or anyone else in your household borrowed over the past 12 months? NAME INSTITUTION. FOR EACH RECORD LISTED, ENTER MORE DETAILED INFORMATION ON FORM T5GA.

Je, nii watu gani au taasisi gani ambao wewe au mwanakay mwingine katika kaya hii alikopa pesa katika kipindi cha miezi 12 iliyopita? NAME INSTITUTION. FOR EACH RECORD LISTED, ENTER MORE DETAILED

List all NAMES first before proceeding to more detailed questions. You should NOT enter type of institution/person from whom the household borrowed, this will be filled in later.

T6DQ7

T: [HHData]

During the last 12 months, did you try to borrow from someone outside the household or from an institution AND WERE TURNED DOWN?

Je, katika miezi 12 iliyopita, ulijaribu kukopa kwa mtu yeyote nje ya kaya hii au taasisi yoyote NA HUKUFANIKIWA/ULIKWAMA?

[1]=Yes, [2]=No, [3]=Still awaiting word on loan,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [3]=Bado nasubiri majibu ya mkopo,

The emphasis of this question is on being TURNED DOWN. Hence, this question is also asked if the household states in question 2 to have borrowed money, since we are interested whether there maybe has been another attempt to borrow for which the HH was turned down.

If the respondent was turned down by more than one person/organisation THEN record the most important one.

T6DQ8	Enabled if T6DQ7 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>Who turned you down?</p> <p><i>Je, ni nani alikukwamisha?</i></p> <p>[1]=Commercial banks, [2]=Micro-finance institution, [3]=Building soc./mortgage, [4]=Insurance companies, [5]=SACCOS, [6]=Other financial institution, [7]=Relatives, [8]=Neighbours/friends, [9]=Grocery/local merchant, [10]=Money lender, [11]=Employer, [12]=Religious institution, [13]=NGO, [14]=Self help groups, [99]=Other,</p> <p><i>[1]=Benki za kibiashara, [2]=Taasisi ndogondogo za fedha, [3]=Building soc./mortgage, [4]=Kampuni za bima, [5]=SACCOS, [6]=Taasisi nyingine za fedha, [7]=Ndugu, [8]=Majirani/marafiki, [9]=Grosari/mfanyabiashara wa ndani, [10]=Mtoa mikopo, [11]=Muajiri, [12]=Taasisi za kidini, [13]=NGO (mashirika yasiyo ya kiserikali), [14]=Vikundi vya kujitegemea, [99]=Nyingine (taja).</i></p>
T6DQ9	Enabled if T6DQ7 = "No [2]" And T6DQ4 = "No [2]"
T: [HHData]	<p>What was the main reason for why you did not attempt to borrow in the last 12 months?</p> <p><i>Je, ni kwa nini hukujaribu kukopa katika miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>[1]=No need, [2]=Believed would be refused, [3]=Too expensive, [4]=Too much trouble for what it is worth, [5]=Inadequate collateral, [6]=Do not like be in debt, [7]=Do not know any lender, [99]=Other (specify),</p> <p><i>[1]=Sikuhitaji mkopo, [2]=Niliamini ningekataliwa, [3]=Ni ghali sana, [4]=Ni usumbufu pasipo faida, [5]=Dhamana haikutosha, [6]=Sipendi madeni, [7]=Sijui mkopeshaji yeyote, [99]=Nyingine(taja),</i></p>

T6DA Credit Details*Enabled if T5gQ4 = [1]*

THIS FORM SHOULD BE COMPLETED FOR EACH PERSON/INSTITUTION FROM WHICH HH BORROWED RIGHT AFTER QUESTION 6 ON FORM T6C.

T6DAQ1

T: [HHCredit]

How much was borrowed? Include the value of goods or services acquired on credit*Ni kiasi gani kilikopeshwa? Ukijumuisha bidhaa au huduma zilizokopwa*

If the entry is < 5000 TSH, the subsequent questions on this form will be disabled.

T6DAQ2

T: [HHCredit]

What was the source TYPE of this loan?*Je, nini kilikuwa CHANZO cha mkopo huu?*

[1]=Commercial banks, [2]=Micro-finance institution, [3]=Building soc./mortgage, [4]=Insurance companies, [5]=SACCOS, [6]=Other financial institution, [7]=Relatives, [8]=Neighbours/friends, [9]=Grocery/local merchant, [10]=Money lender, [11]=Employer, [12]=Religious institution, [13]=NGO, [14]=Self help groups, [99]=Other,

*[1]=Benki za kibiashara, [2]=Taasisi ndogondogo za fedha, [3]=Building soc./mortgage, [4]=Kampuni za bima, [5]=SACCOS, [6]=Taasisi nyingine za fedha, [7]=Ndugu, [8]=Majirani/marafiki, [9]=Grosari/mfanyabiashara wa ndani, [10]=Mtoa mikopo, [11]=Muajiri, [12]=Taasisi za kidini, [13]=NGO (mashirika yasiyo ya kiserikali), [14]=Vikundi vya kujitegemea, [99]=Nyingine (taja),***T6DAQ3**

Enabled if T6DAQ1 >= 5000

T: [HHCredit]

Which household member was responsible for the loan? SELECT HOUSEHOLD MEMBER FROM ROSTER*Ni mwanakaya yupi alihusika katika mkopo huu? CHAGUA TOKA KWENYE ORODHA YA WANAKAYA***T6DAQ4**

Enabled if T6DAQ1 >= 5000

T: [HHCredit]

What was the main reason for obtaining loan? Was it: READ ALL RESPONSES*Je, ni sababu gani kuu iliyosababisha kuchukua mkopo? READ ALL RESPONSES*

[1]=Subsistence needs, [2]=Medical cost, [3]=School fees, [4]=Ceremony/Wedding, [5]=Purchase land, [6]=Purchase agricultural inputs, [8]=Purchase agricultural machinery, [9]=Purchase/Construction of dwelling, [10]=Other business inputs, [11]=Purchase livestock, [99]=Other (specify),

*[1]=Mahitaji ya muda mrefu, [2]=Gharama za matibabu, [3]=Ada ya shule, [4]=Sherehe/ harusi, [5]=Ununuzi wa ardhi, [6]=Kununua pembejeo za kilimo, [8]=kununua mashine za kilimo, [9]=Kununua/ kujenga makazi, [10]=Mahitaji ya biashara nyingine, [11]=Ununuzi wa mifugo, [99]=Nyingine (taja),***T6DAQ5**

Enabled if T6DAQ1 >= 5000

T: [HHCredit]

At what interest rate was this loan? IN %*Je, riba ilikuwa ya asilimia ngapi? KATIKA ASILIMIA*Enter interest rate in %, but do NOT enter the % sign itself, this is written in the box next to the entry field. It may be that the respondent does not know the exact interest rate and that he/she can only tell you the amount he/she is/was supposed to pay back. In that case, you should calculate yourself from the given information the interest rate. Note that if A is the amount borrowed and B is the amount that the household had to pay back later, the interest rate = $[(B-A)/A]*100$. For instance, if a person borrowed 10.000 TSH and he/she had to return 11.000 after 1 year, the interest rate was $[(11.000-10.000)/10.000]*100= 10 \%$.**T6DAQ6**

Enabled if T6DAQ5 <> 0 And T6DAQ1 >= 5000

T: [HHCredit]

Interest period*kipindi cha riba*

[1]=Hour, [2]=Day, [3]=Week, [4]=Month, [5]=Year,

[1]=Saa, [2]=Siku, [3]=Juma, [4]=Mwezi, [5]=Mwaka,

T6E Self-help Groups

MAKE A LIST OF ALL MEMBERS THAT WERE/ARE MEMBER OF A SELF-HELP GROUP BY TICKING THE "ADD HH MEMBER" BUTTON. ONCE THE LIST IS COMPLETE, ANSWER QUESTION 2 FOR EACH PERSON LISTED, BEFORE MOVING ON TO SUB-FORM T6DA FOR EACH OF THESE PERSONS.

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T6EQ1

T: [HHData]

Were you or any other HH member a member of a self-help group including marketing associations in the past 12 months?

Je, katika kipindi cha miezi 12 iliyopita, kuna mtu yeyote katika kaya hii aliyekuwa/ambaye ni mwanakikundi wa kikundi cha kusaidiana pamoja na ushirika wa masoko?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

T6EQ2

Enabled if T5HQ1 = "Yes [1]"

T: [HHTransGroup]

How many self-help groups including marketing associations does [NAME] belong to?

Je, [JINA] yumo kwenye vikundi vingapi vya kusaidiana?

T6EA Self-help Groups Details	
FOR EACH PERSON LISTED ON T6D, THIS FORM MUST BE COMPLETED. GIVE THE TYPE OF SELF-HELP GROUPS THE PERSON BELONGS TO. DETAILS OF A MAXIMUM OF 4 SELF-HELP GROUPS SHOULD BE GIVEN. IF THE PERSON IS A MEMBER OF MORE THAN 4 GROUPS, GIVE DETAILS OF THE 4 MAIN ONES.	
T6EAQ1a	Enabled if T6EQ2 >= 1
T: [HHTransGroup]	<p>What are the types of self-help groups including marketing associations this household member belongs/belonged to? GROUP 1</p> <p><i>Je, mwanakaya huyu yumo/alikuwemo kwenye kikundi cha kusaidiana cha aina gani? KIKUNDI CHA 1</i></p> <p>[1]=Women's/Men's group, [2]=Merry-go-round, [3]=Youth-related, [4]=Religious-related, [5]=Family-related, [6]=Social welfare, [7]=Marketing Association, [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Vikundi vya akina mama/baba, [2]=Mzunguko wa kuchangiana, [3]=Vikundi vya vijana, [4]=Vikundi vya kidini, [5]=Vikundi vya kifamilia, [6]=Vikundi vya kijamii, [7]=Vyama vya masoko, [99]=Nyingine (taja),</p> <p>If the group has more than one function then the interviewer should:</p> <p>(i) Ask about the composition of the group</p> <p>(ii) If the group is mixed then ask the motive behind starting up the group. If for example the respondent says that they started the group just to generally help each other then</p> <p>(iii) The interviewer should ask the main activity that the group usually does and use this as the basis for the type of group.</p> <p>FAMILY GROUP: This is a group composed of family members; either direct family or extended family</p>
T6EAQ1b	Enabled if T6EQ2 >= 2
T: [HHTransGroup]	<p>What are the types of self-help groups including marketing associations this household member belongs/belonged to? GROUP 2</p> <p><i>Je, mwanakaya huyu yumo/alikuwemo kwenye kikundi cha kusaidiana cha aina gani? KIKUNDI CHA 2</i></p> <p>[1]=Women's/Men's group, [2]=Merry-go-round, [3]=Youth-related, [4]=Religious-related, [5]=Family-related, [6]=Social welfare, [7]=Marketing Association, [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Vikundi vya akina mama/baba, [2]=Mzunguko wa kuchangiana, [3]=Vikundi vya vijana, [4]=Vikundi vya kidini, [5]=Vikundi vya kifamilia, [6]=Vikundi vya kijamii, [7]=Vyama vya masoko, [99]=Nyingine (taja),</p> <p>If the group has more than one function then the interviewer should:</p> <p>(i) Ask about the composition of the group</p> <p>(ii) If the group is mixed then ask the motive behind starting up the group. If for example the respondent says that they started the group just to generally help each other then</p> <p>(iii) The interviewer should ask the main activity that the group usually does and use this as the basis for the type of group.</p>
T6EAQ1c	Enabled if T6EQ2 >= 3
T: [HHTransGroup]	<p>What are the types of self-help groups including marketing associations this household member belongs/belonged to? GROUP 3</p> <p><i>Je, mwanakaya huyu yumo/alikuwemo kwenye kikundi cha kusaidiana cha aina gani? KIKUNDI CHA 3</i></p> <p>[1]=Women's/Men's group, [2]=Merry-go-round, [3]=Youth-related, [4]=Religious-related, [5]=Family-related, [6]=Social welfare, [7]=Marketing Association, [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Vikundi vya akina mama/baba, [2]=Mzunguko wa kuchangiana, [3]=Vikundi vya vijana, [4]=Vikundi vya kidini, [5]=Vikundi vya kifamilia, [6]=Vikundi vya kijamii, [7]=Vyama vya masoko, [99]=Nyingine (taja),</p> <p>If the group has more than one function then the interviewer should:</p> <p>(i) Ask about the composition of the group</p> <p>(ii) If the group is mixed then ask the motive behind starting up the group. If for example the respondent says that they started the group just to generally help each other then</p> <p>(iii) The interviewer should ask the main activity that the group usually does and use this as the basis for the type of group.</p>
T6EAQ1d	Enabled if T6EQ2 >= 4
T: [HHTransGroup]	<p>What are the types of self-help groups including marketing associations this household member belongs/belonged to? GROUP 4</p> <p><i>Je, mwanakaya huyu yumo/alikuwemo kwenye kikundi cha kusaidiana cha aina gani? KIKUNDI CHA 4</i></p> <p>[1]=Women's/Men's group, [2]=Merry-go-round, [3]=Youth-related, [4]=Religious-related, [5]=Family-related, [6]=Social welfare, [7]=Marketing Association, [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Vikundi vya akina mama/baba, [2]=Mzunguko wa kuchangiana, [3]=Vikundi vya vijana, [4]=Vikundi vya kidini, [5]=Vikundi vya kifamilia, [6]=Vikundi vya kijamii, [7]=Vyama vya masoko, [99]=Nyingine (taja),</p>
T6EAQ2	
T: [HHTransGroup]	<p>Is [NAME] one of the leaders of any of these groups?</p> <p><i>Je, [JINA] ni mmoja wa viongozi wa kikundi hiki/ chochote kati ya hivi?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</p> <p>If the respondent holds any kind of leadership in any of the groups he/she is member of, THEN you should record a YES. This part is not restricted to Chairman, Secretary and Treasurer.</p>

T6EAQ3

T: [HHTransGroup]

Has [NAME] contributed money to any of these groups in the past 12 months?*Je, [JINA] ametoa mchango wowote kwenye kikundi/vikundi hivi katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?*

[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,

Include annual fees paid to the group if any.

T6F Community Services/Trust/Information/Social Networks

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T6FQ1

T: [HHDData]

How would you consider the quality of schooling in this community? READ ALL RESPONSES*Je, unaonaje ubora wa shule katika kijiji hiki?*

[1]=Excellent, [2]=Good, [3]=Average, [4]=Poor, [88]=Don't Know,

[1]=Nzuri Sana, [2]=Nzuri, [3]=Wastani, [4]=Mbaya, [88]=Sijui,

Here you are supposed to read all the responses to the respondent. Leave the respondent to make the final decision DO NOT lead the respondent by telling him/her the indicators of good education.

Please DO NOT lead the respondent on what qualities to look at. If the respondent thinks quality is having good buildings THEN that is what the response will be based on. DO NOT ask him questions such as "Are there any teachers?", "Do children have books?" etc. Let the respondent measure quality the way he thinks about it. Even if you think his measures are wrong YOUR answer should still be based on his response ONLY.

T6FQ2

T: [HHDData]

How would you consider the quality of health facilities in this community? READ ALL RESPONSES*Je, unaonaje ubora wa vituo vya afya katika kijiji hiki?*

[1]=Excellent, [2]=Good, [3]=Average, [4]=Poor, [88]=Don't Know,

[1]=Nzuri Sana, [2]=Nzuri, [3]=Wastani, [4]=Mbaya, [88]=Sijui,

Please DO NOT lead the respondent on what qualities to look at. If the respondent thinks quality is having good buildings THEN that is what the response will be based on. DO NOT ask him questions such as "Are there any teachers?", "Do children have books?" etc. Let the respondent measure quality the way he thinks about it. Even if you think his measures are wrong YOUR answer should still be based on his response ONLY.

T6FQ3

T: [HHDData]

Generally speaking, would you say that most people can be trusted or do you need to be very careful in dealing with people?*Kwa kawaida, unaweza kusema ya kwamba watu wengi wanaweza kuaminiwa au inabidi kuwa mwangalifu sana ukiwa nao?*

[1]=Most people can be trusted, [2]=Need to be careful, [88]=DK,

[1]=Watu wengi wanaweza kuaminiwa, [2]=Inabidi kuwa mwangalifu, [88]=Sijui,

The interviewer will have to probe and see where the respondent leans. This question does not allow for 50:50 responses.

T6FQ4

T: [HHDData]

In general, can you trust members of your community?*Kwa kawaida, unaweza kuwaamini watu kwenye kijiji chako?*

[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,

T6FQ5

T: [HHDData]

In general, can you trust leaders of your community?*Kwa ujumla, unaweza kuwaamini viongozi katika kijiji chako?*

[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,

T6FQ6

T: [HHDData]

Over the last 1 week, did you or anyone else in your household read a newspaper?*Je, Katika kipindi cha juma moja liliopita kuna mwanakaya yeyote alisoma gazeti?*

[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,

T6FQ7

T: [HHDData]

Over the last 1 week, did you or anyone in your household watch television?*Je, katika kipindi cha juma moja liliopita, wewe au mwanakaya yeyote alitazama luninga/televisheni?*

[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,

T6FQ8

T: [HHDData]

Over the last 1 week, did you or anyone in your household listen to the radio?*Je, katika kipindi cha juma moja lililopita, kuna mwanakaya yeyote katika kaya yako alisikiliza redio?*

[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,

T6FQ9

T: [HHDData]

Over the last 1 week, did you or anyone in your household consult a noticeboard?*Je, Katika kipindi cha juma moja lililopita kuna mwanakaya yeyote alitembelea ubao wa matangazo ili kupata habari?*

[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,

This question aims at getting information on how informed or involved the respondent is in issues that concern the community. The most common place to obtain official news is at village notice boards. However, in some places there might not be a notice board. In such cases, the "notice board" refers to whatever or wherever the community displays its formal announcements.

T6FQ10

T: [HHDData]

When was the last time you visited/received visit from someone from another Shehia (within the same district)?*Je, ni lini mara ya mwisho wewe au mwanakaya yeyote alitembelea/kutembelewa (na mtu yeyote kutoka) nje ya shehia yako lakini ndani ya wilaya hii?*

[1]=Today, [2]=During the last week, [3]=During the last month, [4]=More than one month ago, [5]=More than 2 months ago, [6]=More than a year ago, [7]=Never,

[1]=Leo, [2]=Katika juma lililopita, [3]=Katika mwezi uliopita, [4]=Zaidi ya mwezi mmoja uliopita, [5]=Zaidi ya miezi miwili iliyopita, [6]=Zaidi ya mwaka mmoja uliopita, [7]=Haijatokea,

T6FQ11

T: [HHDData]

When was the last time you visited/received visit from someone from another District (within the same region)?*Je, ni lini mara ya mwisho wewe au mwanakaya yeyote katika kaya hii alitembelea/kutembelewa (na mtu yeyote kutoka) nje ya wilaya hii lakini ndani ya mkoa huu?*

[1]=Today, [2]=During the last week, [3]=During the last month, [4]=More than one month ago, [5]=More than 2 months ago, [6]=More than a year ago, [7]=Never,

[1]=Leo, [2]=Katika juma lililopita, [3]=Katika mwezi uliopita, [4]=Zaidi ya mwezi mmoja uliopita, [5]=Zaidi ya miezi miwili iliyopita, [6]=Zaidi ya mwaka mmoja uliopita, [7]=Haijatokea,

T6FQ12

T: [HHDData]

When was the last time you visited/received visit from someone from another Region?*Je, ni lini mara ya mwisho ulitembelea/kutembelewa (na mtu yeyote kutoka) nje ya mkoa huu?*

[1]=Today, [2]=During the last week, [3]=During the last month, [4]=More than one month ago, [5]=More than 2 months ago, [6]=More than a year ago, [7]=Never,

[1]=Leo, [2]=Katika juma lililopita, [3]=Katika mwezi uliopita, [4]=Zaidi ya mwezi mmoja uliopita, [5]=Zaidi ya miezi miwili iliyopita, [6]=Zaidi ya mwaka mmoja uliopita, [7]=Haijatokea,

T6G Enterprises

IF THE ANSWER TO T5JQ1 = Yes, MAKE A LIST OF ALL ENTERPRISES THE HOUSEHOLD OWNS (IF ANY). ONCE THE LIST IS COMPLETE, COMPLETE FORM T5JA FOR EACH ENTERPRISE RECORD.

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T6GQ1

T: [HHData]

Over the past month, has anyone in your household operated any non-agricultural income-generating enterprise which produces goods or services or has anyone in your household owned a shop or operated a trading business?

Katika mwezi uliopita, kuna yeyote katika kaya hii aliyeendesha mradi wa mapato yasiyotokana na kilimo ambao huzalisha bidhaa au hutoa huduma au kuna yeyote katika kaya hii aliyemiliki duka au aliendesha mradi wa biashara?

[1]=Yes, [2]=No,

[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,

Note that we ONLY consider OWNED enterprises here. Being employee of an enterprise does NOT imply that you operate it. This does not have to be an income generating activity that runs everyday. E.g If a household member went to town, bought some Kangas and re-sold them but does not do this REGULARLY, we still count that they operated an income generating enterprise. CONFIRM this question by asking "Does it mean that you didn't operate any income generating activity in the past month?"

Definition: For an income generating activity to be classified as:

(i) AGRICULTURAL – the household has to FARM a product and SELL it in its RAW form.

(ii) NON-AGRICULTURAL – this is any other business that does not fit in the above definition.

This question aims at getting information on NON-AGRICULTURAL income generating activities. Here are some examples to give more clarity:

- If a household farms coconuts and sells them in their raw form (madafu or coconuts) THEN the answer to this question will be a "NO" because they are selling their OWN produced products in their raw form.
- If a household farms coconuts and makes coconut oil, which they then sell, THEN the answer to this question will be a "YES" because they are selling PROCESSED not RAW goods.
- If a household buys coconuts from a market and re-sells them THEN the answer to this question will be a "YES" because they are buying and selling NONE OWN produced products.
- If a household BUYS coconuts and makes coconut oil, which they then sell, THEN the answer to this question will be a "YES" because they sell NONE OWN produced products.

T6GQ2

T: [HHEnterprise]

Enabled if T5JQ1 = "Yes [1]"

Enterprise ID

Enterprise ID

T6GQ3

T: [HHEnterprise]

Enabled if T5JQ1 = "Yes [1]"

What income-generating activities did individuals in the HH operate over the past month? NAME ENTERPRISE

Je, ni shughuri gani ya uzalishaji mali ambayo wewe au mwanakaya yeyote katika kaya hii ali fanya katika mwezi uliopita? NAME ENTERPRISE

T6GA Enterprise Details*Enabled if T5JQ1 = 'yes [1]'*

THE QUESTIONS IN THIS SECTION SHOULD BE ANSWERED FOR EACH ENTERPRISE THE HOUSEHOLD OWNS

T6GAQ1a

T: [HHEnterprise]

Who in the HH owns this income-generating activity? [first member] SELECT FROM LIST*Je, ni nani katika kaya yako anamiliki mradi huu wa uzalishaji mali? [MWANAKAYA WA KWANZA] CHAGUA KUTOKA KATIKA ORODHA***T6GAQ1b**

T: [HHEnterprise]

Who in the HH owns this income- generating activity? [SECOND MEMBER] SELECT FROM LIST*Je, ni nani katika kaya yaKo anamiliki mradi huu wa uzalishaji mali? [MWANAKAYA WA PILI]? CHAGUA TOKA KATIKA ORDHA***T6GAQ2**

T: [HHEnterprise]

How many individuals outside this HH co-own this income generating activity? IF NONE, ENTER ZERO*Je, ni watu wangapi nje ya kaya hii wanashiriki katika umilikaji wa mradi huu wa uzalishaji mali? KAMA HAKUNA WEKA 0***T6GAQ3**

T: [HHEnterprise]

How many months during the last 12 months did HH operate this income generating activity?*Je, ni miezi mingapi mradi huu wa uzalishaji mali ulikuwa ukiendeshwa na kaya hii katika kipindi cha miezi 12 iliyopita?***T6GAQ4**

T: [HHEnterprise]

Where does the household operate the income generating activity?*Je, kaya hii inaendeshea wapi mradi huu wa uzalishaji mali?**[1]=Home, inside residence, [2]=Home, outside residence, [3]=Jua kali or shed, [4]=Local market, [5]=Commercial area shop, [6]=Roadside, [8]=Mobile kiosks, [9]=Other fixed place, [99]=Other (specify),**[1]=Nyumbani, ndani ya makazi, [2]=Nyumbani, nje ya makazi, [3]=Jua kali au kivuli, [4]=Soko la ndani, [5]=Duka lililopo eneo la biashara, [6]=Pembeni ya barabara, [8]=Kioski kinachobebeka, [9]=Sehemu nyingine ya kudumu, [99]=Nyingine (taja),**Note that 'fixed' place, means that it is not mobile, i.e. that you will not move within a month.***T6GAQ5a**

T: [HHEnterprise]

When did this income generating activity start off? [YEAR]*Je, ni lini mradi huu wa uzalishaji mali ulianza? MWAKA***T6GAQ5b**

T: [HHEnterprise]

When did this income generating activity start off? MONTH*Je, mradi huu wa uzalishaji mali ulianza lini? MWEZI**[1]=January, [2]=February, [3]=March, [4]=April, [5]=May, [6]=June, [7]=July, [8]=August, [9]=September, [10]=October, [11]=November, [12]=December, [88]=DK,**[1]=Januari, [2]=Februari, [3]=Machi, [4]=Aprili, [5]=Mei, [6]=Juni, [7]=Julai, [8]=Agusti, [9]=Septemba, [10]=Oktoba, [11]=Novemba, [12]=Desemba, [88]=Sijui,***T6GAQ6a**

T: [HHEnterprise]

Which household members are engaged in this income generating activity? FIRST PERSON*Je, ni wanakaya wangapi katika kaya hii wanajihusisha na mradi huu wa uzalishaji mali? MTU WA KWANZA**Include anyone who spent time working for the business, even if they are children.***T6GAQ6b**

T: [HHEnterprise]

Which household members are engaged in this income generating activity? [SECOND PERSON] SELECT FROM LIST*Je, ni wanakaya wangapi katika kaya hii wanajihusisha na mradi huu wa uzalishaji mali? MTU WA PILI (CHAGUA TOKA KWENYE ORODHA)**Include anyone who spent time working for the business, even if they are children. If no second member, select 'none'.*

T6GAQ6c	Enabled if T6GAQ6b > 0
T: [HHEnterprise]	<p>Which household members are engaged in this income generating activity? [THIRD PERSON] SELECT FROM LIST</p> <p><i>Je, ni wanakaya wangapi katika kaya hii wanajihusisha na mradi huu wa uzalishaji mali? MTU WA TATU</i></p> <p>Include anyone who spent time working for the business, even if they are children. If no third member, select 'none'.</p>
T6GAQ6d	!!!!Error, This Skip Description must be added manually [T5B_08B>]??
T: [HHEnterprise]	<p>Which household members are engaged in this income generating activity? [FOURTH PERSON] SELECT FROM LIST</p> <p><i>Je, ni wanakaya wangapi katika kaya hii wanajihusisha na mradi huu wa uzalishaji mali? MTU WA NNE</i></p> <p>Include anyone who spent time working for the business, even if they are children. If no fourth member, select 'none'.</p>
T6GAQ7	
T: [HHEnterprise]	<p>How many employees are there who are not HH members in the last one month? IF NONE ENTER 0</p> <p><i>Je, ni waajiliwa wangapi wasio wanakaya katika kaya hii walikuwepo kwenye mradi huu katika kipindi cha mwezi uliopita? KAMA HAKUNA WEKA 0</i></p> <p>IF NUMBER VARIES TAKE AVERAGE.</p>
T6GAQ8	
T: [HHEnterprise]	<p>When the income generating activity is active, how many hours per week does each employee work on average?</p> <p><i>Mradi unapokuwa ukiendeshwa, ni wastani masaa mangapi kwa juma kila mfanyakazi hufanya kazi katika mradi huu?</i></p> <p>INCLUDE HOUSEHOLD MEMBERS</p>
T6GAQ9a	
T: [HHEnterprise]	<p>What was the main source of start-up capital for this income-generating activity? FIRST SOURCE</p> <p><i>Je, mtaji wa mradi huu ulitoka wapi? CHANZO CHA KWANZA</i></p> <p>[1]=Loan from family/friends, [2]=Gift from family/friends, [3]=sale of assets owned, [4]=Proceeds from another bussiness, [5]=Own savings, [6]=loan from SACCOS, [7]=Non agricultural credit, [8]=Bank or other institution, [9]=Loan from money lender, [10]=Inherited, [77]=<None>, [99]=Other (specify),</p> <p><i>[1]=Mkopo kutoka kwa familia/marafiki, [2]=Zawadi kutoka kwa familia/marafiki, [3]=Kuuza mali zangu, [4]=Matokeo ya biashara nyingine, [5]=Akiba binafsi, [6]=Mkopo kutoka SACCOS, [7]=Mkopo usiohusiana na kilimo, [8]=Benki au taasisi nyingine, [9]=Mkopo kutoka mkopesheji, [10]=Urithi, [77]=<Hakuna>, [99]=Nyingine (taja),</i></p> <p>Only PHYSICAL capital is meant here. Hence, no human capital, nor labour, etc. For instance, if the person found wood in the forest, this should NOT be considered as start-up capital.</p>
T6GAQ9b	Enabled if T6GAQ9a <> "<None> [77]"
T: [HHEnterprise]	<p>What was the main source of start-up capital for this income-generating activity? SECOND SOURCE</p> <p><i>Je, mtaji wa mradi huu ulitoka wapi? CHANZO CHA PILI</i></p> <p>[1]=Loan from family/friends, [2]=Gift from family/friends, [3]=sale of assets owned, [4]=Proceeds from another bussiness, [5]=Own savings, [6]=loan from SACCOS, [7]=Non agricultural credit, [8]=Bank or other institution, [9]=Loan from money lender, [10]=Inherited, [77]=<None>, [99]=Other (specify),</p> <p><i>[1]=Mkopo kutoka kwa familia/marafiki, [2]=Zawadi kutoka kwa familia/marafiki, [3]=Kuuza mali zangu, [4]=Matokeo ya biashara nyingine, [5]=Akiba binafsi, [6]=Mkopo kutoka SACCOS, [7]=Mkopo usiohusiana na kilimo, [8]=Benki au taasisi nyingine, [9]=Mkopo kutoka mkopesheji, [10]=Urithi, [77]=<Hakuna>, [99]=Nyingine (taja),</i></p> <p>Only PHYSICAL capital is meant here. Hence, no human capital, nor labour, etc. For instance, if the person found wood in the forest, this should NOT be considered as start-up capital. In case there was no SECOND source, select 'none'.</p>
T6GAQ9c	Enabled if T6GAQ9a <> "<None> [77]" And T6GAQ9b <> "<None> [77]"
T: [HHEnterprise]	<p>What was the main source of start-up capital for this income-generating activity? THIRD SOURCE</p> <p><i>Je, mtaji wa mradi huu ulitoka wapi? CHANZO CHA TATU</i></p> <p>[1]=Loan from family/friends, [2]=Gift from family/friends, [3]=sale of assets owned, [4]=Proceeds from another bussiness, [5]=Own savings, [6]=loan from SACCOS, [7]=Non agricultural credit, [8]=Bank or other institution, [9]=Loan from money lender, [10]=Inherited, [77]=<None>, [99]=Other (specify),</p> <p><i>[1]=Mkopo kutoka kwa familia/marafiki, [2]=Zawadi kutoka kwa familia/marafiki, [3]=Kuuza mali zangu, [4]=Matokeo ya biashara nyingine, [5]=Akiba binafsi, [6]=Mkopo kutoka SACCOS, [7]=Mkopo usiohusiana na kilimo, [8]=Benki au taasisi nyingine, [9]=Mkopo kutoka mkopesheji, [10]=Urithi, [77]=<Hakuna>, [99]=Nyingine (taja),</i></p> <p>Only PHYSICAL capital is meant here. Hence, no human capital, nor labour, etc. For instance, if the person found wood in the forest, this should NOT be considered as start-up capital. In case there was no THIRD source, select 'none'.</p>

T6GAQ10

T: [HHEnterprise]

What was the total income this income generating activity earned during the past 4 weeks AFTER paying all expenses including the wages of employees, but NOT including any income you paid yourself? IF THERE WAS A LOSS, ENTER A NEGATIVE VALUE

Je, nini jumla ya kipato mradi huu wa uzalishaji mali ulipata katika kipindi cha majuma 4 BAADA ya kulipa gharama za uendesaji wa mradi ikijumuisha malipo ya waajiliwa, lakini isiyo jumuisha kipato ulichojilipa wewe binafsi?

T6GAQ11a

T: [HHEnterprise]

To whom do you sell your products or services? FIRST BUYER

Je, huwa unauza bidhaa zako au kutoa huduma hii kwa nani? MNUNUZI WA KWANZA

[1]=Final consumers, [2]=Small business, [3]=Large established business, [4]=Institutions, [5]=Export, [6]=Manufacturers, [7]=Government, [77]=<None>, [99]=Other (specify),

[1]=Watumiaji, [2]=Wafanya biashara ndogondogo, [3]=Wafanya biashara wakubwa, [4]=Taasisi, [5]=Wanunuzi wa nje ya nchi, [6]=Watengenezaji, [7]=Serikali, [77]=<Hakuna>, [99]=Nyingine (taja),

The response option 'none' is NOT allowed to this question. There MUST always be at least 1 buyer.

T6GAQ11b

T: [HHEnterprise]

To whom do you sell your products or services? SECOND BUYER

Je, huwa unauza bidhaa zako au kutoa huduma hii kwa nani? MNUNUZI WA PILI

[1]=Final consumers, [2]=Small business, [3]=Large established business, [4]=Institutions, [5]=Export, [6]=Manufacturers, [7]=Government, [77]=<None>, [99]=Other (specify),

[1]=Watumiaji, [2]=Wafanya biashara ndogondogo, [3]=Wafanya biashara wakubwa, [4]=Taasisi, [5]=Wanunuzi wa nje ya nchi, [6]=Watengenezaji, [7]=Serikali, [77]=<Hakuna>, [99]=Nyingine (taja),

If no second buyer, select 'none'.

T6GAQ12

T: [HHEnterprise]

What is the total value of your business including stocks and assets?

Je, ni nini thamani kuu ya biashara yako ikijumuisha mali/bidhaa na vitu?

T6H Labour

COMPLETE SECTION T5K FOR THE ONE PERSON >=18 YEARS OLD RANDOMLY SAMPLED ON T3 TO BE ASKED THE LABOUR QUESTIONS.

T6HA	Labour Details
T6HAQ1	
T: [HHLabour]	<p>Is this person answering for himself/herself?</p> <p><i>Je, mtu anajijibia maswali?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T6HAQ2	
T: [HHLabour]	<p>Did you do any work for pay during the last 7 days?</p> <p><i>Je, katika kipindi cha siku 7 zilizopita umefanya kazi yoyote ya malipo (fedha au yasiyo ya kifedha)?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T6HAQ3	Enabled if T6HAQ2 = "No [2]"
T: [HHLabour]	<p>Although you didn't work during the last 7 days, did you have a job, own farm or enterprise to which you will return?</p> <p><i>Japokuwa hukufanya kazi yoyote katika siku 7 zilizopita, una kazi, shamba au mradi ambao unatarajia kuendelea nao?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T6HAQ4	Enabled if T6HAQ2 = "No [2]" And T6HAQ3 = "No [2]"
T: [HHLabour]	<p>Were you available for work during the last 7 days?</p> <p><i>Je, ungepatikana kwa ajili ya kazi katika siku 7 zilizopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p> <p>This questions requires you to inquire if the respondent was available to do ANY WORK for pay in the past 7 days since we know that the respondent did not work in those 7 days.</p>
T6HAQ5	Enabled if T6HAQ2 = "No [2]" And T6HAQ3 = "No [2]" And T6HAQ4 = "No [2]"
T: [HHLabour]	<p>Why were you not available for work during the last 7 days?</p> <p><i>Je, kwa nini ungepatikana kwa ajili ya kazi katika siku 7 zilizopita?</i></p> <p>[1]=In school, [2]=Busy with household duties, [3]=Too young, [4]=Too old, [5]=Sick, [6]=Disabled, [88]=Don't Know, [1]=Shuleni, [2]=Kubakwa na kazi za nyumbani, [3]=Mdogo sana, [4]=Mzee sana, [5]=Mgonjwa, [6]=Mlemavu, [88]=DK,</p>
T6HAQ6	Enabled if T6HAQ2 = "No [2]" And T6HAQ3 = "No [2]"
T: [HHLabour]	<p>Have you taken any steps within the past 4 weeks to look for work?</p> <p><i>Je, ulichukua hatua yoyote kutafuta kazi katika wiki 4 zilizopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T6HAQ7	Enabled if T6HAQ2 = "No [2]" And T6HAQ3 = "No [2]"
T: [HHLabour]	<p>When was the last time you did work for pay, profit or gain?</p> <p><i>Je, lini ilikuwa mara yako ya mwisho kufanya kazi za ujira, faida?</i></p> <p>[55]=Never, [1]=January, [2]=February, [3]=March, [4]=April, [5]=May, [6]=June, [7]=July, [8]=August, [9]=September, [10]=October, [11]=November, [12]=December, [88]=DK, [55]=Sijawahi, [1]=Januari, [2]=Februari, [3]=Machi, [4]=Aprili, [5]=Mei, [6]=Juni, [7]=Julai, [8]=Agosti, [9]=Septemba, [10]=Oktoba, [11]=Novemba, [12]=Desemba, [88]=DK,</p>
T6HAQ8	Enabled if T6HAQ2 = "Yes [1]" Or T6HAQ3 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>Did you do any wage work during the last 7 days? (i.e work for someone else for pay)</p> <p><i>Je, umefanya kazi yoyote ya ujira katika kipindi cha siku 7 zilizopita? (kumfanyia mtu kazi kwa malipo)</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>

T6HAQ9	Enabled if T6HAQ8 = "No [2]"
T: [HHLabour]	<p>Did you do any wage work during the last 12 months? (i.e work for someone else for pay)</p> <p><i>Je, umefanya kazi yoyote ya ujira katika kipindi cha miezi 12 iliyopita? (kumfanyia mtu kazi kwa malipo)</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T6HAQ10	Enabled if T6HAQ8 = "Yes [1]" Or T6HAQ9 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>READ ALL RESPONSES: Is your employer for this work...</p> <p><i>Je, mwajiri wako wa kazi hii ni</i></p> <p>[1]=Central government, [2]=Local government, [3]=Parastatal government, [4]=Political party, [5]=Cooperative, [6]=NGO, [7]=International organisation, [8]=Religious organisation, [9]=Private sector, [10]=Private farmer/landowner, [99]=Other (Specify),</p> <p>[1]=Serikali Kuu, [2]=Serikali za mitaa, [3]=Mashirika ya umma, [4]=Chama cha kisiasa, [5]=Ushirika, [6]=NGO, [7]=Shirika la kimataifa, [8]=Shirika la kidini, [9]=Sekta binafsi, [10]=Mkulima binafsi/mmiliki ardhi, [99]=Nyingine (Taja),</p>
T6HAQ11	Enabled if T6HAQ8 = "Yes [1]" Or T6HAQ9 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>How many people altogether work at the place where you do this work?</p> <p><i>Je, ni watu wangapi kwa ujumla wanafanya kazi katika eneo unalofanyia kazi hii?</i></p>
T6HAQ12a	Enabled if T6HAQ8 = "Yes [1]" Or T6HAQ9 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>How long does it take you to get to work from here? HOURS - TIME ONE WAY ONLY</p> <p><i>Je, huwa inakuchukua muda gani kutoka nyumbani hadi kazini? KWENDA KAZINI PEKEE - MASAA</i></p>
T6HAQ12b	Enabled if T6HAQ8 = "Yes [1]" Or T6HAQ9 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>How long does it take you to get to work from here? MINUTES - TIME ONE WAY ONLY</p> <p><i>Je, huwa inakuchukua muda gani kutoka nyumbani hadi kazini? KWENDA KAZINI PEKEE - DAKIKA</i></p>
T6HAQ13	Enabled if T6HAQ8 = "Yes [1]" Or T6HAQ9 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>Do you receive payments either in cash or in other forms from this employer for this work?</p> <p><i>Je, unapata malipo yoyote (fedha au vitu visivyo fedha) kutoka kwa mwajiri kwa kazi hii?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T6HAQ14	Enabled if T6HAQ13 = "No [2]"
T: [HHLabour]	<p>What is the main reason you receive no payment for this work?</p> <p><i>Je, nini sababu kuu ya kutopata malipo kwa kazi hii?</i></p> <p>[1]=Apprenticeship or unpaid traineeship, [2]=Labor paying off debt, [99]=Other (Specify),</p> <p>[1]=Mafunzo kazini au mafunzo bila malipo, [2]=Kulipa deni kazini, [99]=Nyingine (Taja),</p>
T6HAQ15a	Enabled if T6HAQ13 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>How much was your last payment? IF RESPONDENT HAS NOT YET BEEN PAID, ASK: What payment to do you expect? VALUE</p> <p><i>Malipo yako yaliyopita yalikuwa kiasi gani? KAMA MSAILIWA HAJALIPWA, MUULIZE: Anategemea malipo kiasi gani? THAMANI</i></p>
T6HAQ15b	Enabled if T6HAQ13 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>How much was your last payment? PERIOD</p> <p><i>Malipo yako yaliyopita yalikuwa kiasi gani? KIPINDI</i></p> <p>[1]=Hour, [2]=Day, [3]=Week, [4]=Fortnight, [5]=Month, [6]=Quarter a year, [7]=Half a year, [8]=Annual,</p> <p>[1]=Saa, [2]=Siku, [3]=Wiki, [4]=Wiki mbili, [5]=Mwezi, [6]=Robo mwaka, [7]=Nusu mwaka, [8]=Mwaka mmoja,</p>
T6HAQ16	Enabled if T6HAQ8 = "Yes [1]" Or T6HAQ9 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>How many hours did you work last week?</p> <p><i>Je, ulifanya kazi masaa mangapi juma lililopita?</i></p>

T6HAQ17	Enabled if T6HAQ8 = "Yes [1]" Or T6HAQ9 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>Do you receive any payment for this work in any other form?</p> <p><i>Je, unapata malipo kwa ajili ya kazi hii katika mfumo mwingine?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T6HAQ18a	Enabled if T6HAQ17 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>What is the value of those payments? VALUE</p> <p><i>Nini thamani ya malipo hayo? THAMANI</i></p>
T6HAQ18b	Enabled if T6HAQ17 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>What is the value of those payments? TIME INTERVAL</p> <p><i>Nini thamani ya malipo hayo? KIPINDI</i></p> <p>[1]=Hour, [2]=Day, [3]=Week, [4]=Fortnight, [5]=Month, [6]=Quarter a year, [7]=Half a year, [8]=Annual,</p> <p>[1]=Saa, [2]=Siku, [3]=Wiki, [4]=Wiki mbili, [5]=Mwezi, [6]=Robo mwaka, [7]=Nusu mwaka, [8]=Mwaka mmoja,</p>
T6HAQ19	Enabled if T6HAQ2 = "Yes [1]" Or T6HAQ3 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>In the last 7 days, how many hours did you work as an unpaid family worker on a non-farm household business? ENTER 0 IF NONE</p> <p><i>Je, katika kipindi cha siku 7 zilizopita ulifanya kazi masaa mangapi katika mradi usio wa kilimo wa familia bila malipo? KAMA HAKUNA WEKA 0</i></p>
T6HAQ20	Enabled if T6HAQ2 = "Yes [1]" Or T6HAQ3 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>In the last 7 days, how many hours did you spend on household agricultural activities (including livestock or fishing, whether for sale or for household food)? IF NONE ENTER 0</p> <p><i>Je, katika kipindi cha siku 7 zilizopita ulifanya kazi kwa masaa mangapi katika shughuli za kilimo za nyumbani (ukijumuisha mifugo au uvuvi, ama kwa ajili ya chakula au biashara)? KAMA HAKUNA WEKA 0</i></p>
T6HAQ21a	Enabled if T6HAQ2 = "Yes [1]" Or T6HAQ3 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>How much time did you spend yesterday collecting firewood (or other fuel materials)? HOURS - IF NONE ENTER 0</p> <p><i>Je, ulitumia muda gani kuchanja/kutafuta kuni jana (au nishati nyingine)? MASAA- KAMA HAKUNA WEKA 0</i></p>
T6HAQ21b	Enabled if T6HAQ2 = "Yes [1]" Or T6HAQ3 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>How much time did you spend yesterday collecting firewood (or other fuel materials)? MINUTES - IF NONE ENTER 0</p> <p><i>Je, ulitumia muda gani kuchanja/kutafuta kuni jana (au nishati nyingine)? DAKIKA-KAMA HAKUNA WEKA 0</i></p>
T6HAQ22a	Enabled if T6HAQ2 = "Yes [1]" Or T6HAQ3 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>How many hours did you spend yesterday collecting/ fetching water? HOURS - ROUND TRIP; IF NONE ENTER 0</p> <p><i>Je, ulitumia muda gani kuchota maji jana? MASAA-KWENDA NA KURUDI; KAMA HAKUNA WEKA 0</i></p>
T6HAQ22b	Enabled if T6HAQ2 = "Yes [1]" Or T6HAQ3 = "Yes [1]"
T: [HHLabour]	<p>How many hours did you spend yesterday collecting/ fetching water? MINUTES - ROUND TRIP; IF NONE ENTER 0</p> <p><i>Je, ulitumia muda gani kuchota maji jana? DAKIKA; KAMA HAKUNA WEKA 0</i></p>

T6I	HIV/Aids
REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.	
T6IQ1	
T: [HHData]	<p>Have you ever heard of HIV/AIDS?</p> <p><i>Je, umewahi kusikia juu ya VVU/UKIMWI?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p> <p>After having asked this question and if the response is 'yes', you should tell the respondent that you will now ask some questions about HIV/AIDS, because it is an important topic since most of the households in Tanzania are affected by this disease.</p>
T6IQ2	Enabled if T6IQ1 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>Are there any members of this household who some people say have died from AIDS?</p> <p><i>Je, kuna wanakaya katika kaya hii ambao wanasemekana kuwa walifariki kwa UKIMWI?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</p>
T6IQ3	Enabled if T6IQ2 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>What is the TOTAL number of members in household who some people say have died from AIDS?</p> <p><i>Je, ni idadi gani ya wanakaya ambao wanasemekana kuwa wamefariki kwa UKIMWI</i></p>
T6IQ4	Enabled if T6IQ1 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>Are there any members of this household who some people say may be sick with HIV/AIDS now?</p> <p><i>Je, kuna wanakaya wowote ambao wanasemekana kuwa wana VVU/UKIMWI?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [88]=DK, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [88]=Sijui,</p>
T6IQ5	Enabled if T6IQ4 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>What is the TOTAL number of members of this household who some people say may be sick with HIV/AIDS now?</p> <p><i>Je, ni idadi gani ya wanakaya ambao wanasemekana kuwa wana VVU/UKIMWI?</i></p>
T6IQ6	Enabled if T6IQ1 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>I don't want to know the results, but have you ever been tested with HIV/AIDS?</p> <p><i>Nisingependa kujua matokeo, lakini wewe umewahi kupima VVU/UKIMWI?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T6IQ7	Enabled if T6IQ1 = "Yes [1]"
T: [HHData]	<p>In your opinion, what is the likelihood (chance) that you ARE infected with HIV/AIDS now? READ ALL RESPONSES</p> <p><i>Kwa mtazamo wako, kuna uwezekano gani kuwa umeambukizwa VVU/UKIMWI? READ ALL RESPONSES</i></p> <p>[1]=No, [2]=Low, [3]=Medium, [4]=High, [5]=Already infected, [88]=DK, [1]=Hakuna, [2]=Mdogo, [3]=Katikati, [4]=Mkubwa, [5]=Mwathrika, [88]=Sijui,</p> <p>In case it is clear from question 4 that the respondent himself/herself is infected with HIV/AIDS, you should NOT ask this question out loud. You should select 'already infected' in the response list in this case. BUT ONLY IF THIS IS 100 % SURE BASED ON RESPONSE TO QUESTION 4. Do NOT judge yourself in case of doubt, ask in that case.</p> <p>AVOID SELECTING DK HERE. The respondent will be tempted to say 'don't know' here, but you should try very hard to make him/her choose another response option.</p>
T6J	Transport
COMPLETE SCREEN T6IA FOR EACH PERSON >=15 YEARS OLD.	
REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.	

T6JA Transport Details	
Enabled if the person travelled to this destination, as indicated on T5MA (T5MQ1; T5MQ3; T5MQ5; T5MQ7).	
FOR EACH DESTINATION THAT THE PERSON TRAVELLED TO, PROVIDE MORE DETAILS ABOUT THE TRANSPORT METHOD(S) USED ON T6IAA.	
T6JAAQ2	
T: [HHTransportMethod]	<p>When was the last time you ([NAME]) travelled to [DESTINATION]? READ ALL RESPONSES</p> <p><i>Je, ni lini mara ya mwisho ulisafiri kwenda [DESTINATION]?</i></p> <p>[1]=Yesterday, [2]=1 week ago, [3]=2 weeks ago, [4]=1 month ago, [5]=2 months ago, [6]=3-6 months ago, [7]=7-12 months ago, [8]=More than a year ago, [9]=Never, [88]=DK,</p> <p>[1]=Jana, [2]=Juma moja lililopita, [3]=Majuma mawili yaliyopita, [4]=Mwezi mmoja uliopita, [5]=Miezi miwili iliyopita, [6]=Kati ya miezi 3-6 iliyopita, [7]=Kati ya miezi 7-12 iliyopita, [8]=Zaidi ya mwaka mmoja uliopita, [9]=Sijawahi, [88]=Sijui,</p>
T6JAA Transport Method Details	
T6JAAQ1	
T: [HHTransportMethod]	<p>Enabled if T6JAAQ2 <> "7 to 12 months ago [7]" And T6JAAQ2 <> "More than a year ago [8]" And T6JAAQ2 <> "Never [9]"</p> <p>How do you usually travel to [DESTINATION] (if different household members use different modes of transportation, list all)?</p> <p><i>Huwa unatumia usafiri gani kwenda [DESTINATION]?</i></p> <p>[1]=Bicycle, [2]=Motorbike, [3]=Public transport (dala dala), [4]=On foot, [5]=Private car, [6]=Animal-drawn (donkey, oxen, horse etc), [77]=None, [99]=other (specify),</p> <p>[1]=Baiskeli, [2]=Pikipiki, [3]=Usafiri wa pamoja (dala dala), [4]=Kwa miguu, [5]=Gari binafsi, [6]=Wanyama wa kukokota (Punda, Makisai, Farasi n.k), [77]=Hakuna, [99]=Nyingine (Taja),</p> <p>This question needs to know the various ways by which HH members use to go to [DESTINATION]. All possible means used should be listed in this category and provided against time take for each specific mode of transport.</p>
T6JAAQ2a	
T: [HHTransportMethod]	<p>Enabled if T6JAAQ2 <> "7 to 12 months ago [7]" And T6JAAQ2 <> "More than a year ago [8]" And T6JAAQ2 <> "Never [9]"</p> <p>How long does it take to go to [DESTINATION] in the DRY season using this transport method? HOURS</p> <p><i>Huwa inachukua muda gani kwenda [DESTINATION] wakati wa kiangazi kwa kutumia usafiri huu? HOURS</i></p>
T6JAAQ2b	
T: [HHTransportMethod]	<p>Enabled if T6JAAQ2 <> "7 to 12 months ago [7]" And T6JAAQ2 <> "More than a year ago [8]" And T6JAAQ2 <> "Never [9]"</p> <p>How long does it take to go to [DESTINATION] in the DRY season using this transport method? MINUTES</p> <p><i>Huwa inachukua muda gani kwenda [DESTINATION] wakati wa kiangazi kwa kutumia usafiri huu? MINUTES</i></p>
T6JAAQ3a	
T: [HHTransportMethod]	<p>Enabled if T6JAAQ2 <> "7 to 12 months ago [7]" And T6JAAQ2 <> "More than a year ago [8]" And T6JAAQ2 <> "Never [9]"</p> <p>How long does it take to go to [DESTINATION] in the RAINY season using this transport method? HOURS</p> <p><i>Huwa inachukua muda gani kwenda [DESTINATION] wakati wa msimu wa mvua kwa kutumia usafiri huu? HOURS</i></p>
T6JAAQ3b	
T: [HHTransportMethod]	<p>Enabled if T6JAAQ2 <> "7 to 12 months ago [7]" And T6JAAQ2 <> "More than a year ago [8]" And T6JAAQ2 <> "Never [9]"</p> <p>How long does it take to go to [DESTINATION] in the RAINY season using this transport method? MINUTES</p> <p><i>Huwa inachukua muda gani kwenda [DESTINATION] wakati wa msimu wa mvuai kwa kutumia usafiri huu? MINUTES</i></p>
T6JAAQ4	
T: [HHTransportMethod]	<p>Enabled if T6JAAQ2 <> "7 to 12 months ago [7]" And T6JAAQ2 <> "More than a year ago [8]" And T6JAAQ2 <> "Never [9]" And T6JAAQ1 <> "On foot [4]"</p> <p>How much is the one-way fare using this method of transport?</p> <p><i>Nauli ya kwenda ni kiasi gani kwa kutumia usafiri huu?</i></p>

T6K Crime and Justice

REMEMBER THAT ONLY HH MEMBERS (T3Q6 = TRUE) SHOULD BE CONSIDERED FOR THIS SECTION.

T6KQ1a

T: [HHData]

During the past 12 months, was anything stolen from anyone in this household? FIRST - READ ALL RESPONSES*Katika kipindi cha miezi 12 iliyopita, kuna mtu yeyote katika kaya hii aliyeibiwa? KWANZA- READ ALL RESPONSES*

[1]=Things you carry like a wallet, purse or book, [2]=Cellphone, watch or jewellery, [3]=Bicycle or other vehicle, [4]=Things in your home - radio, furniture, dishes, etc., [5]=Crops at your home or farm, [6]=Livestock, [7]=Things belonging to children in the HH, [77]=No - None, [99]=Other (Specify),

[1]=Vitu unavyobeba kama pochi, mkoba au kitabu, [2]=Simu, saa au vito, [3]=Baiskeli au magari mengine, [4]=Vitu vya nyumbani - radio, samani, dishi, etc., [5]=Mazao ya nyumbani au shambani, [6]=Mifugo, [7]=Vitu vyinavyomilikiwa na watoto nyumbani, [77]=Hapana - hakuna, [99]=Nyingine (Taja),

T6KQ1b

T: [HHData]

Enabled if T6KQ1a <> "No - None [77]"

During the past 12 months, was anything stolen from anyone in this household? SECOND - READ ALL RESPONSES*Katika kipindi cha miezi 12 iliyopita, kunamtu yeyote katika kaya hii aliyeibiwa? PILI*

[1]=Things you carry like a wallet, purse or book, [2]=Cellphone, watch or jewellery, [3]=Bicycle or other vehicle, [4]=Things in your home - radio, furniture, dishes, etc., [5]=Crops at your home or farm, [6]=Livestock, [7]=Things belonging to children in the HH, [77]=No - None, [99]=Other (Specify),

[1]=Vitu unavyobeba kama pochi, mkoba au kitabu, [2]=Simu, saa au vito, [3]=Baiskeli au magari mengine, [4]=Vitu vya nyumbani - radio, samani, dishi, etc., [5]=Mazao ya nyumbani au shambani, [6]=Mifugo, [7]=Vitu vyinavyomilikiwa na watoto nyumbani, [77]=Hapana - hakuna, [99]=Nyingine (Taja),

T6KQ1c

T: [HHData]

Enabled if T6KQ1a <> "No - None [77]" And T6KQ1b <> "No - None [77]"

During the past 12 months, was anything stolen from anyone in this household? THIRD - READ ALL RESPONSES*Katika kipindi cha miezi 12 iliyopita, kunamtu yeyote katika kaya hii aliyeibiwa? TATU- READ ALL RESPONSES*

[1]=Things you carry like a wallet, purse or book, [2]=Cellphone, watch or jewellery, [3]=Bicycle or other vehicle, [4]=Things in your home - radio, furniture, dishes, etc., [5]=Crops at your home or farm, [6]=Livestock, [7]=Things belonging to children in the HH, [77]=No - None, [99]=Other (Specify),

[1]=Vitu unavyobeba kama pochi, mkoba au kitabu, [2]=Simu, saa au vito, [3]=Baiskeli au magari mengine, [4]=Vitu vya nyumbani - radio, samani, dishi, etc., [5]=Mazao ya nyumbani au shambani, [6]=Mifugo, [7]=Vitu vyinavyomilikiwa na watoto nyumbani, [77]=Hapana - hakuna, [99]=Nyingine (Taja),

T6KQ2a

T: [HHData]

During the past 12 months, did anyone ATTEMPT to steal anything from anyone in this household? FIRST - READ ALL RESPONSES*Je, katika kipindi cha miezi 12 iliyopita kuna mtu yeyote ALIYEJARIBU kumuibia mwanakaya yeyote katika kaya hii? KWANZA- READ ALL RESPONSES*

[1]=Things you carry like a wallet, purse or book, [2]=Cellphone, watch or jewellery, [3]=Bicycle or other vehicle, [4]=Things in your home - radio, furniture, dishes, etc., [5]=Crops at your home or farm, [6]=Livestock, [7]=Things belonging to children in the HH, [77]=No - None, [99]=Other (Specify),

[1]=Vitu unavyobeba kama pochi, mkoba au kitabu, [2]=Simu, saa au vito, [3]=Baiskeli au magari mengine, [4]=Vitu vya nyumbani - radio, samani, dishi, etc., [5]=Mazao ya nyumbani au shambani, [6]=Mifugo, [7]=Vitu vyinavyomilikiwa na watoto nyumbani, [77]=Hapana - hakuna, [99]=Nyingine (Taja),

T6KQ2b

T: [HHData]

Enabled if T6KQ2a <> "No - None [77]"

During the past 12 months, did anyone ATTEMPT to steal anything from anyone in this household? SECOND - READ ALL RESPONSES*Je, katika kipindi cha miezi 12 iliyopita kuna mtu yeyote ALIYEJARIBU kumuibia mwanakaya yeyote katika kaya hii? PILI*

[1]=Things you carry like a wallet, purse or book, [2]=Cellphone, watch or jewellery, [3]=Bicycle or other vehicle, [4]=Things in your home - radio, furniture, dishes, etc., [5]=Crops at your home or farm, [6]=Livestock, [7]=Things belonging to children in the HH, [77]=No - None, [99]=Other (Specify),

[1]=Vitu unavyobeba kama pochi, mkoba au kitabu, [2]=Simu, saa au vito, [3]=Baiskeli au magari mengine, [4]=Vitu vya nyumbani - radio, samani, dishi, etc., [5]=Mazao ya nyumbani au shambani, [6]=Mifugo, [7]=Vitu vyinavyomilikiwa na watoto nyumbani, [77]=Hapana - hakuna, [99]=Nyingine (Taja),

T6KQ2c	Enabled if T6KQ2a <> "No - None [77]" And T6KQ2b <> "No - None [77]"
T: [HHData]	<p>During the past 12 months, did anyone ATTEMPT to steal anything from anyone in this household? THIRD - READ ALL RESPONSES</p> <p><i>Je, katika kipindi cha miezi 12 iliyopita kuna mtu yeyote ALIYEJARIBU kumuibia mwanakaya yeyote katika kaya hii? TATU</i></p> <p>[1]=Things you carry like a wallet, purse or book, [2]=Cellphone, watch or jewellery, [3]=Bicycle or other vehicle, [4]=Things in your home - radio, furniture, dishes, etc., [5]=Crops at your home or farm, [6]=Livestock, [7]=Things belonging to children in the HH, [77]=No - None, [99]=Other (Specify),</p> <p>[1]=Vitu unavyobeba kama pochi, mkoba au kitabu, [2]=Simu, saa au vito, [3]=Baiskeli au magari mengine, [4]=Vitu vya nyumbani - radio, samani, dishi, etc., [5]=Mazao ya nyumbani au shambani, [6]=Mifugo, [7]=Vitu vyinavyomilikiwa na watoto nyumbani, [77]=Hapana - hakuna, [99]=Nyingine (Taja),</p>
T6KQ3a	
T: [HHData]	<p>During the past 12 months, was anyone in this household attacked? FIRST - Read all responses</p> <p><i>Je, katika kipindi cha miezi 12 iliyopita kuna mwanakaya yeyote aliyevamiwa? FIRST</i></p> <p>[1]=With a weapon - knife, machete, [2]=With a stick, club, etc., [3]=By throwing something - rock, bottle, [4]=Any hitting, punching, kicking, [5]=Sexual attack, rape, attempted rape, [6]=Any face to face threats, [77]=No - none, [99]=Other (Specify),</p> <p>[1]=kwa kutumia silaha- kisu, Panga, [2]=Kwa kutumia fimbo,rungu n.k, [3]=Kwa kurusha kitu -jiwe, chupa, [4]=Kwa kushambulia kutumia mwili, [5]=shambulio la aibu (kubaka n.k), [6]=Vitisho vya ana kwa ana, [77]=Hapana hakuna, [99]=Nyingine, (Taja),</p>
T6KQ3b	Enabled if T6KQ3a <> "No - none [77]"
T: [HHData]	<p>During the past 12 months, was anyone in this household attacked? SECOND - Read all responses</p> <p><i>Katika kipindi cha miezi 12 iliyopita kuna mwanakaya yeyote aliyevamiwa? PILI</i></p> <p>[1]=With a weapon - knife, machete, [2]=With a stick, club, etc., [3]=By throwing something - rock, bottle, [4]=Any hitting, punching, kicking, [5]=Sexual attack, rape, attempted rape, [6]=Any face to face threats, [77]=No - none, [99]=Other (Specify),</p> <p>[1]=kwa kutumia silaha- kisu, Panga, [2]=Kwa kutumia fimbo,rungu n.k, [3]=Kwa kurusha kitu -jiwe, chupa, [4]=Kwa kushambulia kutumia mwili, [5]=shambulio la aibu (kubaka n.k), [6]=Vitisho vya ana kwa ana, [77]=Hapana hakuna, [99]=Nyingine, (Taja),</p>
T6KQ3c	Enabled if T6KQ3a <> "No - none [77]" And T6KQ3b <> "No - none [77]"
T: [HHData]	<p>During the past 12 months, was anyone in this household attacked? THIRD - Read all responses</p> <p><i>Katika kipindi cha miezi 12 iliyopita kuna mwanakaya yeyote aliyevamiwa? TATU</i></p> <p>[1]=With a weapon - knife, machete, [2]=With a stick, club, etc., [3]=By throwing something - rock, bottle, [4]=Any hitting, punching, kicking, [5]=Sexual attack, rape, attempted rape, [6]=Any face to face threats, [77]=No - none, [99]=Other (Specify),</p> <p>[1]=kwa kutumia silaha- kisu, Panga, [2]=Kwa kutumia fimbo,rungu n.k, [3]=Kwa kurusha kitu -jiwe, chupa, [4]=Kwa kushambulia kutumia mwili, [5]=shambulio la aibu (kubaka n.k), [6]=Vitisho vya ana kwa ana, [77]=Hapana hakuna, [99]=Nyingine, (Taja),</p>
T6KQ4a	
T: [Hhdata]	<p>Has any member of the household been involved in a dispute over land DURING THE LAST 12 MONTHS? FIRST</p> <p><i>Je, kuna mwanakaya yeyote katika kaya hii aliye husika katika mgogoro wa ardhi katika kipindi cha miezi 12 iliyopita? KWANZA</i></p> <p>[1]=Boundary dispute, [2]=Inheritance dispute, [3]=Land grabbing, [4]=Dispute over attempt to sell land, [5]=Dispute over attempt to buy land, [6]=Dispute over rental, [77]=No - None,</p> <p>[1]=Mgogoro wa mpaka, [2]=Mgogoro wa urithi, [3]=Kunyang'anya ardhi, [4]=Mgogoro wa kujalibu kuuza ardhi, [5]=Mgogoro wa kujalibu kununua ardhi, [6]=Mgogoro wa kukodi/kupanga, [77]=Hapana - Hakuna,</p>
T6KQ4b	Enabled if T6KQ4a <> "No - None [77]"
T: [HHData]	<p>Has any member of the household been involved in a dispute over land DURING THE LAST 12 MONTHS? SECOND</p> <p><i>Je, kuna mwanakaya yeyote katika kaya hii aliye husika katika mgogoro wa ardhi katika kipindi cha miezi 12 iliyopita? PILI</i></p> <p>[1]=Boundary dispute, [2]=Inheritance dispute, [3]=Land grabbing, [4]=Dispute over attempt to sell land, [5]=Dispute over attempt to buy land, [6]=Dispute over rental, [77]=No - None,</p> <p>[1]=Mgogoro wa mpaka, [2]=Mgogoro wa urithi, [3]=Kunyang'anya ardhi, [4]=Mgogoro wa kujalibu kuuza ardhi, [5]=Mgogoro wa kujalibu kununua ardhi, [6]=Mgogoro wa kukodi/kupanga, [77]=Hapana - Hakuna,</p>
T6KQ4c	Enabled if T6KQ4a <> "No - None [77]" And T6KQ4b <> "No - None [77]"
T: [HHData]	<p>Has any member of the household been involved in a dispute over land DURING THE LAST 12 MONTHS? THIRD</p> <p><i>Je, kuna mwanakaya yeyote katika kaya hii aliye husika katika mgogoro wa ardhi katika kipindi cha miezi 12 iliyopita? TATU</i></p> <p>[1]=Boundary dispute, [2]=Inheritance dispute, [3]=Land grabbing, [4]=Dispute over attempt to sell land, [5]=Dispute over attempt to buy land, [6]=Dispute over rental, [77]=No - None,</p> <p>[1]=Mgogoro wa mpaka, [2]=Mgogoro wa urithi, [3]=Kunyang'anya ardhi, [4]=Mgogoro wa kujalibu kuuza ardhi, [5]=Mgogoro wa kujalibu kununua ardhi, [6]=Mgogoro wa kukodi/kupanga, [77]=Hapana - Hakuna,</p>

T6KQ5a

T: [HHData]

Has any member of the household been arrested by the police DURING THE LAST 12 MONTHS? FIRST

Je, kuna mwanakaya yeyote katika kaya yako amewahi kukamatwa na polisi katika kipindi cha miezi 12 iliyopita? KWANZA

[1]=Arrested, fined, [2]=Arrested, jailed, [3]=Arrested, fined and jailed, [77]=No - None,

[1]=Kukamatwa,kutozwa faini, [2]=kukamatwa,kufungwa, [3]=kukamatwa, kutozwa faini na kufungwa, [77]=Hapana-Hakuna,

T6KQ5b

T: [HHData]

Enabled if T6KQ5a <> "No - None [77]"

Has any member of the household been arrested by the police DURING THE LAST 12 MONTHS? SECOND

Je, kuna mwakaya yeyote katika kaya yako amewahi kukamatwa na polisi katika kipindi cha miezi 12 iliyopita? PILI

[1]=Arrested, fined, [2]=Arrested, jailed, [3]=Arrested, fined and jailed, [77]=No - None,

[1]=Kukamatwa,kutozwa faini, [2]=kukamatwa,kufungwa, [3]=kukamatwa, kutozwa faini na kufungwa, [77]=Hapana-Hakuna,

T7 Children

Enabled if there is at least one household member who is younger than 5 years old (note that only children for whom T3Q6 = "Yes [1]" should be considered for this section)

FIRST ANSWER QUESTION 1 ON THIS FORM, BEFORE MOVING ON TO FORM T7A and T7B FOR EACH OF THE CHILDREN BELOW 5 YEARS OLD IN THE HOUSEHOLD. FORM T7B SHOULD ONLY BE COMPLETED FOR CHILDREN OLDER THAN 6 MONTHS OLD AND YOUNGER THAN 5 YEARS OLD. IF A SUB-FORM T7B IS REQUIRED TO BE COMPLETED, IT WILL HAVE AN ASTERIX ALONG THE SIDE ON FORM T7b.

T7Q1

T: [HHData]

Enabled if there is at least one HH member younger than 5 years old in HH

Respondent on child questions

Anayejibu maswali juu ya mtoto/watoto

The questions in this sections should preferably be asked to the MAIN carer of the child. In case there is more than 1 respondent in this section, select the main respondent to this section.

T7A Child Member - Basic Details	
T7AQ1a	<p>What is [NAME]'s birth date? DAY</p> <p><i>Je, [NAME] alizaliwa lini? SIKU</i></p> <p>In the RARE case you don't know the exact day, you should enter '-99'. It is VERY important, however, that you do your very best to make the respondent remember the day of birth.</p>
T7AQ1b	<p>What is [NAME]'s birth date? MONTH</p> <p><i>Je, [NAME] alizaliwa lini? MONTH</i></p> <p>[1]=January, [2]=February, [3]=March, [4]=April, [5]=May, [6]=June, [7]=July, [8]=August, [9]=September, [10]=October, [11]=November, [12]=December, [88]=DK,</p> <p>[1]=Januari, [2]=Februari, [3]=Machi, [4]=Aprili, [5]=Mei, [6]=Juni, [7]=Julai, [8]=Agusti, [9]=Septemba, [10]=Oktoba, [11]=Novemba, [12]=Desemba, [88]=Sijui,</p> <p>In the VERY RARE case the respondent does not know the exact month, select DK. You should do your VERY best to make the respondent remember, however. A comment MUST be made in case the respondent really does not know, and a valid reason must be given in this case.</p>
T7AQ1c	<p>What is [NAME]'s birth date? YEAR</p> <p><i>Je, [NAME] alizaliwa lini? YEAR</i></p> <p>[9]=2009, [8]=2008, [7]=2007, [6]=2006, [5]=2005, [4]=2004, [3]=2003,</p> <p>[9]=2009, [8]=2008, [7]=2007, [6]=2006, [5]=2005, [4]=2004, [3]=2003,</p> <p>Note that there is NO DK option for this response field. The reason why is because it is VERY important that we know the year of birth and since it is maximum 5 years ago, it is impossible that the respondent cannot remember. Use this field to cross-check the completed number of years the child has COMPLETED in T3Q4</p>
T7AQ2	<p>Where was [NAME] born?</p> <p><i>Je, [NAME] alizaliwa wapi?</i></p> <p>[1]=At home without assistance, [2]=At home with traditional birth attendant, [3]=At home with trained health attendant, [4]=At health centre/hospital, [88]=DK, [99]=Other (specify),</p> <p>[1]=Nyumbani bila usaidizi, [2]=Nyumbani kwa usaidizi wa mkunga wa jadi, [3]=Nyumbani kwa usaidizi wa mkunga aliyepata mafunzo maalum, [4]=Kwenye kituo cha afya/hospitali, [88]=Sijui, [99]=Nyingine (taja),</p>
T7AQ3	<p>When was [NAME] first immunized?</p> <p><i>Je, [NAME] alipata chanjo yake ya kwanza lini?</i></p> <p>[1]=Within the first week after birth, [2]=Within the first month after birth, [3]=After the first month, [4]=Never immunised, [88]=DK,</p> <p>[1]=Katika juma la kwanza baada ya kuzaliwa, [2]=Katika mwezi wa kwanza baada ya kuzaliwa, [3]=Baada ya mwezi wa kwanza wa kuzaliwa, [4]=Hajawahi Kupata, [88]=Sijui,</p> <p>Most children who are born at health centres and hospitals receive their first immunization shot the moment they are born. However, DO NOT assume that the child got their shot even if he/she was born at the hospital. Ask the parent to confirm. You need to be more cautious with those born at home.</p>
T7AQ4	<p>Has [NAME] been ill with a fever the last 2 weeks?</p> <p><i>Je, [NAME] amekuwa akisumbuliwa na homa katika kipindi cha majuma 2 yaliyopita?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>
T7AQ5	<p>Has [NAME] suffered from diarrhea during the last 2 weeks?</p> <p><i>Je, katika kipindi cha majuma 2 yaliyopita, [NAME] aliugua ugonjwa wa kuhara?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No,</p> <p>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p>

T7AQ6	Enabled if T3CQ1 = "Yes [1]"
T: [HHChild]	<p>What was the most important kind of health provider that [NAME] visited to seek advice or treatment for the disease(s)?</p> <p><i>Je, ni mtoa huduma gani MUHIMU ambaye [NAME] alimtembelea kwa ajili ya kupata ushauri au matibabu kwa ajili ya ugonjwa huu?</i></p> <p>[1]=Referral hospital, [2]=District/Region hospital, [3]=Public dispensary, [4]=Public health center, [5]=Private Dispensary/Hospital, [6]=Private clinic, [7]=Super natural healer, [8]=Traditional healer (Herbalist), [9]=Missionary Dispensary/Hospital, [10]=Pharmacy/Chemist, [11]=Faith healer, [77]=<None>, [99]=Other (specify),</p> <p><i>[1]=Hospitali ya rufaa, [2]=Hospitali ya wilaya/ mkoa, [3]=Zahanati ya serikali, [4]=vituo vya afya vya serikali, [5]=Zahanati/ hospitali binafsi, [6]=Kliniki za binafsi, [7]=Mganga wa kienyeji, [8]=Mganga wa kutumia mitishamba (Herbalist), [9]=Zahanati/ Hospitali za misheni/dini, [10]=Duka la dawa, [11]=Mponyaji wa kutumia imani, [77]=<Hakuna>, [99]=Nyingine (taja),</i></p>

T7B Child Member Measurements	
<p><i>Enabled only for HH members older than 6 months AND younger than 5 years old</i></p> <p>IN CASE A CHILD IS NOT PRESENT AT THE MOMENT OF VISIT, YOU WILL HAVE TO COME BACK BEFORE LEAVING THE VILLAGE.</p>	
T7BQ1	Enabled if [AgeMonths] > 6 and [AgeMonths] < 60
T: [HHChild]	<p>Was the height of [NAME] recorded?</p> <p><i>Je, [NAME] alipimwa urefu?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</p> <p>If the child is not home at the moment of your visit, you should try to go back to the household within the 4 days (average) of your stay in the village and make sure that you find the child there. In case the child will not come back within those 4 days, you should report 'currently not home'. If child not available for taking measurements, but if child does have a clinic card, copy the measurements from this clinic card and select option 'NO - copied from clinic card'.</p> <p>Directions on how to measure height (for children under 85 cm): (i) Place the measuring board on the ground, and lay the child in the middle of it (ii) The assistance hol'd the sides of the child's head, and positions the child so that the top of the head touches the "foot board" (You can ask the respondent to assist you) (iii) The measurer positions and hold the knees and ankles in a straight line, then places the "cursor" (movable portion) at a 90 degree angle against the child's feet</p> <p>For children over or equal to 85cm, place the board upright and follow the same procedures (iv) The measurer reads the length to the nearest 0.1 cm and announces it to an assistant</p>
T7BQ2	Enabled if T7BQ1 = "No [2]"
T: [HHChild]	<p>Why was the height of [NAME] not recorded?</p> <p><i>Kwa nini [NAME] hakupimwa urefu?</i></p> <p>[1]=Currently not home, [2]=Too ill, [3]=Unwilling, [99]=Other (specify), [1]=Hayupo nyumbani kwa sasa, [2]=Anaumwa sana, [3]=Hakuwa tayari, [99]=Nyingine (taja),</p>
T7BQ3	Enabled if T7BQ1 = "Yes [1]"
T: [HHChild]	<p>What is [name]'s current height? IN CENTIMETERS</p> <p><i>Je, [NAME] ana urefu gani sasa? IN CENTIMETERS</i></p>
T7BQ4	Enabled if T7BQ1 = "Yes [1]"
T: [HHChild]	<p>Was height/length measured with child standing or lying down?</p> <p><i>Mtoto alipimwa urefu akiwa amesimama au amelala chini?</i></p> <p>[1]=Standing, [2]=Lying down, [1]=Akiwa amesimama, [2]=Akiwa amelala chini,</p>
T7BQ5	Enabled if [AgeMonths] > 6 and [AgeMonths] < 60
T: [HHChild]	<p>Was [NAME] weighed?</p> <p><i>Je, [NAME] alipimwa uzito?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No, [3]=No - Copied from clinic card, [1]=Ndiyo, [2]=Hapana, [3]=Hapana -Imenakiliwa kutoka kwenye kadi ya kliniki,</p> <p>Here are directions on how to measure weight: (i) Hook the scale onto a tree and attach a stick held by two people (ii) Suspend weighing pants (trousers) from the lower hook of the scale and recalibrate to zero, allowing the pants to hang freely from the hook (iii) Remove the child's clothes and place him/her in the weighing pants (Make sure that you ask the parents for permission to do this and ask them to remove the clothes. Also, make sure you are weighing the child in their presence) (iv) Read the scale at eye level. If the child is moving and the needle does not stabilise, estimate the weight by using the value at the midpoint of oscillations (v) Record the value</p>
T7BQ6a	Enabled if T7BQ5 = "No - Copied from clinic card [3]"
T: [HHChild]	<p>Date weight taken at the clinic? DAY</p> <p><i>Tarehe uzito ulipopimwa? SIKU</i></p>

T7BQ6b	Enabled if T7BQ5 = "No - Copied from clinic card [3]"
T: [HHChild]	<p>Date weight taken at the clinic? MONTH</p> <p><i>Tarehe uzito huu ulipopimwa katika kliniki? MWEZI</i></p> <p>[1]=January, [2]=February, [3]=March, [4]=April, [5]=May, [6]=June, [7]=July, [8]=August, [9]=September, [10]=October, [11]=November, [12]=December, [88]=DK,</p> <p><i>[1]=Januari, [2]=Februari, [3]=Machi, [4]=Aprili, [5]=Mei, [6]=Juni, [7]=Julai, [8]=Agusti, [9]=Septemba, [10]=Oktoba, [11]=Novemba, [12]=Desemba, [88]=Sijui,</i></p>
T7BQ6c	Enabled if T7BQ5 = "No - Copied from clinic card [3]"
T: [HHChild]	<p>Date weight taken at the clinic? YEAR</p> <p><i>Tarehe usito ulipimwa kliniki? YEAR</i></p>
T7BQ7	Enabled if T4BQ5 = "No - [2]" Or T4BQ5 = "No - Copied from clinic card [3]"
T: [HHChild]	<p>Why was [NAME] not weighed?</p> <p><i>Kwa nini [NAME] hakupimwa uzito?</i></p> <p>[1]=Currently not home, [2]=Too ill, [3]=Unwilling, [99]=Other (specify),</p> <p><i>[1]=Hayupo nyumbani kwa sasa, [2]=Anaumwa sana, [3]=Hakuwa tayari, [99]=Nyingine (taja),</i></p>
T7BQ8	Enabled if T4BQ5 = "Yes [1]" Or T4BQ5 = "No - Copied from clinic card [3]"
T: [HHChild]	<p>What is [name]'s current weight? IN KILOGRAMS</p> <p><i>Je, [NAME] ana uzito gani kwa sasa? IN KILOGRAMS</i></p>
T7BQ9	Enabled if [AgeMonths] > 6 and [AgeMonths] < 60
T: [HHChild]	<p>Was [NAME]'s MUAC measured?</p> <p><i>Je, [NAME] alipimwa MUAC?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No,</p> <p><i>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</i></p> <p>UAC (Middle Upper Arm Circumference): This is a measure of malnutrition. Here are the directions on how to take the measurements:</p> <p>(i) Let left arm hang relaxed at the side of the body</p> <p>(ii) Place the MUAC tape mid-way between the elbow and shoulder</p> <p>(iii) Fit the tape securely around the the arm. The tape should not be too loose, nor pulled too tightly</p> <p>(iv) Read the measurement through the window of the tape</p> <p>(v) Record to the nearest millimeter</p>
T7BQ10	Enabled if T7BQ9 = "No [2]"
T: [HHChild]	<p>Why was [NAME]'s MUAC not measured?</p> <p><i>Kwa nini [NAME] hakupimwa MUAC?</i></p> <p>[1]=Currently not home, [2]=Too ill, [3]=Unwilling, [99]=Other (specify),</p> <p><i>[1]=Hayupo nyumbani kwa sasa, [2]=Anaumwa sana, [3]=Hakuwa tayari, [99]=Nyingine (taja),</i></p>
T7BQ11	Enabled if T7BQ9 = "Yes [1]"
T: [HHChild]	<p>What is [NAME]'s current MUAC measurement? IN MILLIMETRES</p> <p><i>Je, kipimo cha MUAC cha [NAME] ni ngapi kwa sasa? IN MILLIMETRES</i></p>
T7BQ12	Enabled if [AgeMonths] > 6 and [AgeMonths] < 60
T: [HHChild]	<p>Was [NAME]'s bilateral oedema measured?</p> <p><i>Je, [NAME] alipimwa bilateral oedema?</i></p> <p>[1]=Yes, [2]=No,</p> <p><i>[1]=Ndiyo, [2]=Hapana,</i></p>
T7BQ13	Enabled if T7BQ12 = "No [2]"
T: [HHChild]	<p>Why was [NAME]'s oedema not measured?</p> <p><i>Kwa nini [NAME] hakupimwa oedema?</i></p> <p>[1]=Currently not home, [2]=Too ill, [3]=Unwilling, [99]=Other (specify),</p> <p><i>[1]=Hayupo nyumbani kwa sasa, [2]=Anaumwa sana, [3]=Hakuwa tayari, [99]=Nyingine (taja),</i></p>

T7BQ14	Enabled if T7BQ12 = "Yes [1]"
T: [HHChild]	What is [NAME]'s current oedema measurement? <i>Kipimo cha oedema cha [NAME] ni kipi?</i> [1]=0 (Negative), [2]=1 (Slight), [3]=2 (Moderate), [4]=3 (Intense), <i>[1]=0 (Hasi), [2]=1 (Kidogo sana), [3]=2 (wastani), [4]=3 (Kubwa),</i>
T8	Finish
T8Q1	
T: [HHData]	Number of visits required to complete the interview <i>Jumla ya ziara zilizotakiwa ili kukamilisha usahili</i> [1]=1, [2]=2, [3]=3, [4]=4, [5]=5, [6]=6, <i>[1]=1, [2]=2, [3]=3, [4]=4, [5]=5, [6]=6,</i>
T8Q2	Enabled if T1Q1 = "Swahili [1]"
T: [HHData]	How proficient was the respondent in Swahili? <i>Je, msailiwa alikuwa na uwezo gani wa kujieleza kwa kiswahili?</i> [1]=Excellent, [2]=Good, [3]=Average, [4]=Poor, [5]=Very poor, [6]=Speaks no Swahili, <i>[1]=Vizuri sana, [2]=Vizuri, [3]=Wastani, [4]=Mbaya, [5]=Mbaya sana, [6]=Haongei Kiswahili,</i>
T8Q3	
T: [HHData]	Date and time of interview finish <i>Tarehe na saa usahili ulipokamilika</i>
T8Q4	Enabled if second visit
T: [HHData]	Date and time of interview finish (second session) <i>Tarehe na saa usahili ulipokamilika (awamu ya pili)</i> This question should only be answered in case it is the SECOND visit to the HH. It indicates the time finished of this second visit.
T8Q5	
T: [HHData]	Interview result <i>Matokeo ya usahili</i> [1]=Completed, [2]=Partially completed, <i>[1]=Umekamilika, [2]=Haukukamilika,</i>
T8Q6	Enabled if T8Q5 = "Partially completed [2]"
T: [HHData]	Why is the interview only partially completed? <i>Kwa nini usahili haukukamilika?</i>
T9	Comments
T9QComments	
T: [HHData]	General comments <i>Maoni ya jumla</i> Write any comments that can help with the interpretation of the interview. All questionnaires should have something written in the comments box. If there is nothing to comment, then simply write "ok". Comments could be, for example: "the respondent seemed ill at ease and was not comfortable answering questions about their earnings", or "the respondent seemed drunk and there was no one else in the household to interview instead of him". There are several cases in which a comment is compulsory. See section 2.4.2. of this manual. Other possible comments are comments concerning the validation check procedure. Also these should be written in the comments section. In order to minimize the time spent at the household, we ask you to note down all the possible comments that you think of during the interview in the Window Journal. Afterwards, once you have left the household, you can take your time to copy the comments into the comment section, which may be a bit more time consuming. You can then delete the files in the Window Journal.

List Consumption Items

MCA Pemba HH QX

Category	A	01	Cereals and cereal products
Rep. period	7 days		
0102	<input checked="" type="checkbox"/>		Rice (husked)
0103	<input checked="" type="checkbox"/>		Maize (green, cob)
0105	<input checked="" type="checkbox"/>		Maize (flour) Sembe
0106	<input checked="" type="checkbox"/>		Wheat flour
0107	<input checked="" type="checkbox"/>		Other flour (Millet, cassava, sorghum, barley..)
0110	<input checked="" type="checkbox"/>		Boflo
0111	<input checked="" type="checkbox"/>		Chapatti, maandazi, cakes and biscuits
0112	<input checked="" type="checkbox"/>		Macaroni, spaghetti
0113	<input checked="" type="checkbox"/>		Other cereal products
Category	A	02	Starches
Rep. period	7 days		
0201	<input checked="" type="checkbox"/>		Cassava fresh
0203	<input checked="" type="checkbox"/>		Sweet potatoes
0204	<input checked="" type="checkbox"/>		Yams/cocoyams
0206	<input checked="" type="checkbox"/>		Cooking bananas, plantains
0207	<input checked="" type="checkbox"/>		Breadfruit (sheli sheli)
0208	<input checked="" type="checkbox"/>		Other starches (like irish potatoes, jackfruit seeds, etc)
Category	A	03	Sugar and sweets
Rep. period	7 days		
0301	<input checked="" type="checkbox"/>		Sugar
Category	A	04	Pulses, dry
Rep. period	7 days		
0401	<input checked="" type="checkbox"/>		Dried beans
0404	<input checked="" type="checkbox"/>		Peas, lentils and other pulses
Category	A	05	Nuts and seeds
Rep. period	7 days		
0501	<input checked="" type="checkbox"/>		Groundnuts without shell
0503	<input checked="" type="checkbox"/>		Coconuts (immature)
0504	<input checked="" type="checkbox"/>		Coconuts (mature)
0505	<input checked="" type="checkbox"/>		Dates, cashew and other nuts
Category	A	06	Vegetables
Rep. period	7 days		
0601	<input checked="" type="checkbox"/>		Tomatoes
0602	<input checked="" type="checkbox"/>		Onions
0603	<input checked="" type="checkbox"/>		Spinach, kismvu, matembele
0605	<input checked="" type="checkbox"/>		Carrots, green pepper, cabbage or other vegetables
Category	A	07	Fruits
Rep. period	7 days		
0701	<input checked="" type="checkbox"/>		Ripe bananas
0703	<input checked="" type="checkbox"/>		Mangoes
0704	<input checked="" type="checkbox"/>		Sugarcane

0706 ☒ Other fruits (avocados, jack fruit, oranges and other)

Category **A** **08** Meat, meat product, fish
Rep. period 7 days

0802 ☒ Goat and sheep meat

0804 ☒ Beef including offal

0807 ☒ Chicken, other poultry and wild birds (incl. pigeons, kwarara, sabile)

0810 ☒ Other domestic/wild meat products

0811 ☒ Eggs

0814 ☒ Fresh fish (excl. dagaa)

0815 ☒ Fresh octopus or squid

0816 ☒ Shrimp, crab and other seafood

0817 ☒ Dried fish, excl. dagaa (incl. dried seafood)

0818 ☒ Fresh dagaa

0819 ☒ Dried dagaa

Category **A** **09** Milk and milk products
Rep. period 7 days

0901 ☒ Fresh milk

0903 ☒ Milk powder

0988 ☒ Yoghurt

Category **A** **10** Oil, Fats, Spices
Rep. period 7 days

1001 ☒ Cooking oil

1002 ☒ Butter, margarine, ghee and other fat products

Category **A** **11** Beverages
Rep. period 7 days

1101 ☒ Tea (prepared, with sugar)

1104 ☒ Bottled/canned soft drinks (soda, juice, water)

Category **B** **12** Outside food and drink
Rep. period 7 days

1201 ☒ Full meals (breakfast, lunch, dinner, urojo, etc.)

1202 ☒ Barbecued meat, chips, roast bananas, samosa and other snacks

1205 ☒ Soda, juice, etc.

1206 ☒ Kashata, visheti, maandazi, etc.

1207 ☒ Tea and coffee

Category **C** **13** Non-food expenditure - 2 weeks
Rep. period 2 weeks

1301 ☒ Charcoal/coal

1302 ☒ Firewood

1303 ☒ Kerosene, paraffin

1304 ☒ Matches, lighters, candles, lamp/stove wicks

1305 ☒ Laundry soap (powdered, bars, liquid etc)

1306 ☒ Cigarettes, tobacco, snuff

1307 ☒ Cellphone top-up cards and internet

1308	<input checked="" type="checkbox"/>	Transport, Petrol, oil, fares for transport (bus, mini-bus, taxi, boat). Include transport to/from school or for medical care
------	-------------------------------------	---

Category	D	14	Non-food expenditure - 1 month
Rep. period	1 month		

1409	<input checked="" type="checkbox"/>	Personal care (Toilet soap, toilet paper, toothpaste, hair products, razor, perfumes, lotions, make-up, beauty salons)
------	-------------------------------------	--

1410	<input checked="" type="checkbox"/>	Batteries
------	-------------------------------------	-----------

1411	<input checked="" type="checkbox"/>	Utilities (Electricity, water, garbage disposal, telephone landline)
------	-------------------------------------	--

Category	E	20	Non-food expenditure - 12 months
Rep. period	12 months		

2018	<input checked="" type="checkbox"/>	Clothing and footwear for men and boys 15 years and over (Khanzus, hats, trousers, shirts, coats, undergarments, socks, shoes, tailoring)
------	-------------------------------------	---

2019	<input checked="" type="checkbox"/>	Clothing and footwear for women and girls 15 years and over (Khanga, kitenge, sarees, dresses, skirts, trousers, blouses, coats, undergarments, socks, shoes, tailoring)
------	-------------------------------------	--

2020	<input checked="" type="checkbox"/>	Clothing for children under 15 years (Trousers, dresses, skirts, shirts, blouses, socks, shoes, tailoring)
------	-------------------------------------	--

2021	<input checked="" type="checkbox"/>	Other personal effects (Yarn and sewing material, umbrellas, gloves, handbags, purses, wallets, sunglasses, jewellery)
------	-------------------------------------	--

2022	<input checked="" type="checkbox"/>	Modern medical care services (Hospitals, dispensaries, private doctors, dentistry. (Excluding transport/food))
------	-------------------------------------	--

2023	<input checked="" type="checkbox"/>	Modern medication (Prescribed medicine, non-prescribed medicine)
------	-------------------------------------	--

2024	<input checked="" type="checkbox"/>	Traditional medical care (Traditional healers, traditional medicine)
------	-------------------------------------	--

2025	<input checked="" type="checkbox"/>	Education of children in BOARDING SCHOOL (School fees, uniform, equipment)
------	-------------------------------------	--

2027	<input checked="" type="checkbox"/>	Cleaning materials, household services (Detergents (not laundry soap), insecticides, sprays and coils, polish)
------	-------------------------------------	--

2028	<input checked="" type="checkbox"/>	Contributions to religious and other organizations
------	-------------------------------------	--

2029	<input checked="" type="checkbox"/>	Ceremonies (Contributions to wedding parties and funerals, dowries paid out)
------	-------------------------------------	--

2031	<input checked="" type="checkbox"/>	Insurance (Car, medical, life insurance)
------	-------------------------------------	--

2032	<input checked="" type="checkbox"/>	Domestic services (Payments given to domestic workers)
------	-------------------------------------	--

2033	<input checked="" type="checkbox"/>	Traditional medical care (Witch Doctor)
------	-------------------------------------	---

		<i>Show photo?</i>	<i>Notes</i>
3001	1 kg of maize flour (sembe)	<input type="checkbox"/>	
3002	Just one of the maandazi on this plate	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3002.jpg
3003	This piece of cassava in the picture	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3003.jpg
3004	This heap of sweet potatoes	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3004.jpg
3005	This bunch of bananas	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3005.jpg
3006	1 kg of sugar	<input type="checkbox"/>	
3007	1 kg of dried beans	<input type="checkbox"/>	
3008	1 coconut	<input type="checkbox"/>	
3009	This heap of tomatoes	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3009.jpg
3010	This heap of onions	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3010.jpg
3011	This bundle of spinach	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3011.jpg
3012	This heap of 1 kg of beef	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3012.jpg
3013	This chicken in the picture	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3013.jpg
3014	An egg of a local chicken	<input type="checkbox"/>	
3015	This fungu of 200g of dried dagaa	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3015.jpg
3016	This dried fish	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3016.jpg
3017	1 litre of fresh milk (equivalent to 3 soda bottles)	<input type="checkbox"/>	
3018	1 litre of cooking oil (equivalent to 3 soda bottles)	<input type="checkbox"/>	
3019	1 bottle of 350ml fanta	<input type="checkbox"/>	
3020	A full meal of rice and meat at a local restaurant	<input type="checkbox"/>	
3021	A cup of tea with milk at a local cafe	<input type="checkbox"/>	
3040	This kisadolini of charcoal in the picture	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3040.jpg
3041	1 litre of kerosene	<input type="checkbox"/>	
3042	1 single box of matches as in the picture	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3042.jpg
3043	1 bar of soap as in the picture	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3043.jpg
3044	1 tube of toothpaste as in the picture	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3044.jpg
3045	1 pot of 25cc lotion as in this picture	<input checked="" type="checkbox"/>	PI-3045.jpg
3046	1 battery National/Panasinic (big size)	<input type="checkbox"/>	